

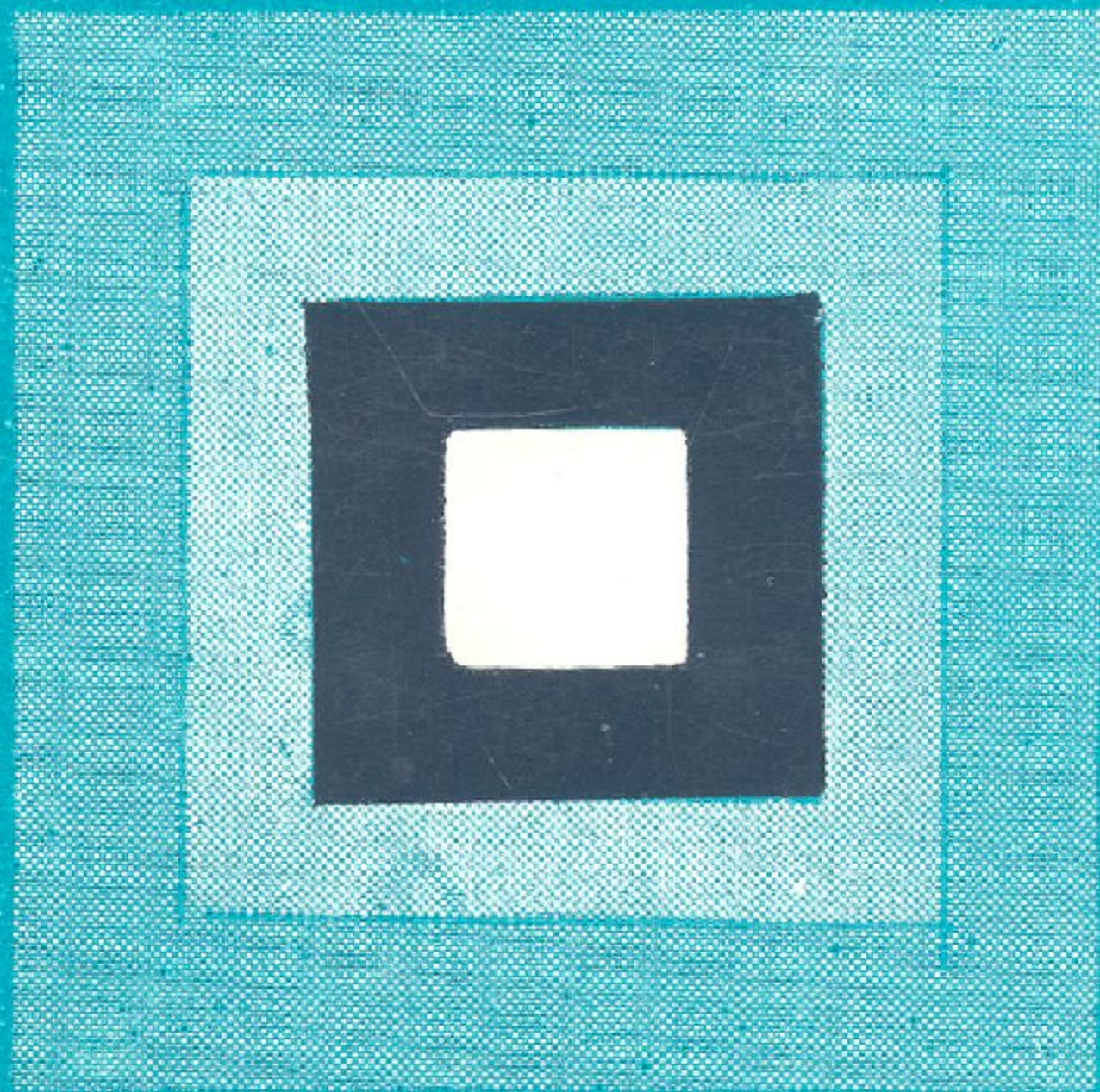
مشكلات المحاضرة

مالك بن نبي

# مشكلات الثقافة

ترجمة

عبد الصبور شاهيه



دار الفكر



٢٠٠٩ءإهداء  
الاستاذة / سامية الكريمية  
جهورية مصر العربية

مشكلات الحضانة

مالك بن نبي

مشكلات الحضانة

دار الفكر



# الاهلآاء

إلى الشباب

المتطلع إلى العودة

بالمجتمع الاسلامي

العربي إلى حلبة التاريخ

مالك



# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## مقدمة الطبعة الثانية

ان الطبعة الأولى لهذا الكتاب صدرت بالقاهرة منذ اثنتي عشرة سنة وكانت ، الأفكار التي تعرضها - فيما أعتقد - غريبة في الوسط المثقف العربي ، اذ لم تكن سبقت دراسة في هذا الموضوع من دارس عربي ، خصوصاً إذا اضعنا ان المؤلف ، كما تبين هذا في الفصول الأولى ، قد تناول القضية من زاوية جديدة ، لأنه كان أثناء دراسته منقاداً بشعور من يبحث عن ضالة ، بينما عالم الاجتماع في الغرب أو حتى في الشرق الأوروبي يتناول الموضوع وهو ممتلئ بشعوره . انه انما يصف واقعاً اجتماعياً شاخصاً أمام عينيه ، في نظم بلاده ، في فعالية السلوك حوله . في الترابط الواضح بين بني جلدته

ومجتمعهم ، ذاك الترابط الذي هو في جوهره التزام متبادل بين المجموعة والفرد .

بينما كان المؤلف مضطراً ان يقف موقف الباحث عن سبب أو أسباب هذا الالتزام في مجتمع فقدته منذ شاعت فيه الروح الانعزالية التي وجدت فلسفتها في تلك الكلمة القتالة - عليك بخاصة نفسك - التي رددتها أجيال مسلمة عبر قرون عصر ما بعد الموحدين .

إذا كانت فعلاً الافكار التي تعرضها هذه الدراسة غريبة ، وغريبة من ناحيتين :

أولاً لأنها لم تتوخ منهج الدراسات الغربية في الموضوع لأسباب منهجية قدمها المؤلف في الصفحات التالية .

وثانياً لأن الأفكار المعروضة هنا ليست في جوهرها إلا امتداداً وشرحاً تحليلياً من ناحية وتركيباً من أخرى للأفكار التي قدمها في أحد فصول كتابه « شروط النهضة » الذي نشر منذ ربع قرن باللغة الفرنسية ، أي عندما كان الموضوع بكرةً إلا بالنسبة للعالم الاسلامي فحسب ، بل وأيضاً في بلاد الغرب .

هذا من ناحية ، ومن أخرى يجب ان نضيف أن هذه



الطبعة تمتاز بالنسبة للأولى بفصل جديد « الأزمّة الثقافية » رأيت من الضروري اضافته حتى أطلع القارىء العربى على أغوار أخرى للقضية .

انني ، عندما أراجع نفسي كمؤلف ، أراى سرت في الطبعة الأولى على قاعدة « العالم بخير » أي أنه يكفي إبراز الجوانب الايجابية للقضية لوضع يد القارىء على حلها ، أو على الأقل لوضع قدميه في طريق حلها .

ولكن الأيام تكمل التجربة ، وتم الخبرة ، فالسنوات التي مرت منذ الطبعة الأولى بينت لي ، أن الأمر ليس على هذا الجانب من اليسر وأن الدلالة على الخير - وان كانت من الخير - لا تكفي لتحقيقه في الميدان العلمي ان لم تصحب هذه الاشارة الخيرة ، اشارة أخرى تدل على مطبات الشر التي قد يتعرثر عليها السير ، وربما يستحيل أمامها .

ان الفصل الذي عقدته في هذه الطبعة لـ « الازمة الثقافية » انما قصدت به أن أضع بعض معالم



الانذار على بعض تلك المطبات التي تجعل سير المجتمع  
مستحيلاً ، فلمل القارئ العربي يميزه بعض الاهتمام .

مالك بن نبي

بيروت ١٦ ربيع الثاني ١٣٩١



# مقدمة

## الطبعة الثانية

جرى العرف إذا ما أريد الحديث عن الثقافة أن تقتصر مشكلتها في ذهن القارئ على قضية الأفكار .

والحق أن المشكلة هي كذلك جانب من جوانبها . ولكن الثقافة لا تضم في مفهومها الأفكار فحسب ، وإنما تضم أشياء أعم من ذلك كثيراً تخص - كما سنرى خلال عرضنا - أسلوب الحياة في مجتمع معين من ناحية ، كما تخص السلوك الاجتماعي الذي يطبع تصرفات الفرد في ذلك المجتمع من ناحية أخرى .

ومع ذلك فإذا لم يكن من دافع يدفعنا إلى هذه الدراسة سوى مشكلة الأفكار . فإن مسوغاً كهذا قد



يكون كافياً في الظروف الراهنة التي يعيشها العالم  
الاسلامي ، والبلاد العربية .

وسيكون هذا المسوغ في الواقع صادقاً في نظرتين ،  
ومن المحتمل أن يصدق في نظرة ثالثة .

فإن تنظيم المجتمع وحياته وحركته ، بل فوضاه  
وخموده وركوده ، كل هذه الأمور ذات علاقة وظيفية  
بنظام الأفكار المنتشرة في ذلك المجتمع ، فإذا ما تغير  
هذا النظام بطريقة أو بأخرى ، فإن جميع الخصائص  
الاجتماعية الأخرى تتعدل في نفس الاتجاه .. إن الأفكار  
تكون في مجموعها جزءاً هاماً من أدوات التطور في مجتمع  
معين ، كما أن مختلف مراحل تطوره هي في الحقيقة  
أشكال متنوعة لحركة تطوره الفكري ، فإذا ما كانت  
إحدى هذه المراحل تنطبق على ما يسمى بالنهضة فإن  
معنى هذا أن المجتمع في هذه المرحلة يتمتع بنظام رائع  
من الأفكار ، وإن هذا النظام يتيح لكل مشكلة من  
مشاكله الحيوية حلاً مناسباً .

ومثالنا على ذلك أننا نرى في أيامنا هذه مجتمعات  
معاصرة تطبق حلولاً مختلفة بصدد مشكلة بسيطة ، هي  
مشكلة الذباب ، هذا الاختلاف لا ينشأ عن سبب فني في



المشكلة ، بل هو ناشيء عن اختلاف نظم الأفكار ،  
ومن أجل هذا اختلفت فاعلية الحلول التي تطبقها ،  
ففي الصين تعالج المشكلة بتجنيد المجتمع لقتل الذباب وفي  
اميركا تواجه ب ( ددت ) .

ولكن لو أننا رأينا في مجال معين أثر الأفكار في  
مقاومة الحشرات فقد نرى في مجال آخر أثرها الناقل  
للمرض . فمن المعلوم مثلاً أن الأجسام الحية قد تتناقل  
بعض الأمراض بواسطة العدوى . ولكننا منذ « باستور »  
و « كوخ » عرفنا أن الجراثيم هي العوامل التي تنقل هذه  
الأمراض .

ونحن نرى أن هناك شكلاً آخر من أشكال العدوى ،  
هو ذلك الذي ينقل الأمراض الاجتماعية من جيل إلى  
جيل ، الأمر الذي يضطربنا تبعاً لطبيعة المشكلة ذاتها  
أن نقرر أن هناك أيضاً أنواعاً من الجراثيم الناقلة للأمراض  
الاجتماعية ، هذه الجراثيم الخاصة أفكار معدية ، أفكار  
تهدم كيان المجتمعات ، أو تعوق نموها .

وعلى هذا نجد أن أهمية الأفكار في حياة مجتمع معين  
تتجلى في صورتين : فهي إما أن تؤثر كعوامل نهوض  
بالحياة الاجتماعية ، وإما أن تؤثر على عكس ذلك



كموامل ممرضة ، بحيث تجعل النمو الاجتماعي صعباً أو مستحيلاً .

وهناك فضلاً عن ذلك جانب آخر لأهمية الأفكار في العالم الحديث : ففي القرن التاسع عشر كانت العلاقات بين الأمم والشعوب علاقات قوة ، وكان مركز الأمة يقدر بمدد مصانعها ومدافعها ، وأساطيلها البحرية ، ورصيدها من الذهب . ولكن القرن العشرين قد سجل في هذا الصدد تطوراً معلوماً ، هو أنه قد أعلی من الفكرة ، باعتبارها قيمة قومية ودولية . هذا التطور لم تشعر به كثيراً البلدان المتخلفة ، لأن عقدة تخلفها ذاتها قد نصبت في طريقها ضرباً من الغرام السقيم بمقاييس القوة ، أي بالمقاييس القائمة على « الأشياء » .

فالرجل الذي يعيش في بلد متخلف يلاحظ دون ريب تخلفه بالنسبة للرجل الذي يعيش في بلد متقدم وهو يلاحظ شيئاً فشيئاً أن الذي يفصل ما بين الشعوب ليس هو المسافات الجغرافية ، وإنما هي مسافات ذات طبيعة أخرى .

والمسلم بسبب عقدة تخلفه يرد هذه المسافة إلى نطاق



« الأشياء » ، أو هو بتغيير آخر يرى ان تخلفه متمثل في نقص ما لديه من مدافع وطائرات وبنوك .  
وبذلك يفقد مركب النقص لديه فاعليته الاجتماعية ،  
إذ ينتهي من الواجهة النفسية إلى التشاؤم ، كما ينتهي من  
الواجهة الاجتماعية إلى ما أطلقنا عليه « التكديس »<sup>(١)</sup>  
فلكي يصبح مركب النقص لديه فعلاً مؤثراً ينبغي أن  
يرد المسلم تخلفه إلى مستوى الأفكار ، لا إلى مستوى  
الأشياء ، فان تطور العالم الجديد دائماً يتركز اعتماده على  
المقاييس الفكرية .

ولننظر كيف يفكر في هذا الصدد ممثلان من ممثلي  
« القوة » ، أعني : رجلان يملك بلداً أكبر قدر من  
الأشياء ، ابتداء من الثلاجة الكهربائية حتى الصاروخ .  
ففي المؤتمر الحادي والعشرين للحزب الشيوعي ،  
الذي انعقد في موسكو أراد خروشوف أن يفهم  
خصومه فقال : « إن النجاح الاقتصادي هو أقوم  
مقياس لسلامة الأفكار » ، فها نحن نرى فاعلية الأفكار  
في إطار اقتصادي قومي ، أي عندما تكون الأفكار  
سليمة يصبح الاقتصاد ناجحاً .

---

(١) انظر كتابنا « شروط النهضة » ، فصل « من التكديس إلى البناء » .



أما في المجال الدولي فإن لدينا حكماً أصدره رجل آخر يمثل أيضاً عنصر القوة في المعسكر الغربي ، فلقد نشر جورج كينان الدبلوماسي الأمريكي تحليلاً هاماً للوضع العالمي الراهن ، كان قد ألقاه في عدة محاضرات ، ثم نشره في كتاب بعنوان « روسيا ، والذرة ، والغرب » ، وخلاصة ما ذهب إليه : أن هناك توازناً في القوى بين كلا الجانبين ، وهذا التوازن يضطر كليهما إلى الكف عن الاعتداء بالأسلحة ، وأن يكون اعتدادهما بالأفكار ففي البلاد المتخلفة التي ما زالت حق الآن ضمن مناطق النفوذ ، لم يعد السلاح أو عائدات البترول بكافيين في تدعيم هذا النفوذ ، وإنما هي الأفكار وحدها .

فالعالم قد دخل إذن في مرحلة لا يمكن أن تحل فيها أغلبية مشكلاته إلا على أساس نظم الأفكار ، وفي مرحلة كهذه يتحتم على البلاد العربية والاسلامية أن تولي أكبر قدر من اهتمامها لمشكلة أفكارها ، وبخاصة تلك البلاد التي لا تملك كثيراً من أدوات القوة المادية .

وعليه فلو افترضنا أن موضوع ثقافة معينة يرجع إلى مشكلة الأفكار فحسب ، فإن ذلك كاف كمسوغ نضعه بين يدي هذه الدراسة .

وربما وجد القارئ جوانب أخرى لم يكن يتوقعها في هذه الدراسة التي لا تمس السياسة من قريب أو بعيد ، بيد أننا إذا ما قررنا ان لمشكلة الثقافة نوعيتها التاريخية والاجتماعية ، في حدود الزمان والمكان ، وان لأية ثقافة بحكم هذه النوعية وجودها الخاص الذي يرسم حدودها على الخريطة ، إذا ما قررنا ذلك فمن العسير علينا ألا نربط هذه الملاحظة النظرية بالمشكلات السياسية التي تثير اهتمام العالم بعمامة ، والبلاد التي تخصها تلك المشكلات بخاصة .

فإذا ما اخذنا مثلاً موقف البلاد التي اتبعت في سياستها الدولية روح مؤتمر باندونج المتمثلة في « الحياد الايجابي » فمن الطبيعي ان نتصور ان هذه البلاد ينبغي ان تفكر في اقتصادها طبقاً لهذه الخطة السلوكية ، بل ان تفكر في سياستها ايضاً بتلك الروح .

ولكن أليس من الطبيعي أن تتجه البلاد إلى ان تفكر في ثقافتها بنفس الطريقة ، أعني بذلك أن تكون ثقافتها متجاوبة مع فكرة « الحياد الايجابي » ؟ ..

ومع ذلك فربما كان هذا السؤال عارياً عن المنطق أو خيالياً لو انه كان متعارضاً - في النظرة الأولى - مع



العناصر الذاتية في المشكلة . لكن الوضع الاجتماعي في البلاد الافريقية الآسيوية - ومن بينها البلاد العربية الاسلامية - يحتوي في مرحلة تطورها الراهنة كثيراً من العناصر النوعية التي تتفق مع مقتضيات فكرة « الحياء الايجابي » بحكم ضرورة داخلية ، فهناك إذن ثقافة تتفق مع هذا الاتجاه السياسي بصورة طبيعية ، وربما أستطاع القارئ أن يلحظ ذلك ضمناً في ثنايا هذا العرض .

فمشكلة الثقافة في البلاد العربية والاسلامية تتصل في الحقيقة اليوم بجوانب مختلفة ، جعلتني أرى من المفيد في هذه الدراسة بعد موضوعها الرئيسي الذي يحمل عنوان « تحليل نفسي للثقافة » أن أضيف بعض الأفكار التي نشرت من قبل في دراسات أخرى ، فتجتمع هنا تحت عنوان « تركيب نفسي للثقافة » وتحت عنوان « تعايش الثقافات » . فهذه الاضافة تليها طبيعة المنهج ووحدة الموضوع .

م . ب

القاهرة : ٢٦-٢-١٩٥٩

# الفصل الاول

## تحليل نفسي للثقافة





## أوليات

ما هي الثقافة ؟..

ليس في مقدورنا اليوم أن نعالج موضوعاً كهذا دون أن نجد أنفسنا - في حالة التطور الراهنة في العالم العربي - أمام مشكلة لغوية وتاريخية .

فمن أين جاءت كلمة « ثقافة » ومنذ متى استخدمت في اللغة العربية ؟..

إن أول فكرة تخطر لنا للإجابة عن سؤال كهذا هي أن نستشير قاموساً ، ولكن القواميس الموجودة بين أيدينا لا تذكر هذه الكلمة إلا للمأ - سواء في ذلك القديمة والحديثة . فلسان العرب يقول في المجلد العاشر : « يقال ثقف الشيء - وهو سرعة التعلم . ابن دريد : ثقفت الشيء حذقته ، وفي حديث الهجرة : هو غلام لقن



ثقف أي ذو فطنة وذكاء ، والمراد انه ثابت المعرفة بما يحتاج اليه .

والعلامة فريد وجدي يقول في دائرة معارف القرن العشرين ( المجلد الثاني ) : ( ثَقِيفٌ يَثْقِفُ ثقافة ) فطن وحذق ، و ( ثقف العلم في أسرع مدة ) أي اسرع أخذه ، و ( ثقفه يثقفه ثقفا ) غلبه في الحذق ، و ( الثَّقِيفُ ) الحاذق الفطن .

والقواميس الحديثة تقول : « ثقف ثقافة : صار حاذقاً خفيفاً ، وثقف الكلام فهمه بسرعة » .

وفي هذه النصوص من التشابه ما يدعونا إلى أن نعتبرها نسخاً مكررة ، نقل بعضها عن بعض .

فاذا ما رجعنا قليلا في مجال هذا البحث لم نجد أثراً لتلك الكلمة في لغة ابن خلدون<sup>(١)</sup> الذي يعتبر على أية حال المرجع الأول لعلم الاجتماع العربي في العصر الوسيط . ولو زدنا في رجوعنا إلى ما قبل ذلك لم نجد الكلمة

---

(١) وردت الكلمة مرتين أو ثلاثة في المقدمة بصورة أدبية كمفردة لغوية دون الوقوف عند كلمة « ثقافة » كمفهوم وتقديرها كظاهرة اجتماعية .

مستعملة في العصر الأموي والعباسي ، إذ لا أثر لها في اللغة الأدبية ، أو في اللغة الرسمية والإدارية لذلك العصر ، فتاريخ هذه الحقبة لم يرو وجود لائحة إدارية خاصة بمنظمة معينة أو عمل من الأعمال يتصل بالثقافة ، ولم يحدث أن وقفت عين من الأعيان لفائدة عمل أو منظمة من هذا القبيل .

ومع ذلك فإن تاريخ هذه الحقبة يدل على أن الثقافة العربية كانت آتية في قمة ازدهارها .

لعل في هذا الموقف نوعاً من التعارض ، ولكنه تعارض لا يتصل بمسألة لغوية فحسب ، فإن الاختلاف بين الموقفين أكثر عمقاً ، إذ هو الفرق بين واقع اجتماعي وبين درجة تقبله كفكرة في مجال شعورنا ، أي كعنصر من عناصر الإدراك مندمج في بنائنا العقلي .

وهذا الواقع من الدقة بحيث يحتاج إلى مزيد من الإيضاح ، فالحق أن المشكلة هي مشكلة ما جرينا عليه في تحديد معاني الأشياء بصفة عامة .

كيف يتكون تعريف معين في عقولنا ؟..



إن من الواجب ان نعود إلى العناصر النفسية الاجتماعية للمشكلة .

فـ « يونج » يعرف « الذات » أو « الانا » في صورة أخاذة فيقول : « الانا » هي جزيرة صغيرة في مجال غير محدود يمثل « اللاشعور » .

ولا بد أن نضيف إلى هذه الصورة عنصراً آخر كما تصبح صالحة لما نحن بصددده ، فالجزيرة الصغيرة تحمل مناراً يغير بضوئه امتداد المياه حوله ، فالمنار هو شعورنا ، والمساحة التي يغيرها الضوء هي مجال شعورنا ، وهي تتراءى في صورة من الضوء تتفاوت في مدى امتدادها حول الجزيرة ، فكل ما يقع خارج هذه المجال يغيره الظلام ، وهو داخل في مجال اللاشعور بالنسبة لعالم ذواتنا الباطن ، كما يتصل بمجال « الشيء الممكن » بالنسبة للعالم الخارجي ، عالم الشيء الذي لم تتحقق شخصيته بعد أمام شعورنا ، أي الشيء الذي هو مجرد « حضور » ، لا يتمتع بكيان مقرر .

إن « الشيء » لا يعد موجوداً بالنسبة لشعورنا إلا عندما يلد فكرة تصبح برهاناً على وجوده في عقلنا ، فكل ما ينضوي ؛ داخلياً أو خارجياً ، في منطقة

الضوء التي تحوط جزيرتنا يصبح « فكرة » تدخل إلى مجال معرفتنا ، أي إلى شعورنا . ولكنه عندما يتم دخوله في هذه المنطقة من الضوء يصبح حضوره وجوداً حقيقياً ، وحينئذ تنكشف شخصيته ، ويوضع له بالتالي اسم يطلق عليه .

تلك هي عملية الإدراك عندما نريد أن نفهم الأشياء من الوجهة النفسية ، أعني من وجهة نظر الفرد . أما إذا أردنا أن نتناولها من وجهة اجتماعية فسيكون علينا أن نحدث تفرقة بين الواقع الاجتماعي الذي لم يحدد أو يصنف بعد ، وبين الواقع الاجتماعي المدرك المتحقق ، أي الواقع المترجم إلى مفهوم ، المدرك على أنه موضوع للدراسة والمعرفة .

إن لكلتا العمليتين وجوهاً متماثلة : فتحقيق الشيء يتم بواسطة الإدراك الشعوري ثم يترجم إلى « اسم » . وتحقيق الواقع الاجتماعي يتم بواسطة التصنيف ثم يترجم إلى « مفهوم » .

فالاسم إذن هو أول تعريف للشيء الذي يدخل في نطاق شعورنا ، فهو تصديق على وجوده ، وهو القوة



التي تستخرجه من الفوضى المبهمة فتسجله في عقلنا في صورة حقيقية محددة .

والاسم بهذا الوضع يعتبر إذن أول درجة من درجات المعرفة ، وأول خطوة نخطوها نحو العلم . فإذا سميت « شيئاً » فمعنى ذلك أنك تستخرج منه فكرة معينة ، أي أنك تؤدي أول عمل من أعمال المعرفة بالنسبة لذلك الشيء ، وهو العمل الذي يغير « خضوره » المجرد في ذلك الامتداد الهائل الذي يحوط « الأنا » إلى « وجود » تدركه « الأنا » .

ولو اتنا قرأنا وصف الحق تبارك وتعالى للمشهد الذي يدعو فيه عز وجل آدم إلى تسمية الأشياء بأسمائها في قوله : « وعلم آدم الأسماء كلها ثم عرضهم على الملائكة فقال أنبئوني بأسماء هؤلاء إن كنتم صادقين » قالوا سبحانك لا علم لنا إلا ما علمتنا إنك أنت العليم الحكيم » فربما أخطأنا فلم ندرك معنى الآية ، إلا على أنه يصف لنا مشهداً بسيطاً ، والأمر على عكس ذلك تماماً ، فينبغي أن نرى هنا في تلك الصورة الرمزية أول عمل جوهري للعقل الإنساني حين يسيطر على الأشياء ، وهو يخلص عليها أسماءها ، الأمر الذي لم تستطعه الملائكة .

## عملية التعريف :

ومع ذلك فهذا العمل الأول لا يعطينا سوى معرفة تجريبية ، أعني معرفة تدخل في مفهوم التجربة ، فإذا ما نظمت هذه المعرفة تبعاً لقواعد الفكر أخذت صفة العلم بسبب هذه القواعد .

فهناك إذن عملية تعريف تبدأ عندما يطلق الاسم على الشيء ، وتنمو كلما أخذ الشيء معنى مركباً ، أي أنه بعد أن يصبح اسماً ، يصبح فكرة ثم مفهوماً .. الخ .

ولقد اتبعت فكرة الزمن - مثلاً - هذا السياق ، فان الزمن لم يكن شيئاً مذكوراً ، أو بمعنى أصح كان شيئاً لا عنوان له طالما لم يخترع الانسان كلمة يطلقها عليه .

ثم أخذ اسماً حقق وجوده ، فانتقل بذلك من مرحلة « الحضور » إلى مرحلة « الوجود » المعبر عنه بكلمة ، ولكنه في ظل هذه الكلمة لم يكن يعني شيئاً كبيراً ، بل كان فقط فكرة غامضة عن المدة الزمنية . تلك معرفة تجريبية .

لكن هذه الفكرة سوف تنمو في عقل الانسان كلما نظم نشاطه في نطاق المدة ، فكان من نتيجة تقسيم العمل في المجال الاجتماعي تقسيم الزمن في المجال النفسي ، ومنذ ذلك الحين أصبح الزمن كمية تخضع للقياس ، وإن كان هذا القياس ما زال في أول الطريق ، فالعمل يقدر باليوم لا بالساعة ، لسبب بسيط هو أن وحدة الزمن لم يتم تحديدها بعد فحديث القدماء عن الساعة لم يكن حديثاً عن كمية محددة من الزمان ، فكان على الانسانية أن تنتظر الحضارة العربية لترى الزمان يقاس في النهاية قياساً رياضياً ، لأن أحد الفلكيين المسلمين بالمغرب وهو أبو الحسن المراكشي قد اخترع وحدته حين حدد « الساعات المتساوية » ، أعني حين قسم مدة دوران الأرض أربعاً وعشرين جزءاً متساوياً .

فمنذ ذلك الحين انتقل تحديد الزمن من المرحلة التجريبية إلى المرحلة العلمية .

ومنذ ذلك الحين أيضاً نمت فكرة الزمن حتى انتهت إلى « تايلور » ، الذي جعل منها قاعدة جوهرية في التنظيم الصناعي في القرن التاسع عشر .

وها نحن اليوم نرى أن تلك القاعدة تسيطر على جميع



نواحي النشاط الإنساني ، حتى لنراها قد صارت جزءاً من مفهوم « الثقافة » في القرن العشرين ، باعتبارها عنصراً جوهرياً في بناء « أنا » الفرد في المجتمع الحديث .

**فكرة الثقافة :**

هذه العملية التي فرغنا من وصفها فيما يتصل بفكرة الزمن يمكن - في قليل أو في كثير - أن نعطينا فكرة عن كيفية تعريف « وحدة » أخرى كالثقافة مثلاً .

فهنالك ظاهرة تثقيف تلقائي هي ثمرة طبيعية لأي مجتمع في أي وضع كان .

وبهذا المعنى يستطيع علماء الأجناس أن يتحدثوا عن ثقافات المجتمعات البدائية .

ذلك واقع اجتماعي عام - حتى في المجتمعات البدائية - ولكنه واقع ظل زمناً طويلاً دون تحديد ، أي انه ظل مجرد شيء حاضر عار عن التسمية ، وبذلك لم يتح له أن يصبح فكرة .

فروما كانت لها ثقافة « امبراطورية » كما كان لأثينا « ثقافة حضارة » - كما سئى فيما بعد - ولكن لا العبقرية الرومانية ولا العبقرية الاغريقية ابتكرت لفظاً أطلقته عنواناً على ثقافتها .

وكل ما كان في روما أو في أثينا إنما هو « حضور » ثقافة ما ، لا تحديد وتشخيص لواقع اجتماعي ، أو تعريف لفكرة « ثقافة » . وهكذا أيضاً كان الأمر في دمشق وفي بغداد . فليس لنا ان نعجب إذا لم نجد كلمة « ثقافة » في وثائق العصر ، أو في مؤلفات ابن خلدون ، لان فكرة « الثقافة » حديثة جاءتنا من أوروبا . ثم اننا نجد فيما كتب حديثاً عن هذا الموضوع في البلاد العربية ان الكتاب يقرنون دائماً كلمة « ثقافة » بكلمة **Culture** مكتوبة بحروف لاتينية ، كأنما يبتغون بهذا أن يقولوا إن كلمة ثقافة لا تكتب إلا بهذا الوضع . وهؤلاء المؤلفون يعلمون دون ريب ما يفعلون حين يقرنون الكلمة العربية بنظيرتها الأجنبية فان معنى هذا انهم يدركون أن الكلمة لم تكسب بعد في العربية قسوة التحديد التي ينبغي أن تتوفر لكل علم على مفهوم . فالكلمة إذن جديدة ، أي انها وجدت بطريقة التوليد ، والغريب أن الكاتب الذي صاغها - وربما كان ذلك في مستهل هذا القرن <sup>(١)</sup> قد اختارها من بين عدد من

---

(١) لعل من المفيد أن يهتم باحث بالكشف عن اسم واضح هذا التوليد ، من تاريخ إضافته إلى ثروة الكتابة العربية .

الاصول اللغوية من مثل : ( علم - أدب - فهم - أدرك - ثقف ) تلك الكلمات التي تدل على العمل أو العلاقة المعرفية ، ومعنى هذا أنه اختار الكلمة التي تدل صورتها على طابع الروح الجاهلية .

وبوسعنا أن نقول : إن الفعل « ثقف » أصل لغوي يتصل تاريخه بلغة ما قبل الاسلام ، حتى لنراه قد ورد في بعض آيات من القرآن الكريم من مثل قوله تعالى : « واقتلوهم حيث ثقفتموهم »

ولا شك أن الذي اشتق كلمة « ثقافة » كان صناعاً ماهراً في علم العربية ، حريصاً على تجويد اللفظ وصفائه ، على ما عليه عدد من كتاب الادب في هذه الايام .

ولكن يبدو لنا أن كلمة « ثقافة » التي كان من حظها أن تختار لهذا المعنى لم تكتسب بعد قوة التحديد اللازمة لتصبح علماً على مفهوم معين . وهذا هو ما يفسر لنا أنها بحاجة دائماً إلى كلمة أجنبية تقرن بها لتحديد ما يراد منها في الكتب التي تتصدى لهذا الموضوع . أو بعبارة أخرى أنها كلمة لا تزال من اللغة العربية تحتاج إلى عكاز أجنبي مثل كلمة « Culture » كي تسير .



والواقع أن فكرة « ثقافة » كما سبق أن قلنا فكرة حديثة ، جاءتنا من أوروبا ، والكلمة التي أطلقت عليها هي نفسها صورة حقيقية للعبقريّة الأوروبية .

فمفهوم « ثقافة » ثمره من ثمار عصر النهضة عندما شهدت أوروبا في القرن السادس عشر انبثاق مجموعة من الأعمال الأدبيّة الجليّة في الفن ، وفي الأدب ، وفي الفكر .

ومن الواجب أن نترجم هذه الظاهرة في ضوء النفسية الأوروبية ، وعلى الأخص في ضوء النفسية الفرنسيّة ، حتى نفهم لماذا اختيرت كلمة « Culture » ، ( المشتقة من الأصل اللاتيني Cultivare ) كما تطلق على صورة ما تفتقت عنه أذهان المفكرين .

فالواقع أن الأوروبي بعامّة ، والفرنسي بخاصة هو « إنسان الأرض » . وأن الحضارة الأوروبية هي « حضارة الزراعة » ، وعليه فإن العمليات التي تستنتج الأرض خيراتها - كالحرث والبذر والحصاد - لها بالضرورة دور هام في نفسيّة الإنسان الأوروبي . كما أن لها دوراً هاماً في صياغة رموز حضارته ، إذ أن الزراعة هي

العملية التي تضم بين دفتيها جميع العمليات السابقة ، فهي التي تحدد وتنظم إنتاج الارض .

فإذا حدث في بعض الظروف - كتلك التي صعبت حركة النهضة في أوربا - أن تعاضم إنتاج الفكر ، فلن تكون هناك غرابة إذا ما أطلق عليه الرجل الفرنسي كلمة « Culture » التي تعني الزراعة ، إطلاقاً مجازياً . بيد ان هذه الاستعارة - وهي ما يهمننا في هذا المكان - قد شخصت وصنفت واقعاً اجتماعياً لم يكن مدركاً ، فالاستعارة حين أطلقت على الواقع الاجتماعي قد خلقت مفهوماً جديداً هو مفهوم « الثقافة » .

فأصبحت « Culture » منذ ذلك الحين فكرة ، ولكنها فكرة تجريبية : إنها شيء « حاضر » دل على « وجوده » بواسطة التسمية .

تلك هي الدرجة الأولى في سلم التعريف ، وتأتي قسوة اللفظة « Culture » من أنها مرت بهذه الدرجة ، ثم نمت في اللغات الأوروبية منذ ذلك الحين .

ومن هنا نفهم أيضاً ان كلمة « ثقافة » العربية لم  
تكسب إلى الآن قوة التحديد التي كان لنظيرتها الأوروبية  
واننا مضطرون من أجل هذا إلى أن نقرنها بكلمة  
**Culture** في مؤلفاتنا الفنية ، حتى كأنها دعامة تشد من  
أزرها في عالم المفاهيم .



## الثقافة وعلم الاجتماع

لكن القرن التاسع عشر قد أحدث تقدماً في مفهوم كلمة « ثقافة » ، أي انه قد أحدث خطوة في طريق تطوير تعريفها .

فلم الوقائع الاجتماعية قد بدأ بأوجست كونت الذي يعدونه أبا لعلم الاجتماع ، والواقع ان ابن خلدون كان قد وضع معالم الطريق ، فقبل ظهوره كانت التاريخ ضرباً من « الأحداث المتتابعة » ، حتى إذا جاء وجدناه يخلع على التاريخ نظرة جديدة ، فهو حين وصله بمبدأ السببية أدرك بتلك النظرة معنى تتابع الأحداث من حيث كونه عملية تطور ، كما حدد معنى الواقع الاجتماعي من حيث كونه مصدراً لتلك الأحداث ولتطورها .

ومع ذلك فإن القرن التاسع عشر قد شهد حقلاً من  
حقول الدراسة أكثر اتساعاً ، ووسائل للبحث والتحقيق  
أعظم خطباً وتنوعاً .

فعلم الانسان ، وعلم الأجناس ، وعلم النفس ،  
والاقتصاد السياسي تتلاقى أضواؤها جميعاً وتتركز في نقطة  
واحدة هي الواقع الاجتماعي ، فهي تتناوله بطريقة أعظم  
اتساعاً وعمقاً .

وإذا بفكرة « ثقافة » تزداد جلاء في هذا المجال  
المضيء ، وتصبح مفهوماً أكثر تحديداً ، بحيث أصبحت  
إحدى مشكلات علم الاجتماع ، وآن الألوان ليثور في  
أذهان المفكرين سؤال هو : ما هي الثقافة ؟..

وهو سؤال اضطررتهم إليه الأفكار الجديدة التي حملها  
اليهم علم النفس وعلم الاجتماع ، وعلم الأجناس ، وهو يدل  
على الحاجة إلى خطوة جديدة في طريق تحديد معنى  
الكلمة ، للانتقال من الفكرة العفوية الموروثة عن عصر  
النهضة الأوروبية إلى فكرة علمية جديدة .

وكان من الطبيعي أن يظل تصور « الثقافة » على  
ما كان عليه في عصر النهضة ، أي على أنها مجموع ثمرات  
الفكر في ميادين الفن والفلسفة والعلم والقانون .. الخ .

بيد أن هذا التعريف التاريخي لا يتفق كثيراً مع طبيعة الفكر في القرن التاسع عشر ، باعتباره قرن التشرّيع والتحليل الكيماوي .

فلقد كان عمل القرن التاسع عشر في أوربا متجهاً إلى تحليل الوقائع داخل المعمل ، أكثر من اتجاهاه إلى دراستها في حجرة الدراسة أو في بطون الكتب أو في آثار التاريخ ، وبذلك كان من الطبيعي أن تدخل فكرة « الثقافة » إلى المعمل ، شأنها شأن بقية الأشياء ، فانصرفت الجهود إلى معرفة بنائها ، وأجزائها وعناصر تركيبها الأولية ، باستخدام طرق التشرّيع والتحليل .

ومن هنا نشأت محاولات تهدف إلى وضع تعريف جديد للثقافة ، إذ لم يعد التعريف التاريخي الذي خلفه عصر النهضة بكاف في إقناع المنطق الجديد .

وهنا ينشأ تيار جديد ، وسط تقاليد الفكر الكلاسيكي وعاداته ، تلك التي كانت ترى في الثقافة ميراثاً من موارث روما وأثينا ، وتفسر « النهضة » على أنها هي ذاتها « عودة التاريخ القديم » .

لكن هذا الفكر الجديد يلاحظ أن فكرة « ثقافة » تمتد لتشمل ما وراء ما أطلق عليه « الانسانيات الاغريقية » .



اللاتينية ، ، وان معناها يتجاوز ما أنتجته قرائح الفكر الكلاسيكي من أعمال أدبية ليضم في رحابته واقعاً اجتماعياً يتجاوز هو أيضاً حدود أوروبا ليحمل بصورة عامة طابع العبقريّة الإنسانيّة ، فهذا هو العصر الذي اكتشفت فيه أوروبا بعامة ، والمانيا بخاصة ثقافات آسيا على يد شبنهور ونيتشه .

ولقد تراحب مجال البحث الاجتماعي في القرن التاسع عشر بتأثير التوسع الاستعماري ذاته ، وتراحب معه مفهوم « الثقافة » الذي كان حتى ذلك الحين حبيساً في نزعات فردية أوروبية ، تدّين بمبدأ « الانسانيات الإغريقية اللاتينية » ، تراحب هذا المفهوم حتى ضم مجالاً جغرافياً أوسع ، ومعنى اجتماعياً أشمل ، إلى أن ظفر بدراسات « ليفي بريل » عن ثقافات المجتمعات البدائية .

### بعض الأفكار :

وهكذا وصل الفكر إلى سؤال : ما هي الثقافة ؟.. ولكن عن طرق مختلفة ، ومناهج متخالفة ، فجاءت وجهات النظر مختلفة أيضاً لاختلاف النزعات ، مترجمة أحياناً عن اتجاهات سياسية ، فمن أجل هذا كله اختلفت تعاريف الثقافة باختلاف الزاوية التي ينظر منها إلى الموضوع.

ولقد رأينا في مجال آخر ، هو مجال « علم الحياة » ، صورة الاختلافات التي يمكن أن تنشأ بين آراء المدارس المختلفة ، عندما أراد ليسنكو منذ حوالي عشرين سنة أن يضع أسساً جديدة لعلم الوراثة على أنقاض ما كان قد وضعه مورجان ومدرسته .

فكذلك الحال في مجال الثقافة بحيث نستطيع اليوم أن نرد مجموع ما قيل فيها من تفسيرات إلى مدرستين :

المدرسة الغربية : التي ظلت وفيه لتقاليد عصر النهضة ، وهي ترى عموماً أن الثقافة ثمرة الفكر ، أي ثمرة الانسان . تقابلها طبعاً .

المدرسة الماركسية : التي ترى أن الثقافة في جوهرها ثمرة المجتمع .

ونحن لا نقصد بهذا التقسيم أن نضع حداً صارماً بين كلا الاتجاهين ، وإنما نهدف إلى مجرد الفصل بين صورتين لموضوع واحد . في إطارين مختلفين من أطر الفكر .

فالفكر والمجتمع يمثلان اليوم الاطارين المؤلفين للذين توضع فيها هنا وهناك المشكلات الاجتماعية في عمومها . ثم يحدث أن يشتمل كل إطار على اختلافات شخصية .

ففي حقل البلدان العربية اليوم نجد أن الأمريكان هم الذين يسيطرون عموماً على الاتجاهات الثقافية وبحسبنا أن نلخص للقارئ رأي مفكرين من بينهم هما : « وليام أوجبرن » و « رالف لنتون » حق يتسنى له أن يطلع على فكرة المدرسة الغربية ، ولكي يرى مدى ما تدين لها به البلدان المتخلفة بعامة ، والعربية بوجه خاص .

يذهب رالف لنتون إلى أن الثقافة « كل » تتداخل أجزاءه تداخلاً وثيقاً ، ولكن من الممكن أن نتعرف فيه على شكل بنائي معين ، أي أن نتعرف فيه على عناصر مختلفة ، هي التي تكون الكل .

ففي المستوى الأول يوجد مجال العموميات باعتبارها الأرض التي تمتد فيها جذور الحياة الثقافية للمجتمع ، وذلك كالدين واللغة والتقاليد ، تلك التي تعتبر المنوال الأساسي الذي يحدد نوع العقلية الخاصة بالنموذج الاجتماعي ، وهو نموذج شائع في صور جميع الأفراد المنتمين لذلك المجتمع يطبع حياتهم بسلوك اجتماعي معين .

وهذا السلوك العام هو المقياس الذي يكشف عن المواقف الشاذة ، والاضطرابات وألوان الفساد لدى الشواذ .

والمستوى الثاني - على ما ذهب اليه لنتون - هو مستوى الافكار الخاصة الناتجة عن التخصص المهني ، والتي على أساسها تكون التفرقة بين مختلف الطبقات الاجتماعية .

بيد أن هناك تطوراً في ثقافة مجتمع معين في مجموعها ، وهناك نمو في موارثه التاريخية ، وهي حركة ناتجة عن الافكار الجديدة ، وعن التنظيم الصناعي ، وعن النظريات المستحدثة والمخترعات والمكتشفات في الميدان السياسي والاجتماعي والاقتصادي ، فهذا القسم الثالث هو الاطار الثقافي الذي يحوط المستويين السابقين ، ويؤثر فيها ، بحيث ينسب إلى تأثيره ما يطرأ عليها من تغيير أو تعديل .

ويحدث هذا التأثير من داخل المجتمع ذاته ، كأثر ناتج عن نموه وعن حياته ، كما يحدث من خارجه بفعل تبادل المؤثرات بين الثقافات المختلفة ، أي بفعل الامتصاص والامتداد الثقافي .

أما وليام أوجبرن فإنه يفرق في الثقافة بين مجالين يطلق على أحدهما :

« الثقافة المادية Material culture » وعلى الآخر  
« الثقافة المتكيفة Adoptive culture »



فالمجال الاول يضم في رأيه الجانب المادي من الثقافة : أي مجموع الاشياء وأدوات العمل والثمرات التي تخلقها .

ويضم المجال الثاني الجانب الاجتماعي كالعقائد والتقاليد والعادات والافكار واللغة والتعليم ، وهذا الجانب الاجتماعي هو الذي ينعكس في سلوك الافراد . فتغير الثقافة - في رأيه - ضروري ، ولكن من أين يبدأ . ؟ .

يرى أوجبرن أنه يبدأ في مجال الاشياء والادوات ، ثم يمتد تأثيره كما يعدل الجانب الاجتماعي .

فالقوة المغيرة عنده كامنة في الاشياء لانها تقبل التغير بأسرع مما تتقبله الافكار .

وليس ممكناً أن تتخلص الافكار من تأثير هذه التغيرات ، وإلا حدث اختلال ثقافي ، واضطراب اجتماعي قد ينشأ عنه كثير من المنازعات الاجتماعية .

ثم يورد مثلاً يؤيد به نظريته : حالة التعليم الذي يجب دائماً أن يساير تقدم الصناعة .



فإذا ما أردنا أن نعرض المشكلة من وجهة نظر الفكر الماركسي أوردنا للقارئ أيضاً رأيين :

رأياً ذكره ف. كونستا نيتنوف في كتابه « دور الأفكار التقدمية في تطوير المجتمع » ، ورأى ماوتسي تونج في كتابه « الديمقراطية الجديدة » . فكونستا نيتنوف لا يعرض للمشكلة صراحة ، وإنما ضمناً عندما يعرض موقف الفلسفة الماركسية حيالها فيقول :

« إن حياة المجتمع المادية هي واقع موضوعي ومستقل عن إرادة الناس . أما حياة المجتمع العقلية « Culture » أي مجموعة الأفكار الاجتماعية والنظريات والاديان ونظريات علم الجمال والمذاهب الفلسفية ( يعني كل ما يحدد الثقافة<sup>(١)</sup> ) فهي كلها انعكاس هذا الواقع الموضوعي .. »

ولما كان هذا التعريف لا يقيم كبير وزن للأفكار في تحديد الثقافة ، وفي تطور الوسط الذي تنشأ فيه ، فإن المؤلف الماركسي يختم فكرته بعد صفحات من كتابه قائلاً :

---

(١) الجملة بين القوسين من إضافة المؤلف .

« ولكن هذا لا يعني طبعاً ان الافكار الاجتماعية ،  
مهما كانت الصورة الفكرية التي تتجلى فيها لا تمارس بدورها  
رد فعل على تطور شروط الحياة المادية للمجتمع .. »

وبهذا نرى أن الجانبين اللذين أطلق عليها وليام  
أوجبرن « الثقافة المادية » ، « والثقافة المتكيفة » يظهران  
خلال التعبير الماركسي ، وسنحاول أن نكشف فيما بعد  
عن سر هذه القرابة بين وجهتي النظر رغم تعارض مذاهب  
مؤلفيها .

أما ماوتسي تونج فقد ذهب في كتابه إلى أن مشكلة  
الثقافة تتجلى في جوانب معينة ، ولكن الذي يثير اهتمامنا  
لديه بخاصة هو أنه يصف لنا كيف أن هذه الفكرة  
تتمثل لفكره باعتباره ماركسيا فيقول :

« إن كل ثقافة معينة هي انعكاس من حيث شكل  
مفهومها لمجتمع معين .. » ولست ادري إذا ما كانت  
الترجمة العربية أمينة في نقل الظلال والألوان ، ولكننا نجد  
فيها دون ريب جوهر ما يدور حوله فكر ماركسي ،  
أعني بذلك العلاقة التكوينية التي يريد إقرارها بين  
الاشكال المادية التي تعنى بها الحياة في مجتمع معين وبين  
أفكار هذا المجتمع .

ونحن بحاجة الى أن نضيف هنا ان عقلاً صاغته المادية  
الجدلية كعقل ماوتسي أو كونستانتينوف يعتبر أن ضرورة  
تطور الثقافة ضرورة ملازمة ملحة .

ومع ذلك فيجب أن نحسب هنا حساب عنصر سلبى  
جوهري في مفهوم الثقافة عند رجل كماوتسي تونج ، يعتبر  
أن القلم سلاح في المشكلة إذا ما اقتضى الأمر وضع أساس  
ثقافة جديدة ، ولكن قد يكون الفأس سلاحاً عندما  
نحتاج الى تسوية اطلال ما يطلق عليه أحياناً ثقافة الاقطاع  
أو الاستعمار ، والتي يرى فيها مصدراً لجميع صنوف الضعف  
الاجتماعي والسياسي في البلاد ، ولذلك يقول في هذا  
الصدد : « فينبغي القضاء عليها ، وإلا لم يقض عليها  
فسىكون من المستحيل إقامة أي أساس لثقافة جديدة<sup>(١)</sup> .

وسنبين فيما بعد إلى أي حد يكون هذا العنصر السلبى  
في التعريف الماركسي للثقافة مفيداً لمفهومنا ولجهودنا في  
هذا الميدان .

### مقارنة هذه الآراء

وضح لنا مما مضى أن تعريف رالف لنتون قد أملاه

---

(١) ص ٥٨ من نفس الكتاب .



عقل كلاسيكي ورث تقاليد عصر النهضة ، يحدد نصيب الفكر في الواقع الاجتماعي بنسبة هذا الواقع أولا إلى الأفكار .

ونحن نقره على ما ذهب اليه في تحليله من وجود مستويين للأفكار هما « الأفكار العامة والأفكار الخاصة » (١) دون أن نجد أنفسنا ملزمين بموافقة على رأيه في المستوى الثالث ، الذي ربما أمكننا ان نجعل عنوانه نفس العنوان الذي اختاره كونستانطينوف لكتابه : « الأفكار التقدمية والتطور الاجتماعي » مع تعديل بسيط .

فرالف لنتون يرى في الواقع تطور الثقافة ، فلكي يفهم ماهية هذا التطور اعتقد أن من اللازم تحديد إطار من الأفكار الجديدة - كالتخترعات والمكتشفات والمذاهب الجديدة ، فهي في رأيه الإطار الثقافي الخاص الذي يتم داخله كل تغير يصيب الثقافة . وربما وجدناه يكتفي بالقول بأن « الأفكار الفنية » تحمل في ثناياها بذور هذا التغير .

وربما شهدناه مثلاً وهو يتتبع عملية النمو التي تعرضت لها فكرة « الكهرباء » منذ التجارب الخالدة التي قام بها

---

(١) يتفق هذا التقسيم مع ما ذهبنا اليه في مقدمة كتابنا « الظاهرة القرآنية » من وجود أفكار شعبية وأفكار علمية .

« جلفاني » ، مؤكداً النتائج غير المتوقعة لهذه العملية في حقل الثقافة في القرنين التاسع عشر والعشرين .

فتعريف وليام أوجبرن يعتبر مرحلة بالنسبة لما سبقه ؛ إنه يسجل انفصلاً عن الفكر الكلاسيكي ، الذي ربما دلنا على تطور في التفكير الأمريكي يميزه ويقصيه عن الأسس التي قام عليها التفكير الأوربي ، بحيث يحمل طابع العالم الأمريكي .

فأوجبرن حين وضع تعريفه لا بد أن يكون نظره قد وقع على ذلك العالم المليء بالأشياء والأدوات والأجهزة ، فأدركت نظراته النفعية العملية من أول وهلة مدى فاعلية هذه الأشياء .

ومع ذلك فإن طريقة التعريف في كلتا الحالين واحدة ، صادرة عن فكر واحد هو الفكر الإحصائي الذي يتم لدى لنتون في عالم من الأفكار ، ولدى أوجبرن في عالم من الأشياء يحوطه جو من الأفكار .

وبرغم هذا يجب أن نذكر أن عالم أوجبرن يختلف تماماً عن عالم لنتون ، إذ أن الشيء لديه هو الذي يخلق الفكرة . وبناء عليه يكفي أن نتصور زوال « الأشياء » حتى تنهار الثقافة كأنها بناء قوض أساسه .

لكن هذا لا يقوم عليه دليل . ولقد أرانا تاريخ ألمانيا الحديث كيف أن بلداً شهد الانهيار الكامل « لعالم أشيائه » قد استطاع باحتفاظه « بعالم أفكاره » أن يبني كيانه من جديد .

فلو أننا أخذنا الآن تعريف أوجبرن على أنه محاولة وسطى فإن وجهة النظر الماركسية تصبح وليس بها أدنى غموض ، على الرغم من أنها تؤكد أكثر من غيرها دور الشروط المادية في تحديد العناصر الثقافية .

ومع ذلك فلقد ذكرنا أن في التعريف الماركسي - الذي سبق أن وجدناه عند ماوتسي تونج - عنصراً سلبياً ، أو جانباً هداماً ، يرجع بكل تأكيد إلى الجانب الثوري .

فلماذا ... وإلى أي مدى يستطيع هذا العنصر أن يقدم لنا مقياساً مهماً عندما يلزمنا أن نصوغ مذهباً في الثقافة ...؟

إن من الواجب أن نضع نصب أعيننا « ماضياً » تتكلم فيه أحياناً الأشياء والأفكار الميتة الخاملة ، و « مستقبلاً » ينبغي أن يشيد على الأفكار والأشياء الحية النشطة .

والحق أننا قد قلنا جوهر رأينا في مقدمة هذه الدراسة فيما يخص هذا الجانب السلبي الضروري في تحديد معنى « الثقافة » ، وذلك عندما تحدثنا عن « الافكار الممرضة » التي تنقل الأمراض الاجتماعية من جيل إلى آخر .

ومن الواضح أنه لا يمكن تعريف « ثقافة حية وباعثة » دون أن ندرك خطر هذه الجرائم الثقافية التي يتحتم القضاء عليها .

#### تصور آخر للمشكلة :

عندما افتتح الرئيس جمال عبد الناصر العيد الذهبي لجامعة القاهرة وجه الخطاب إلى مستمعيه من الطلبة والأساتذة قائلا : « انني جئت لأضع على كاهلكم مسئولية المستقبل » .

وهذه الكلمات حين تقال في مكان كهذا ، ول هؤلاء المستمعين إنما تعني أن مشكلة الثقافة أصبحت ذات شأن كبير في ضمير العالم العربي .

ولكن من أين لنا حل مشكلة كهذه ...؟

لا شك أن فيما عرضناه من آراء مختلفة إشارات



ثينة ، لكن هذه الاشارات على الرغم من أنها لا تقدر  
بشئ ، ليست في الحقيقة حلاً لمشكلتنا ، فان للمشكلات  
الاجتماعية نوعيتها التاريخية ، وهذا يعني أن ما يصلح  
لمجتمع معين في مرحلة معينة من تاريخه قد تنعدم فائدته  
تماماً بالنسبة له في مرحلة أخرى .

وذلك هو ما عبر عنه لنتون وأوجبرن بصورة غير  
مباشرة عندما تحدثا عن جانب « تطور الثقافة » ، وهو  
ما أراد ماوتسي تونج قوله أيضاً ، وبصورة أكثر تحديداً  
عندما سجل في كتابه هذه العبارة :

« ورب شيء جديد في مرحلة تاريخية معينة يصبح  
قديماً في مرحلة تاريخية أخرى »<sup>(١)</sup> .

فلو صح هذا بالنسبة لمجتمع واحد معين في حقبتين  
مختلفتين من تاريخه ، فكم يكون صحيحاً بالنسبة لمجتمعين  
مختلفين ، قد اختلف فيها أيضاً عمر التطور الاجتماعي .  
ولهذا نستطيع أن نقرر بصفة عامة أن من المخاطرة  
أن نقبس حلاً أمريكياً أو حلاً ماركسياً كما نطبقه على  
أية مشكلة تواجهنا في العالم العربي والاسلامي ، لأننا هنا

---

(١) ص ٥٩ من الكتاب .

أمام مجتمعات تختلف أعمارها ، أو تختلف اتجاهاتها وأهدافها .

لكن هناك نتائج فنية تنبع من هذه النوعية التاريخية وهي نتائج تتصل بطريقة مواجهة المشكلة التي تؤثر على طبيعة الحل .

فالواقع اننا لو تأملنا من قريب تعريف لنتون وأوجبرن فسنجد فيها - رغم اختلافها المذهبي - نظرة متحدة إلى واقع الأشياء ، هو واقع الولايات المتحدة الأمريكية ، أي واقع مجتمع له عمره ونموه فلنا أن نعتبر تعريفها نوعاً من التصور الطبيعي ، أعني انه فكرة صادرة من مكان واحد ، في وسط تاريخي واحد .

فإذا ما انتقلنا الى مجال آخر وجدنا أن وجهتي النظر الماركسي اللتين ذكرناهما يمكن أيضاً أن يتقاربا في تصور آخر ، هو في هذه المرة روح الوسط الايديولوجي .

فهناك في كلتا الحالين عنصر ضمني مكمل للتعريف ، سواء كان ذلك في نطاق تاريخي هو نطاق الحضارة الغربية ، أم كان في نطاق إيديولوجي هو نطاق الفكر الماركسي .

فتعريف الثقافة بصورة أو بأخرى مكتمل ضمناً في فكر عالم الاجتماع الأمريكي أو في فكر الكاتب الماركسي . والسؤال الذي يرد أمام كليهما في صورة « ما هي الثقافة ؟ .. » يأخذ لديه نفس الاتجاه ونفس المعنى : فهي تتصل لديهما بفهم واقع اجتماعي معين موجود بالفعل في نطاق تاريخي معين ، أو موجود في حيز القوة في نطاق فكري معين أيضاً .

أما إذا وضع هذا السؤال في العالم العربي والاسلامي فإنه يأخذ معنى آخر مختلفاً تمام الاختلاف : إذ هو يتصل بخلق واقع اجتماعي معين لم يوجد بعد .

وعليه فإن وضع المشكلة مختلف كما قلنا تماماً ، ولعل الآراء التي عرضناها تعطينا في هذا الصدد توجيهات قيمة ، وإن كانت في الحق لا تمنعنا حولا حقيقية ، لان الحلول التي قد توحى بها إلينا بهذه الطريقة لن تصادف في عقولنا العنصر الذي يكملها ضمناً ، والذي تجده تلقائياً في العقل الأمريكي أو في العقل الماركسي .

وغني عن البيان أن حلا يجعل من عالم الأشياء ميكل البناء الثقافي لا يمكن تطبيقه في البلاد العربية والاسلامية ، حيث لم تملك بعد « عالم الأشياء » .

ومن الواضح أيضاً أن مجتمعاً عندما يولد أو عندما ينهض لا يكون لديه « عالم الأشياء » وبالتالي لا يكون لديه سوى « عالم الأفكار » يلتبس فيه إخصاب فكره ، وبواعث ثقافته . أعني : مبادئ التجديد والخلق والابداع .

من أجل هذه النوعية التاريخية في المشكلة لا يمكن أن تستورد الحلول ، كما تستورد من الخارج قضبان الحديد أو المواد الخام .

### تعريف آخر للثقافة :

فلو أننا عدنا إلى التعريفات السابقة ، سواء منها ما عبر عن وجهة النظر الغربية أو الماركسية ، لم نجد في كل منها على حدة ما يدعو إلى الاعتراض .

فليس نقصها راجعاً إلى خطأ فيها ، بل لأن مضمونها لا يمكن أن يعطينا مفتاح المشكلة في الظروف النفسية الزمنية التي تكتنفها في البلاد العربية والإسلامية ، على الرغم من أنها — كما قلنا من قبل — مكتملة في فكر أصعابها بواسطة عنصر ضمني تقدمه الحضارة الغربية في جانب ، أو الأيديولوجية الماركسية في جانب آخر .

فتعريف لنتون الذي يرى الثقافة على أنها مجموعة من الأفكار سليم ، ولكنه ناقص من نواح عديدة .

وتعريف أوجبرن الذي يرى الثقافة على أنها جملة من الأشياء والأفكار سليم أيضاً ، ولكنه ناقص من نواح أخرى .

أما التعاريف الماركسية للثقافة ، والتي تذهب إلى أنها انعكاس للمجتمع ، فهي سليمة أيضاً ، دون أن تكون أكثر إقناعاً ، في وطن تقتضي المشكلة فيه حلاً أساسياً ، أي حيث لا تكون المشكلة مشكلة فهم وتفسير لواقع اجتماعي معين ، بقدر ما هي مشكلة خلق لهذا الواقع الاجتماعي . ومن هنا كان علينا أن نتصور تعريفاً للثقافة ، لا من زاوية نظرية فحسب ، بل لا بد أن ينضاف إليها وجهة النظر العملية أو التربوية .

وعليه فلو افترضنا أن تعريفاً معيناً توفر له شرط الصحة ، ولكنه في ذاته مقتصر على الجانب النظري لم يكن في رأينا كافياً في بلد لا تساعد ظروفه العامة على تكملة مضمونه بطريقة ضمنية ، فعندما يضع أمريكي مشكلة الثقافة في إطار نظري ، فإن مضمون الثقافة



الأمريكية محدد من قبل بحكم الظروف العامة الناتجة عن الحضارة الغربية .

وعندما يذهب ماركسي نفس المذهب في تعريفها ، فإن مضمون الثقافة التي يعرفها مكمل ضمننا بفضل الإيديولوجية الماركسية .

أما عندما يراد تعريف الثقافة تعريفاً نظرياً في بلد ليس فيه ما يكمل هذا التعريف ضمننا ، سواء بما توفر لديه من تراث تاريخي ، أو إيديولوجي فإن الأمر يصبح مشكلاً بحيث يحتاج إلى إيضاح .

وبذلك نجد أنفسنا منساقين مع طبيعة المشكلة الخاصة بالبلاد العربية والإسلامية إلى تطبيق منهج آخر ، هو المنهج الذي يستخدم في تعريف الشيء المعقد .

والرسم الصناعي يعطينا في صورة رسم بياني فكرة عن تعريف الأشياء المعقدة ، فإذا أردنا مثلاً تعريف نقطة ( أي صورتها ) بطريقة الرسم الصناعي كان علينا أن نرسم نقطة مماثلة لها ، فإذا أردنا تعريف خط معين ، رسمنا خطاً مماثلاً له على مستوى معين ، كما أنه إذا أريد تعريف مسطح هندسي رسم له مسطح على مستوى معين أيضاً ،

وتلك في الواقع أشكال بسيطة يمكن ان يدل على خصائصها جميعاً رسم بياني واحد .

أما إذا ما اريد تعريف شكل اكثر تعقيداً ، كأن يكون ذا حجم مثلاً ، فإن الرسم الصناعي يعرف موضوعاً كهذا بصورتين او بثلاث صور ، وربما بأكثر من ذلك ، تبعاً لدرجة التعقيد ، فيرسم سطح الموضوع في منظر ، وارتفاعه في آخر ، ثم يرسم تفصيل او اكثر من تفاصيله الداخلية في منظر ثالث ، ومن مجموع هذه المناظر يكون الرسم الصناعي ( صورة ) عن الموضوع يمكن تنفيذها صناعياً ، فإذا لم يكن لدينا سوى منظر واحد فإن « الصورة » - اي التعريف - لن تكون قابلة للتنفيذ ، لا لأنها غير صحيحة ، بل لأنها غير كافية او بعبارة ادق : إن الصورة لا تكون قابلة للتنفيذ إلا بما يوجد في عقل صائغها من عناصر ضمنية تكمّلها .

فهذه اعتبارات تجب مراعاتها والاعتماد عليها في المشكلة التي نحن بصددّها ، فالثقافة « فكرة » ذات وجوه كثيرة ينبغي أن نطبق في تعريفها منهج الشيء المعقد ، الذي لا يمكن أن يدرك في صورة واحدة ، فليس يكفي أن تكون صورتها لدينا مجموعة من الافكار ، أو مجموعة من

الافكار والاشياء . على الطريقة الأمريكية ، كما لا يكفي أن تكون انعكاساً للمجتمع على الطريقة الماركسية .

إنما الواجب أولاً قبل كل شيء أن نحدد السر في تعدد وجوها ، ومن أجل هذا ينبغي أن نحدد الاسباب الذاتية الخاصة التي تدفعنا نحن العرب والمسلمين في الظروف النفسية الزمنية التي نعيشها إلى أن نضع السؤال التالي :

#### ما هي الثقافة ؟..

ولقد سبق أن بينا الفرق الصريح بين طريقة الأمريكي والماركسي والعربي المسلم في وضع هذا السؤال وفي مواجهته ، وكيف أن هذا الأخير لا يملك من العناصر الضمنية التي تكمل تعريف الثقافة في عقل سابقه ، وهو فرق على قدر كبير من الأهمية ، ومن الممكن أن نلاحظه في البلاد المتخلفة ، حيث يتمثل في نفسية هذه البلاد على أنه سبب من الاسباب الذاتية التي ترسم موقف الفرد المثقف أمام مشكلة كمشكلة الثقافة ، وهناك من ناحية أخرى سبب قاطع هو أن الحياة الاجتماعية في تلك البلاد مغلفة بفائف من انعدام الفاعلية ، موصومة بنقائص من كل نوع .

وتبدو هذه ( اللافاعلية ) من تلقاء ذاتها لنظر المرء في صورة انعكاس لثقافة معينة ، وهي فضلاً عن ذلك تبدو في مظهر مزدوج هو : المظهر النفسي الفردي ، والمظهر الاجتماعي الجماعي .

فمن الملاحظ أن طالب الطب المسلم الذي يذهب لتلقي علومه في إحدى العواصم الأوروبية يحصل على نفس الدبلوم الذي يحصل عليه زميله الانجليزي مثلاً ، بل إنه كثيراً ما يتفوق عليه إذا ما كان أكثر استعداداً وذكاء ، لكنه لا يحصل غالباً على فاعليته ، أعني طريقة سلوكه وتصرفه أمام مشكلات الحياة الاجتماعية .

وليس لدينا سوى وجه واحد لتفسير هذا الاختلال ، هو أن الفاعلية الاجتماعية لا علاقة لها بمنهج السكينة ، وإنما تعتمد بصفة عامة على أسلوب الحياة في مجتمع معين ، وعلى السلوك الذي ينتهجه الفرد كما ينسجم مع هذا الأسلوب ، وعليه ، فإذا ما مضينا لمواجهة مشكلة الثقافة وجدنا أنفسنا نواجه ضمناً مشكلة أسلوب الحياة ، ومشكلة السلوك الذي ينسجم معها .

ذلك على وجه التحديد هو الذي يفسر ما لم نستطع

أن نجده في التعريف الأمريكي ، الذي لا يحاول تعريف « أسلوب الحياة » لأنه — بالنسبة له — عنصر «ضمنته» الحضارة الغربية ، كما لم نستطع أن نجده في التعريف الماركسي ، الذي يعد السلوك بالنسبة له عنصراً منحه له الأيديولوجية الماركسية .

فاذا صحت هذه الاعتبارات ، فربما اتاحت لنا تفسير تعدد وجوه الثقافة ، بحيث نتناولها من جانبيها كشيء معقد ، إلى جانب أنها تفسر لنا الفرق ( الطبيعي ) بين طريقة مواجهة مشكلة الثقافة في بلد أخذت فيه الثقافة صورة واقع اجتماعي معين ، وآخر لا يعرفها إلا كمشروع ، وثالث ما زال المشروع فيه غامضاً .

لكن تعدد وجوه الثقافة لا يساعدنا في تعريفها على أنها « شيء » ، بل على أنها علاقة متبادلة ، هي العلاقة التي تحدد السلوك الاجتماعي لدى الفرد بأسلوب الحياة في المجتمع ، كما تحدد أسلوب الحياة بسلوك الفرد .

فلكي نعرف الثقافة نجد أنفسنا مضطرين إلى أن ننظر إلى المشكلة في اتجاهين ، بل في ثلاثة اتجاهات ، حتى يتسنى لنا أن نضم عناصرها النفسية ، وعناصرها الاجتماعية ،

ثم نقر العلاقة الضرورية بين هذه العناصر جميعاً ، وأخيراً  
لكي نصوغ هذه العلاقة صياغة تربوية وافية ، تجعل التعريف  
قابلاً للتنفيذ ، كأنه « صورة » من صور الرسم الصناعي .

### الجانب النفسي والجانب الاجتماعي

حينما عرفنا في الفصل السابق « الثقافة » على أنها علاقة  
متبادلة لم نحدد بذلك معنى هذا التبادل ، لذلك فإن من  
واجبنا أن نبين كيف يربط هذا التبادل شقين متحدين ،  
وإن كنا منفصلين ، في وظيفة محددة ، أحد عضويها الفرد ،  
والثاني المجتمع ، وهي متفقة في الوجود مع عملية  
« تثقيف » .

والفروق الموجودة بين تفسيرات الثقافة المختلفة باختلاف  
المدارس من جانب ، وباختلاف أساتذة المدرسة الواحدة  
من جانب آخر ، هذه الفروق إنما ترجع في جوهرها إلى  
هذا التبادل ، الذي يبتغي كل فرد في نطاقه أن يعطي  
الأسبقية لأحد الجانبين حسب استعداده وأفكاره ، فبعض  
الناس يقدم الجانب النفسي . وبالتالي الفردي ، معتبرين  
الثقافة قضية الإنسان ، وآخرون يقدمون الجانب الاجتماعي  
ذاهبين إلى أن الثقافة « قضية المجتمع » ، إذ هي تمثل في



نظرم صورة اشتراكية بالمعنى التكويني للكلمة .

واختلاف هذه الآراء جميعاً ناشيء عن تفسير العلاقة المتبادلة ، سواء تقدم في تحديد هذه العلاقة - أي في تحديد الثقافة - جانب الفرد أم جانب المجتمع ، جانب الفكرة أم جانب الشيء ، فإذا ما فصلنا هذه الأمور ، وقدمنا واحداً من بينها على ما سواه ، انتهى بنا المطاف إلى نظريات عرجاء ، تحجل ولا تستطيع المشي ، ولقد يحدث أن ينتهي المطاف إلى معارك بين المدارس المختلفة ، تحاول فيها النظرية التي تعرج بينماها أن تزدرى قرينتها التي تعرج بيسراها .. وهكذا .

إن من العسير أن نصل إلى تمييز موضوعي بين دور الفكرة ودور الشيء في ظاهرة التشقيف ، إذ أننا ندرس بعامة هذه الظاهرة في مرحلتها الحركية ، أي في الحالة التي تكون فيها عناصرها مندججة في حركة متواصلة ، وفي هذه الحالة يصبح من العسير أن نحدد أيّاً من العناصر كان سبباً في الحركة .

فالحكم في هذا الموقف العسير يصحبه دائماً نوع من التطرف والغلو الذي يظهر في صورة نزعة إقليمية ثقافية . وعلى هذا نستطيع أن نتصور عملية التشقيف في

مرحلتين متميزتين : المرحلة الحركية ( الديناميكية )  
والمرحلة الساكنة ( الاستاتيكية ) التي تسبق المرحلة  
الديناميكية مباشرة ، ولسنا نهتم هنا إلا بتلك المرحلة  
الأولى .

فالفكرة والشئ إذن مرتبطان ومتعاونان تعاون الذراع  
والعجلة في الماكينات التي تغير حركة أفقية إلى حركة  
دائرية ، فالذراع هو الفكرة ، والعجلة هي الشئ .

والذراع هو ولا شك العضو المحرك ، ومعلوم أنه لا  
يستطيع أن يتجاوز ما يطلق عليه « النقط الميتة » في  
حركته إذا لم تساعد العجلة على اجتيازها بفضل ما لديها  
من طاقة مخزنة .

فلا مجال إذن في المرحلة الديناميكية لأن نغض من  
قيمة الدور الذي يؤديه الشئ في ظاهرة الثقيف .

ولكن قد يحدث في هذه المرحلة وبحكم ظروف خاصة  
أن يقر التاريخ أسبقية معينة ، فنرى في هذه الظروف  
مجتمعا معينا يفقد - إلى حين - السيطرة على « عالم  
أشياءه » ، وبرغم هذا فهو يحتفظ بالقدرة على انشائه مرة  
أخرى ، كما حدث في ألمانيا عام ١٩٤٥ .

وبذلك تكون المقدرة الخلاقة هي قوة « الأفكار »  
إذ ان الحرب لم تستطع أن تهددنا ، بحيث أفاضت لألمانيا  
أن تنهض مرة أخرى بعد اندحار الهتلرية ، فها نحن نرى  
العجلة تتوقف دون أن تتوقف الحركة .

وتتجلى المقدرة الخلاقة في الفكرة في التفاصيل ذات  
الأهمية البسيطة ، كما يمكننا أن نلاحظه في هذه الأيام في  
عربات الباعة الجائلين في شوارع القاهرة ، حيث يبيعون  
( الفوانيس ) الملونة لتسلية الأطفال في ليالي رمضان .

فمن الواضح أن « الفوانيس » - وهي شيء - قد  
أوجدتها معنى رمضان ، أعني فكرة .

فلا مجال إذن لأن ننكر دور الشيء في خلق الثقافة ،  
ولكننا لا يمكن بحال أن نخضع له الفكرة ، بل ينبغي أن  
نعترف لها بأسبقية معينة في هذا المجال وبقدر ما يصعب  
علينا ملاحظة هذه الأسبقية في المرحلة الديناميكية ، في  
نمو ثقافة معينة وفي حركتها ، فانها تكون ظاهرة في  
المرحلة الاستاتيكية ، أي في بداية تحريك الذراع والعجلة ،  
عندما تبدأ عملية الثقيف .

والواقع أن أي مجتمع في بدايته لا يكون قد شاد

بعد « عالم أشيائه » ، بل كل ما هنالك أن « عالم أفكاره » يبدأ في التكون ، دون أن يشتمل - أحيانا - إلا على بواذر تفكير إيديولوجي .

ومع ذلك فلكي نزيد في تحديد دور الأفكار في ظاهرة التشقيف . ينبغي أن نحدد في أي الظروف التاريخية والاجتماعية تؤدي دورها ...؟

ان النشاط الاجتماعي والثقافي لفكرة ما مرتبط في الواقع ببعض الشروط النفسية الاجتماعية التي بدونها تفقد الفكرة فاعليتها .

ففكرة « التقدم » مثلا قامت بدور رئيسي في تاريخ القرن التاسع عشر لأن إشعاعها في ثقافة أوروبا كان مؤيـداً بفكرتين أخريين عاصرتاهما هما : النظرية الوضعية لأوجست كونت ، ونظرية التطور لدارون . وقد وصل هذا الإشعاع العالم الإسلامي في مستهل العشرين ، حيث نشأت رابطة سياسية في تركيا باسم « الاتحاد والترقي » كما نشأت نواد أخرى بالجزائر فيما بين ١٩٢٠ - ١٩٣٠ باسم « نادي الترقى » .

بيد أن هذه الفكرة التي أصيبت بصدمة خلال حرب

عام ١٩١٤ - ١٩١٨ أصابتها ضربة قاتلة خلال الحرب العالمية الثانية ، فلم يعد لها أدنى وقع في أوروبا .

وليس معنى هذا أن التقدم في ذاته كواقع قد انعدم في أوروبا ، بل معناه ان اشعاعه كفكرة قوة فقد تأثيره في الثقافة الأوروبية ، ففقد من أجل هذا فاعليته الإجتماعية .  
وإذن ، ففاعلية الفكرة رهن بشروط نفسية واجتماعية تتنوع بتنوع الزمان والمكان .

ويمكن القول بصفة عامة بأننا إذا ما عرفنا تاريخ مجتمع معين فسنجد انه كما أن لديه مقبرة يستودعها موثاه ، فإن لديه مقبرة يستودعها أفكاره الميتة ، الأفكار التي لم يعد لها دور اجتماعي .

فالفكرة من حيث كونها فكرة ليست مصدراً للثقافة أعني عنصراً صالحاً لتحديد سلوك ونمط معين من أنماط الحياة ، فإن فاعليتها ذات علاقة وظيفية بطبيعة علاقتها بمجموع الشروط النفسية الزمنية التي ينطبع بها مستوى الحضارة في المجتمع . وهو مستوى قد يتغير بطريقتين :

فهو عندما يرتفع تعرض له في الطريق أفكار ليست من بين القوى الجوهرية التي نتجت عنها الحركة التاريخية ،

فإذا بهذه الأفكار تتقدم ثم تختفي ، ففكرة حجر الفلاسفة<sup>(١)</sup> التي كانت من أكبر دوافع الفكر العلمي خلال العصر الوسيط ، هذه الفكرة قد ماتت منذ أعلن لافوازييه نتائج أبحاثه الكيميائية .

وهو عندما يهبط تنقطع صلة بعض الأفكار بالوسط الاجتماعي ذاته ، أعني أنها تنقطع من منابع خلقية وعقلية صدرت عنها ، فتكسب هذه الأفكار وجوداً صناعياً غير تاريخي ، وبذلك تفقد كل معنى اجتماعي .

ومن أمثلة ذلك أن تراث ابن خلدون قد ظهر في العالم الإسلامي ، وهو مع ذلك لم يسهم في تقدمه العقلي أو الاجتماعي ، لأن هذا التراث في ذلك العصر كان يمثل فكرة لا صلة لها إطلاقاً بالوسط الاجتماعي .

ومها يكن من شيء . فليست الفكرة في تلك المرحلة هي التي تفقد وحدها معناها الثقافي ، وقدرتها على إبداع الأشياء ، بل إن الشيء نفسه يفقد أيضاً مقدرته على إنتاج الأفكار . وخذ مثلاً على ذلك تفاحة نيوتن الشهيرة ،

---

(١) حجر كان القدماء في العصر الوسيط يعتقدون أنه يحول النحاس إلى ذهب .  
( المترجم )

وتخيل ما كان يمكن أن تؤديه لو أنها بدلاً من أن تقع على رأس ذلك الرياضي الكبير وقعت على رأس جده الذي عاصر عهد جيوم الفاتح . ؟

إن من المؤكد أنها لم تكن لتخلق فكرة الجاذبية ، بل كانت ستكون حينئذ كومة صغيرة من الروث ، بعد أن يأكلها جد نيوتن بكل بساطة .

فقد بان إذن أن الفكرة والشئ لا تكسبان قيمة ثقافية إلا في ظل بعض الشروط .

وهما لا يخلقان الثقافة إلا من خلال اهتمام أسمى ، بدونه يتجمد « عالم الأفكار » و « عالم الأشياء » حتى كأنه قطع من الآثار في متحف ، فيفقد كل فاعلية اجتماعية حقة .

ويمكننا أن نفسر هذا الاهتمام الأسمى بالنسبة للفرد على أنه علاقة عضوية تربطه « بعالم الأفكار » و « عالم الأشياء » . فإذا ما انعدمت هذه العلاقة لم تعد للفرد سيطرة لا على الأفكار ولا على الأشياء ، فهو يمر بها دون أن يتصل بكيانها ، ويتعلق بظواهر الأشياء دون أن يتعمقها ، ويلم بالأفكار بعض إلمام دون أن يتعرف عليها .

وهذا الاتصال السطحي لا يؤدي مطلقاً إلى إثارة



سؤال ، ولا يخلق أبداً مشكلة . لقد استنطق نيوتن التفاحة لأن اهتمامه الأسمى قد تعلق بها ، بينما لو حدث ذلك قبل نيوتن بألف عام مثلاً فمن أبسط الأشياء أن 'قلتهم التفاحة' ، لأن الاهتمام الأسمى آنئذ غير موجود في المجتمع الإنجليزي الذي لم يكن قد ولد بعد .

وعكس ذلك تماماً ما حدث في المجتمع الإسلامي حتى القرن التاسع عشر ، فإن أحداً في ذلك المجتمع لم تكن لديه قدرة ما على استنطاق فكرة ابن خلدون ، لأن ذلك المجتمع لم يكن بعد قد أسس نشاطه العقلي والاجتماعي على اهتمام أسمى .

ومنذ ذلك العصر كان المسلم ينزل على سطح الأشياء دون أن يغور خلالها ، ويمر بجانب الأفكار دون أن يتعمقها ، لأنه لم تعد له علاقة بهذه أو تلك ، فلم يعد ينتج عن لقائه بالحياة الاجتماعية تلك الصدمة القوية التي تغير أسلوبها ، كما تغير سلوكه .

ولقد حدد النبي صلى الله عليه وسلم هذه العلاقة في صورة أخاذة تخلع على الأفكار وعلى الأشياء قيمتها العقلية ، وفاعليتها الاجتماعية حين قال :

« مثل ما بعثني الله عز وجل به من الهدى والعلم  
كمثل الفيث الكثير أصاب أرضاً فكانت منها بقعة قبلت  
الماء فأنبئت الكلاً والعشب الكثير ، وكانت منها بقعة  
أمسكت الماء فنفع الله عز وجل بها الناس فشربوا منها  
وسقوا وزرعوا ، وكانت منها طائفة قيعان لا تمسك ماء  
ولا تنبت كلاً » :

ففي هذا النص تدرج من الأعلى للأدنى في تصوير علاقة  
الفرد والمجتمع بالعلم ، أي بالافكار والأشياء .

وكان النبي صلى الله عليه وسلم أراد من هذا التدرج  
ذي الدرجات الثلاث أن يرمز إلى عصور ثلاثة يمر بها  
المجتمع ، يبدأ تاريخه بمرحلة يحدث فيها تقبل الافكار  
وإبداعها وتمثلها ، تليها مرحلة تبلغ فيها الافكار  
إلى مجتمعات أخرى ، ثم تعقب مرحلة يتجمد فيها عالم  
الافكار ، فيصبح وليست لديه أدنى فاعلية اجتماعية .

فيمكننا أن نقول : إن المجتمع الإسلامي في عصر  
الفارابي كان يخلق أفكاراً ، وأنه كان على عهد ابن رشد  
يبلغها إلى أوروبا ، وأنه بعد ابن خلدون لم يعد قادراً لا  
على الخلق ، ولا على التبليغ .

## طبيعة العلاقة الثقافية :

قلنا من قبل أن القيمة الثقافية للأفكار والأشياء تقوم على طبيعة علاقتها بالفرد ، وأن نيوتن بدلاً من أن يأكل التفاحة قد استخرج معناها إذ كانت صلته بعالم الأشياء جد مختلفة عما كان لجده في القرن الحادي عشر .

هذه الصلة تجسد لنا ما اصطلحنا على تسميته « بالعلاقة المتبادلة » بين سلوك الفرد وأسلوب الحياة في مجتمع معين ، فهي الجانب العضوي من هذه العلاقة .

فمن الطبيعي إذن أن تتساءل عن طبيعتها ، وعن كيفية تكونها لدى الفرد ...؟..

فالفرد كما نعلم ينمي كيانه المادي في مجال حيوي ( Biosphère ) يمنحه منذ ميلاده العناصر الضرورية لنموه . فكأن هذه العناصر تذوب في بنية الفرد لتنميتها ، وهو انحلال يحدث بواسطة عمليات الهضم والتمثيل ودوران الدم والتنفس ، إلى غير ذلك مما تحدث علماء الحياة عن تفاصيله الكثيرة .

فلو جاز لنا من الواجهة الحيوية أن نفسر هذه العمليات على أنها تعبير عضوي عن الحياة ، فإن هذه بدورها يمكن

أن تفسر على أنها صلة بين الفرد وبين الوسط الذي ينمي فيه وجوده المادي ، إذ أن هذه العمليات ليست في الواقع سوى أشكال متنوعة لعلاقته بالمجال الحيوي .

ولقد يقودنا هذا التصور إلى عالم آخر يستمد منه الفرد ما يلزمه من عناصر النمو ، لا لكيانه المادي ، بل لكيانه النفسي .

والثقافة هي التعبير الحسي عن علاقة الفرد بهذا العالم أي بالمجال الروحي *Noosphere* الذي ينمي فيه وجوده النفسي ، فهي نتيجة هذا الاتصال بذلك المناخ .

فالفرد إذا ما فقد صلته بالمجال الحيوي قررنا انه مات موتاً مادياً ، وكذلك الأمر ما فقد صلته بالمجال الثقافي فانه يموت موتاً ثقافياً .

فالثقافة إذن - إذا ما رددنا الأمور إلى مستوى اجتماعي - هي حياة المجتمع ، التي بدونها يصبح مجتمعا ميتا .

ولقد لاحظنا حين عقدنا مقارنة بين الطبيب الانجليزي أو الفرنسي وبين زميله المسلم ، فيما يتعلق بجانب الفاعلية الاجتماعية أن الفرق بينها لا يمكن أن يعزى إلى منهج

الدراسة ، أو الى المؤسسة التعليمية ، إذ هي واحدة بالنسبة لكليةها ، فبقى إذن أن يعزى هذا الفرق في السلوك إلى أسباب أعم ، تتضح أماراتها عندما نعقد مقارنة أخرى ، هي هذه المرة بين الطبيب الانجليزي والراعي الانجليزي ، وستكون هذه المقارنة مفيدة لنا فائدة كاملة لأنها تتيح لنا أن ندرك فكرة « الثقافة » في أعم مظاهرها .

فطبيب وراع لا يمكن أن يلتقيا في المكونات الخاصة التي تملئها المهنة ، ومع ذلك فإن هنالك تشابهاً عجبياً في سلوكها الخاص ، هذا التشابه من أخص الأمور وأهمها في تحديد ثقافة مجتمع معين ، فهو يحدد في الواقع أسلوب حياة ذلك المجتمع ، كما يحدد سلوك أفرادهِ ومدى ما بينهم من تبادل في هذين الجانبين .

فلدى ميلاد المجتمع الإسلامي مثلاً كانت ثقافة هذا المجتمع جد متجانسة ، متحدة الطابع عند الخليفة والبدوي البسيط ، وذلك يتجلى في موقف عمر رضي الله عنه عندما خطب المسلمين غداة توليه الخلافة ، فقال قوله المشهورة : « أيها الناس : من رأى منكم في أعوجاجاً فليقومه » .

وكان الرد على هذه القولة ما نطق به أحد أولئك  
البدو البسطاء :

« والله لو رأينا فيك اعوجاجاً لقومناه بسيوفنا » .  
هذا الحوار الفريد كان يطبع بطريقة رائعة أسلوب  
الحياة في مجتمع اتحدت فيه حركات الفكر ، والمواطف ،  
ودوافع العمل ، وفي كلمة واحدة : اتحد فيه شكل السلوك  
لدى الخليفة والبدوي البسيط . والواقع أن عمر في قوله  
تلك كان متجهاً صوب المجتمع الإسلامي ، وان الذي أجابه  
إنما هو ذلك المجتمع على لسان البدوي .

وهكذا نرى بطريقة مباشرة العلاقة المتبادلة بين الجانب  
النفسي والجانب الاجتماعي متجسدة في رجلين ، كان  
موقفها انعكاساً لأسلوب الحياة من ناحية ، وتعبيراً عن  
سلوك معين خاص بالمسلم في ذلك العصر من ناحية أخرى .

وفي الوقت ذاته يظهر هذا التشابه الحدود الروحية  
للمجتمع ، حين يرسم داخل هذه الحدود معالم ثقافة محددة .

فالخليفة المسلم والراعي المسلم يتصفان بسلوك واحد لأن  
جذور شخصيتها تغور في أرض واحدة ، هي المجال  
الروحي للثقافة الإسلامية .

والطبيب الانجليزي والطبيب المسلم يختلف سلوكها لأن جذورها لا تغوص في نفس الأرض ، على الرغم من أن تكوينها المهني يتم في إطار منهج فني واحد .

فلكل ثقافة وجودها الخاص ، بحيث تزداد قدرتها على التمييز كلما تغير المستوى الاجتماعي لجاني المقارنة ، فلو أننا بدلاً من أن نعقد هذه المقارنة بين طبيبين عقدناهما بين طبيب انجليزي ورجل من عامة المسلمين ، فسنعجد أن فروق السلوك تزداد بصورة مذهلة ، ومن السهل أن نلاحظ ذلك في إحدى دور السينما .

لقد شاهدت في إحدى العواصم العربية رواية سينمائية مقتبسة عن إحدى روائع شكسبير ( عطيل ) ، وتأثير هذه الرائعة في المسرح أو في السينما في أوروبا معلوم لنا ، وبخاصة لحظة وصولها إلى حل عقدها عندما يقتل البطل صاحبه ثم ينتحر . لقد تركزت المهارة الروائية كما تؤدي بالموقف إلى هذا الحل الذي ادخر له الكاتب الانجليزي كل موارد عبقريته ليشير في وجدان المتفرج أعظم قدر من الانفعال ، لكن هذه العبقرية أوروبية ، وهذا المتفرج أيضاً أوروبي ، فشخصيتها منطوية على نفس العناصر الذاتية ، لأن جذورها تمتد في أرض واحدة ، أمدتها باستعداد واحد لتقبل المؤثرات .



أما جذور المتفرج المسلم فإنها تمتد في أرض أخرى ،  
فذاقته واستعداده للتقبل والانفعال مختلفان ، ولذلك فقد  
يحدث أن نراه يضحك حيث يؤدي الموقف بالمتفرج الأوروبي  
إلى البكاء .

لست أعد هذا ناشئاً عن نقص في الحساسية ، وإلا  
فكيف لنا لو أننا خصصنا المتفرج الإنجليزي بمزيد من  
الإحساس بالألم أن نفسر سلوكه أمام المشكلات الاستعمارية ،  
أعني أمام المأساة التي اشتملت أكبر قدر من الألم الإنساني  
خلال التاريخ ... ؟ .

بل الأمر غير ذلك تماماً ، فالمتفرج الأوروبي بعامة يفكر  
في جو من الحساسية الجمالية ، بينما يفكر المتفرج المسلم في  
جو من الحساسية الأخلاقية ، ومن أجل هذا لا يمكن أن  
يتشابه سلوكها أمام المشهد الواحد .

فعندما يقتل عطل ديدمونا وينتحر يبلغ انفعال المتفرج  
الأوروبي أوجه ، لان الدائرة التي يعيشها في تلك اللحظة  
دائرة جمالية ، أليس يرى نهاية مخلوقين جميلين . !! .

بينما يظل انفعال المتفرج المسلم هادئاً في هذا المشهد لان  
دائرته أخلاقية ، فهو يرى قاتلاً ومنتحراً .

ومن الطبيعي ألا يتدخل هذا الفرق في السلوك في صورة حكم موضوعي ، بل في صورة ذاتية محض : إنه اللاشعور يتكلم بلفته الخاصة بصورة أو بأخرى ، ليس الشعور ، وليس العقل .

### الثقافة والمقاييس الذاتية

وهكذا تواجهنا مشكلة التثقيف بوجهها الحقيقي ، فنضع قدمنا بجديتنا عن اللاشعور - على الأرض التي تمد فيها الثقافة جذورها ، في أعماق الفرد وفي ذاتيته .

إن مقاييسنا الذاتية التي تتمثل في قولنا « هذا جميل » و « ذاك قبيح » أو « هذا خير » و « ذلك شر » ، هذه المقاييس هي التي تحدد سلوكنا الاجتماعي في عمومه ، كما تحدد موقفنا أمام المشكلات قبل أن تتدخل عقولنا ، إنها تحدد دور العقل ذاته إلى درجة معينة ، وهي مع ذلك درجة كافية تسمح لنا بتمييز فاعليته الاجتماعية في مجتمع معين بالنسبة لمجتمع آخر .

إنها تحدد في الواقع المباني الشخصية في الفرد ، كما تحدد المباني الاجتماعية ، أو ما أطلقنا عليه من قبل « أسلوب

الحياة ، ، أعني : خاصة الثقافة ، وهي بهذا نفسه تُحدد رقعته وحدودها .

وهذا يفسر لنا الفروق العامة في سلوك طبيين ينتميان إلى ثقافتين مختلفتين ، كما يفسر لنا الفروق المنطبعة في أسلوب الحياة في مجتمعين تفصل بينها حدود ثقافية . حق ولو كنا يتعايشان في مكان واحد ، كجالية صينية مثلاً في نيويورك ، ومجتمع نيويورك نفسه ، فتكوين هذه المقاييس يعتبر إذن أهم أساس في ثقافة المجتمع ، والطريقة التي ينقل بها هذا المجتمع إلى كل فرد راعياً أو طبيباً - تراث هذه المقاييس الذاتية - في صورة عقائد وتقاليد وأعراف وعادات - هذه الطريقة تمثل جانباً جوهرياً في ظاهرة التشخيص .

فبدلاً من أن نواجه المشكلة في صورتها الاجتماعية بأن نتساءل : « كيف ينقل المجتمع هذا التراث إلى الفرد ..؟ » ينبغي أن نتناولها في صورتها النفسية بأن نتساءل : كيف ينتقي الفرد المقاييس الذاتية التي تحدد انتماءه إلى نمط ثقافة معينة . وبالتالي تحدد سلوكه ، خليفة كان أو بدوياً ، طبيباً أو راعياً ..؟

الواقع أن الفرد يختارها لا بناءً على عملية واعية يجرها

عقله وتفكيره ، فمثل هذه العملية غير متوقع لدى الراعي ولا يمكن تصورهما عند الطفل ، وإنما هو يستنشقا في محيط حياته ، وفي مجاله الروحي الذي يحيط وجوده المعنوي ، كما يتنسم الأوكسيجين في مجاله الحيوي ، الذي يحيط وجوده المادي .

فأشياء الوسط الاجتماعي وأفكاره التي تحيط بالفرد يتمثلها الفرد بواسطة نوع من التحليل يدمجها في كيانه الروحي ، تماماً كما أن عناصر الوسط الحيوي التي تحيطه تتجمع وتندمج في كيانه المادي بواسطة التنفس والتمثيل .

والفرد منذ ولادته غارق في عالم من الأفكار والأشياء التي يعتبر معها في حوار دائم ، فالمحيط الداخلي الذي ينام الإنسان في ثناياه ويصحو ، والصورة التي تجري عليها حياتنا اليومية تكون في الحقيقة إطارنا الثقافي الذي يخاطب كل تفصيل فيه روحنا بلغة ملفزة ، ولكن سرعان ما تصبح بعض عباراتها مفهومة لنا ولعاصرنا ، عندما تفسرها لنا ظروف استثنائية تتصل مرة واحدة بعالم الأفكار وعالم الأشياء وعالم العناصر ، فإذا بها تكشف عن مضمونها تماماً كما كشفت التفاحة لنيوتن عن سر الجاذبية وكما أوحى نافورات المياه في قصر الأست Este إلى

عبرية لیتز Litz بمقطوعته الموسيقية الرائعة .

فلكل تفصيل لغة لا تدرك قدرتنا العقلية أحيانا معانيها ، وهي مع ذلك واضحة لذاتيتنا ، فتلك التحفة الصغيرة أمامنا في حجرة النوم أو العمل ليست أبداً خامدة إن فيها بعض شيء ، بعض ما يشبه الروح ، يدعونا إلى الكلام كما ندعوه .

وفي الاطار الثقافي يحدثنا الشيء بما فيه من مادة بلغة موضوعية تهم الكيميائي أو التاجر ، كما يتحدث بما انطوى عليه من روح بلغة ذاتية تؤدي إلى روح الطفل والشاعر والموسيقي والمخترع رسالة ملغزة ، قد ينكشف مضمونها في إحدى لحظات فقدان الشعور .

وبذلك نستطيع أن نفهم ان « شيئاً » ما قد يموت بصورة ما اذا ما قطع عن وسطه الثقافي المعتاد ، إذ ان لغته خارج هذا الاطار تفقد معناها . ولنأخذ مثلاً صاروخاً كونياً يقترب من بعض الكواكب التي تسكنها مخلوقات متخلفة ، فمن الواضح أن هذا الصاروخ وهو « شيء » يفقد كل معنى خارج اطاره الثقافي ، وقد سبق أن بينا في أي الظروف تموت فكرة معينة بنفس الطريقة .

وبذلك نفهم ضمناً أهمية الصلة الثقافية ، تلك الصلة التي تمنح الأفكار والأشياء قيمتها الذاتية والموضوعية في إطار معين .

ومها يكن من شيء فإن هذه العلاقة التي تتيح لنا أن نتلقى مقاييس ذاتية ، تنتقل إلينا غالباً كرسائل ملفزة . فإذا حدث أن فسر فردان هذه الرسالة بصورة واحدة مع ما بينها من فروق اجتماعية ، فإن ذلك دليل على أنها ينتميان إلى ثقافة واحدة .

والشواهد على ذلك سبق إيرادها ، فالخليفة والبدوي المسلمان يتصرفان بصورة واحدة إذا ما واجها مشكلة سياسية أخلاقية معينة ، لأن كليهما ينتمي إلى الثقافة الإسلامية .

والطبيب والراعي الانجليزيان يتصرفان بصورة واحدة أيضاً أمام حل عقدة عطيل ، لأنها يمثلان نموذجاً ثقافياً آخر . ومن هذا نرى أن ذاتيتنا تؤدي دوراً رئيسياً في تحديد الثقافة ، وفي رسم خصائصها .

لكن إثراء هذه الذاتية لا يقتصر على الأشخاص والأفكار التي تكون المجال الروحي ؛ فإن لدينا حواراً

آخر مع الطبيعة التي تنقل إلينا رسالتها ، مكتوبة بأيجدية  
ملغزة أيضاً ، هي : أيجدية الألوان والأصوات والروائح  
والحركات والظلال والأضواء والأشكال والصور ، هذه  
العناصر الطبيعية ذاتها تتجمع في نفسيتنا ثم تذوب وتهضم  
في صورة عناصر ثقافية تندمج في وجودنا الأخلاقي ،  
وفي بنائنا الأساسي .

فليس من قبيل الصدفة ان تغنى الشعراء ، وخلد  
الرسامون شروق الشمس وغروبها ، فرسموا خفة حركة ،  
وجمال صورة ، كما نشدوا ذكاء رائحة ، ورقة لون .

فكل هذا إذا ما ذاب في كيانتنا ، وانسكب في  
لا شعورنا ، تجلى في عقلنا في صورة أفكار عملية ، ثم  
تحول إلى صيغ فنية ، إلى تنوع في الأزياء - في الصناعة  
أو سما صعدا لدى الموسيقار فألهمه فناً من الموسيقى الآسرة ،  
أو لدى الرسام فمنحه صوراً رائعة ، أو لدى الشاعر  
فأوحى إليه نفحة صوفية .

وهذا كله . لب الثقافة ودمها وروحها .





## الفصل الثاني

### تركيب نفسي للثقافة



## تراكيب جزئية وتركيب عام

كان اتجاهنا في الفصل السابق إلى التحليل لمحاولة إبراز العوامل المختلفة التي لها دور ما في تحديد ثقافة معينة . ومن أجل هذا كان عنوان الفصل « تحليل نفسي للثقافة » .

وربما أفادنا هذا في فهم واقع اجتماعي معين ، وفي ادراك معالنه النفسية والاجتماعية .

لكننا قد ذكرنا من قبل الفرق الجوهرى الكامن في طريقة مواجهة مشكلة الثقافة تبعاً لدرجة التطور في بلد ما وتبعاً لمرحلته التاريخية ، وقلنا إن العالم العربى الاسلامى يختلف في موقفه من الثقافة عن العالم الغربى وعن العالم الشيوعى ، فليست مشكلته منحصرة في محاولة فهم « الثقافة » ، وإنما في تحقيقها بصورة عملية .

فاذا صح هذا فإن ما قدمناه من تحليل لقضية الثقافة يساعدنا على « فهم » طبيعة الأشياء .

ومع ذلك فينبغي أن نخطو خطوة إلى الامام في طريق تحقيقها عملياً ، على أن تكون الخطوة الجديدة « تركيباً » لعناصر الثقافة ، ولكي نظل في نطاق مصطلحات علماء النفس نقول ينبغي أن تكون « تركيباً نفسياً » .

ومن زيادة القول أن نقرر أن هذه العملية تتم تلقائياً ، وبصورة عادية ، فإذا ما واصل مجتمع معين تطوره الطبيعي فإنه يؤدي عملية تركيب ثقافته بصورة تلقائية ، تنحصر في تنظيم المقومات الثقافية في وحدة متجانسة تمثل ثقافته . وليس هذا منهجاً يقوم على أساسه تنظيم الثقافة وإنما هي ظاهرة .

فإذا أمكننا أن ندرك ميكانيكية الظاهرة أمكننا أن نتصور المنهج . فينبغي لكي ننظم العناصر الثقافية في وحدة عضوية أن نضع خطة تربوية صالحة لتحقيق هذه الوحدة ، وبذلك نكون قد تصورنا منهج تحقيق مشروعنا بصورة فنية .

لقد بيّنا في ثنايا تحليلنا السابق عدداً من العوامل الثقافية ، فتحدثنا عن عالم الأشخاص ، وعن عالم الأفكار

وعن عالم الأشياء ، وعن عالم العناصر والظواهر الطبيعية  
بيد أننا قد بينا أن القيمة الثقافية لهذه العوامل المختلفة  
تخضع دائماً لصلتنا الشخصية بها ، فتفاحة نيوتن لم تتحول  
اعتباطاً إلى نظرية في الجاذبية الأرضية ، ونافورات الماء  
في قصر الأست لم تكن لتلهم « ليتز » أروع وأجمل  
مقطوعاته الموسيقية لو لم تكن له بهذه العناصر صلة شخصية  
استثنائية .

وإذن فلكي نستحدث تركيب العناصر الثقافية ينبغي  
أولاً أن يتحقق شرط جوهري ، هو : أن نخلق ، وأن  
نوثق الصلة الضرورية بين الفرد وبين العوالم الأربعة التي  
أحصيناها . ولعالم الأشخاص في هذا الميدان حق التقدم  
والسبق ، لا من أجل امتياز شخص الإنسان فحسب ،  
بل لأنه يمثل الرصيد الثقافي الذي يزود الفرد منذ ولادته  
بالمقاييس الذاتية التي تحدد سلوكه ، وتؤكد انتسابه إلى  
ثقافة معينة .

فالشرط الأول العام لتحقيق مشروع ثقافة هو إذن :  
الصلة بين الأشخاص أولاً .

وهنا هو القرآن يعطينا فكرة عن قيمة هذه الصلة حين  
وجه خطابه إلى النبي قائلاً :

« لو أنفقت ما في الأرض جميعاً ما ألفت بين قلوبهم ولكن الله ألف بينهم » ، فأساس كل ثقافة هو بالضرورة « تركيب » ، « وتأليف » لعالم الأشخاص ، وهو تأليف يحدث طبقاً لمنهج تربوي يأخذ صورة فلسفة أخلاقية .

وإذن فالأخلاق أو الفلسفة الأخلاقية هي أولى المقومات في الخطة التربوية لأية ثقافة .

ولا ريب في أن هذه الفكرة كانت من بين نواحي الاهتمام الموضوعية لرجل دولة كخروشوف ، حين تحدث في المؤتمر الحادي والعشرين عن « مشكلة الإنتاج في جانبها الإنساني » ، فلاحظ أنه : « قبل أن تتكون لدى الأفراد ، (حاجة داخلية ) ، إلى أن يعملوا ما وسعهم الجهد فإن المجتمع لا يمكن أن يعفي نفسه من مهمة تحديد أصول هذا العمل ... »

تلك إذن هي مشكلة الأخلاق تُواجه منذ الآن في المجتمع الماركسي ، دون أن يقصدوا إلى التعبير عنها بهذه الصورة ، بل دون أن يرمزوا إلى العنصر الديني الذي يعد من مكوناتها .

وبحسبنا أن نلاحظ أنهم يواجهونها على أنها ضرورة ملحة لكل مجتمع يريد أن ينظم نفسه ، مهما تحاشوا

بسبب مذهبهم أن يدلوا عليها بألفاظها المستقاة في نظرهم  
من « فلسفة مثالية » .

وهكذا نلاحظ بطريقة أو بأخرى ( مباشرة أو عن  
طريق السياسة ) ان عالم الأشخاص لا يمكن أن يكون ذا  
نشاط اجتماعي فعال إلا إذا نظم وتحول إلى « تركيب » .  
والفرد المنعزل ( إذا ما أعطينا هذه الكلمة معناها  
النسبي ) لا يمكن أن يستقبل الثقافة ، ولا أن يرسل  
إشعاعها .

فاذا ما اتجهنا إلى المجال الاجتماعي وجدنا أن الأفكار  
والأشياء لا يمكن أن تتحول إلى عناصر ثقافية إلا إذا  
تألفت أجزاءها فأصبحت « تركيباً » فليس للشيء المنعزل  
أو الفكرة المنعزلة معنى أبداً .

وفي المجال الطبيعي أيضاً لا يمكن أن تتجمع الألوان  
والأصوات والروائح والحركات والأضواء والظلال . الخ .  
وان تتمثلها ذاتيتنا إلا إذا اتخذت صورة « تركيب » ،  
فأصبحت مجموعة من الألوان ، وطائفة من الأصوات ،  
وباقية من الروائح ، وكتلة من الحركات ، وحزمة من  
الأضواء والظلال ، وتلك هي التراكيب الجزئية  
المستمدة مباشرة من الطبيعة ، ويأتي بعد ذلك دور



ذاتيتنا ، حين تحولها إلى « تركيب » أكثر تعقيداً ،  
كالرسم ، والموسيقى .. الخ ..

ومن مجموع هذه التراكيب الجزئية يتألف تركيب عام  
هو « الثقافة » ، ولكن كيف يتسنى لنا بطريقة منهجية  
أن ننظم كل هذه التراكيب الجزئية المتفاوتة في تعقيدها  
في تركيب عام ...؟..

هنا تواجهنا مشكلة الثقافة ، لا كدراسة لواقع اجتماعي  
معين ، بل كمنهج للتحقيق ، وبعبارة أدق : كبرنامج  
تربوي ، ولكن الخطوة التي خطوناها تشير لنا إلى الطريق  
الذي ينبغي أن نتبعه ، فإذا ما كشفنا من التركيب الذي  
يتم في عالم الأشخاص كما يخلع عليه القيمة الثقافية التي  
يستحقها ، وإذا ما وضعنا هذا التركيب بحكم طبيعته في  
إطار تربوي قائم على فلسفة أخلاقية فإننا نكون في الواقع  
قد حددنا ضمناً منهجاً ، ويبقى علينا أن نتبعه بتنظيم  
بمختلف العناصر الثقافية التي سبق أن حللناها في إطار  
تربوي مناسب يتفق وطبيعتها .

والواقع أن هذه العناصر التي تحللت في ذاتيتنا ،  
وأسهمت في بناء حياتنا الفردية ، كما أسهمت في بناء حياة  
المجتمع باعتبارها مؤثرات في سلوكنا ، وعناصر في أسلوب

حياة المجتمع الذي نعيش فيه ، هذه العناصر تنتمي إلى طوائف معينة .

فإذا ما حددنا واحداً من هذه الطوائف طبقاً لطبيعة العناصر التي صنفناها هنا فربما استطعنا بذلك أن نحدد فصلاً من فصول الثقافة .

ومن أجل هذا كانت خطواتنا الأولى أن نصنف جميع العناصر الثقافية التي ترجع إلى عالم الأشخاص في فصل خاص أطلقنا عليه « الفلسفة الأخلاقية » بسبب ما اشتعل عليه من عناصر .

فالأخلاق هي التركيب التربوي لكل هذه العناصر ، ولذلك كانت فصلاً جوهرياً من فصول الثقافة تتصوره لا على أنه تاريخ بل على أنه مشروع تاريخ .

وكذلك يجب أن يكون موقفنا من بقية العناصر الثقافية ، نصنف كل مجموعة في فصل تربوي يتناسب مع طبيعتها . ولكن ينبغي ألا ننسى أن الهدف من هذا التصنيف ليس تعيين فصول خاصة بعلم من العلوم ، وإنما هي فصول ثقافة عامة ، فقد يكون لعنصر من عناصر الطبيعة - كصوت مثلاً - خاصية مزدوجة ، فتعامله باعتبارين : كشكل أو كحدث ، فهو من حيث كونه

شكلاً ينتمي إلى الجمال أو إلى الفلسفة الجمالية ، ولكنه كحدث يعتبر ظاهرة يتولى دراستها علم خاص هو علم الأصوات ، وهو على كلتا الحالتين ينتمي إلى الثقافة .

فالعنصر الجمال يعتبر إذن « تركيباً » لطائفة جديدة من العناصر الثقافية ، فإذا حدد العنصر الأخلاقي شكل السلوك ، حدد العنصر الجمالي أسلوب الحياة في المجتمع . لكن أسلوب الحياة لا يحدد بهذه العناصر الثقافية الساكنة فحسب ، عناصر الألوان والأصوات والأشكال . الخ بل يشمل فضلاً عن ذلك جانباً يرجع إلى العناصر الثقافية المتحركة ، - كالحركة والنشاط - تلك التي تحدد إلى درجة ما فاعلية المجتمع

فمن الضروري إذن أن نتصور لهذه الطائفة تركيباً تربوياً آخر نطلق عليه « المنطق العملي » .

وأخيراً فإن أسلوب حياة المجتمع وفاعليته يقومان في جانبها الأكبر على عالم الأشياء ، الذي هو نتيجة عوامل فنية صناعية مختلفة ، فهذا أيضاً جانب الأشياء ينبغي أن نصنفه كعنصر ثقافي ، في إطار تربوي مناسب . فالصناعة - أو العنصر الفني - هي إذن فصل آخر ضروري لتصنيف العناصر المتبقية .

ولسوف نقدم للقارئ في الفصل التالي ما يلزم من  
إيضاحات لكل من هذه التراكيب الثقافية الجزئية .

بيد أننا سنورد بعض الأفكار التي سبق أن وردت في  
سياق تحليلي ، لنعالجها هنا من زاوية تركيبية ، وسنرجع  
بخاصة إلى التعريفات الأساسية للثقافة . كما نعالجها هذه  
المرة في ضوء ما قد يسفر عنه التاريخ والتربية .

لكننا منذ الآن نستطيع أن نكون لأنفسنا فكرة  
واضحة عن التعريف الذي ذكرناه آنفاً للثقافة من حيث  
كونها علاقة عضوية بين سلوك الفرد وأسلوب الحياة في  
المجتمع .

والواقع أن هذه العلاقة تنتج مباشرة من طبيعة  
الأشياء ذاتها ، تلك التي سبق أن صنفناها .

وبوسعنا أخيراً أن نلخص الاعتبارات التي تقررت في  
هذا التصنيف في قولنا : إن الثقافة هي « التركيب العام  
لتراكيب جزئية أربعة هي : الأخلاق ، والجمال ، والمنطق  
العملي ، والصناعة » .

## توجيه الأفكار<sup>(١)</sup>

مشكلة الثقافة من الوجهة التربوية هي في جوهرها مشكلة توجيه الأفكار ، ولذلك كان علينا أن نحدد المعنى العام لفكرة التوجيه ، فهو بصفة عامة قوة في الأساس ، وتوافق في السير ، ووحدة في الهدف . فكم من طاقات وقوى لم تستخدم ، لأننا لا نعرف كيف نكتلها ، وكم من طاقات وقوى ضاعت فلم تحقق هدفها ، حين رحمتها قوى أخرى ، صادرة عن نفس المصدر ، متجهة إلى نفس الهدف .

فالتوجيه هو تجنب الاسراف في الجهد وفي الوقت ، فهناك ملايين السواعد العاملة ، والعقول المفكرة في البلاد الاسلامية ، صالحة لأن تستخدم في كل وقت ، والمهم هو أن ندير هذا الجهاز الهائل ، المكون من ملايين السواعد والعقول ، في أحسن ظروفه الزمنية والانتاجية .

وهذا الجهاز حين يتحرك ، يحدد مجرى التاريخ نحو الهدف المنشود ، وفي هذا تكمن أساساً فكرة توجيه الإنسان ، الذي تحركه دفعة دينية ، وبلغة الاجتماع :

---

(١) أغلب هذا الفصل من كتاب « شروط النهضة » .

الإنسان الذي يكتسب من فكرته الدينية معنى ( الجماعة )  
ومعنى ( الكفاح ) .

وليس يكفي مطلقاً أن تنتج أفكاراً ، بل يجب أن  
نوجهها طبقاً لمهمتها الاجتماعية التي نريد تحقيقها ، وهنا  
يطالعا موقفان متعارضان في الظاهر ، ولكنها مع ذلك نتيجة  
لوجهة النظر الاجتماعية ، ففي البلاد العربية غالباً ما تصادف  
هذين الموقفين متجسدين في شخصيتين مختلفتين .

فهنالك من يدعي أداء العمل السياسي مثلاً دون أن  
يرجع في عمله إلى قاعدة أو فكرة معينة ، كأن من الممكن  
أن يكون النشاط فعالاً إذا ما كان أعمى ، هذا « الرجل  
العملي » غالباً ما يكون سليم القصد ، وحينئذ لا يترجم  
موقفه إلا عن جهله بالمشكلات الإنسانية .

لكن قد يحدث أن يعتلي المسرح مقاول ماهر في الدجل  
السياسي ، يكتشف طيبة البسطاء ، وسرعة انقيادهم ،  
فهو يريد أن يحتفظ بهذا المنجم الثمين بأي ثمن ، بينما يعلم  
أنه لن يحتفظ به إلا بنشر الظلام ، يؤيده في ذلك خفية  
الاستعمار الذي يقدر بداهة ثمن ذلك الظلام .

وطبيعي أن يفقد النشاط فاعليته إذا ما أدار ظهره

عمداً للمقاييس والقواعد ، وفي كلمة واحدة : إذا ما  
ادار ظهره للأفكار ، فاذا به يضل في متاهة من الابهام  
والغموض والشك ، دون أن يدرك انه قد زاغ عن سواء  
السبيل .

لكن هناك شخصية أخرى تمثل نموذجاً آخر من  
انعدام الفاعلية :

فهي بصفة عامة رجل مخلص وهبته الطبيعة فكراً  
خصيباً ، لكن لديه ذوقاً خالطه الترف العقلي ، فهو  
طروب لا يتخيل الفكرة كمنوال تنسج عليه ضروب النشاط  
الاجتماعي ، بل هي لديه لون من الترف يخلق المسرة ،  
وغرام بالافكار أشبه بالغرام يجمع التحف والاشياء الثمينة .  
فلو أنني وصفت هذا الفكر بصورة أستعيرها قلت إنه  
ليس مصنوعاً تتحول فيه الافكار إلى أشياء ، بل هو مخزن  
تتكسد فيه الافكار ، بعضها فوق بعض .

وهكذا تتمثل الوجه الآخر من الانحراف الذي يقع  
فيه بعض الناس ، فإن النشاط هذه المرة يضل في غيوم  
من الافكار ، فيجب أن نطبق في هذا الميدان ما يطبق  
في الحساب الجبري ، ففي هذا النوع من الحساب نلحظ  
علاقة رياضية بين عدد المقادير المعلومة وعدد المجاهيل .

ففي الحالة التي يكون فيها عدد المقادير المعلومة أقل من عدد المجاهيل أو أكثر منه بنسبة معينة يصبح في المسألة نوع من « الاستحالة » أو « عدم التحديد » ، وبذلك لا يمكن حلها .

فكذلك الامر بالنسبة لما نحن بصدده ، إذ أن هناك قواعد رياضية للأفكار<sup>(١)</sup> تؤكد وجود علاقات محددة بين الافكار وبين ضروب النشاط .

فإذا انعدمت هذه العلاقة بزيادة أو نقص واجهتنا « استحالة » في أدائها لأي نشاط .

وبعبارة أخرى ، يصاب النشاط بالشلل عندما يدير ظهره للفكرة ، كما تصاب الفكرة بالشلل إذا ما انخرفت عن النشاط ، لكي تمضي في طريق اللهو والعبث .

ونحن لا نستطيع بصفة عامة أن نعتبر عدد الكتب التي تخرجها المطبعة في عام دليلاً على الصحة العقلية في بلد معين ، أو أن نعتبر الورم أمانة على الصحة البدنية ، فهناك أورام عقلية ، وأجسام اجتماعية مريضة مثقلة بالافكار .

ومهما يكن من شيء فإن توجيه الافكار يقوم على

---

(١) خص المؤلف هذا الجانب بدراسة ( تحت الطبع ) بعنوان ( الصراع الفكري في البلاد المستعمرة ) .



إقرار التوازن الضروري في هذا المجال ، حتى لا يبقى هناك فراغ أو تورم .

فمفتاح المشكلة يكن في وضع برنامج لتوجيه الثقافة ، توجيهاً يتفق وسمو الغاية التي ننشدها .

### توجيه الثقافة

لقد سبق أن حددنا الثقافة بما تحركه من قوى في الفرد وفي المجتمع ، وهذا تحديد يجعل منها شيئاً شبيهاً « بحالة » نفسية واجتماعية .

لكن من الطبيعي أن تتطور هذه الحالة بتطور المجتمع ، أو على الأصح أن يتطور المجتمع تبعاً لهذه الحالة .

ولذلك يجب أن نحدد الثقافة في ضوء تصورنا لوضعها التاريخي ، أي كحركة مستمرة ( صيرورة ) ، فإن في التاريخ منعطفات هائلة خطيرة ، يتحتم فيها هذا التعرف ، والنهضة في العالم الاسلامي إحدى تلك المنعطفات ، والثقافة من الأمور الأساسية التي تتطلب في إلحاح تعريفاً بل تعريفين :

الأول : يحددها في ضوء حالتنا الراهنة .

والثاني : يحددها في ضوء مصيرنا .

فإن جيلنا هذا حد فاصل بين عهدين : عهد الكساد والجمود ، وعهد النشاط والحضارة .

فنحن قد شرعنا في بناء نهضتنا منذ خمسين عاماً ، ذلك هو مكاننا ، أي تلك هي اللحظة الحاطفة التي تسجل نهاية الظلام في ضميرنا ، وديب الحياة في ذلك الضمير ، فهي اللحظة الفارقة بين عهد الفوضى الجامدة ، والجمود الفوضوي ، وعهد التنظيم والتركيب والتوجه .

وحينما يصل التاريخ الى مثل هذا المنعطف من دورة الحضارة ، فانه يصل الى المنطقة التي تتصل فيها نهاية عهد ببداية عهد آخر ، ويتجاوز فيها ماضي الأمة المظلم ، مع مستقبلها المشرق البسام .

وهكذا حين نتحدث عن النهضة ، يلزمنا ان نتصورها من ناحيتين :

١ - تلك التي تتصل بالماضي ، أي بخلاصة التدهور ، وتشعبها في الأنفس وفي الأشياء .

٢ - تلك التي تتصل بجنائز المصير ، وجذور المستقبل

هذا التمييز الضروري لا يتصل بمظاهر الترف العقلي لطائفة من الناس ، وإنما يهتم بتكييف حالة شعب ، وتقدير مصيره بما في ذلك وضع السائل ، ما دام السؤال موجوداً في النظام الاجتماعي .

ومن أول واجباتنا تصفية عاداتنا وتقاليدها ، وإطارنا الخلفي والاجتماعي ، مما فيه من عوامل قتالة ، ورمم لا فائدة منها ، حتى يصفو الجو للعوامل الحية ، والداعية إلى الحياة .

ولن تتأتى هذه التصفية إلا بفكر جديد ، يحطم ذلك الوضع الموروث عن فترة تدهور مجتمع يبحث عن وضع جديد ، هو وضع النهضة .

ونخلص من ذلك الى ضرورة تحديد الاوضاع بطريقتين :

الأولى : سلبية تفصلنا عن رواسب الماضي .

والثانية : ايجابية تصلنا بالحياة الكريمة .

ولعل أثر هذه النظرية قد لوحظ في الثقافة الغربية في عهد نهضتها ، إذا كان توماس الاكويني ينقياها - ولو عن غير قصد منه - لتكون الأساس الفكري للحضارة الغربية ، ولم تكن ثورته ضد ابن رشد ، وضد القديس

أوغسطين ، إلا مظهراً للتحديد السلبي ، حتى يستطيع  
تصفية ثقافته بما كان يراه فكرة اسلامية أو ميراثاً  
ميتافيزيقياً للكنيسة البيزنطية .

وأتى بعده ديكرت بالتحديد الايجابي ، الذي رسم  
للثقافة الغربية طريقها الموضوعي ، الطريق الذي انبنى  
على المنهج التجريبي ، والذي هو في الواقع السبب المباشر  
لتقدم الحضارة الحديثة تقدمها المادي .

والحضارة الاسلامية نفسها قامت بعملية التحديد هذه  
من ناحيتها السلبية والايجابية ، إلا أن الحضارة الاسلامية  
قد جاءت بهذين التحديدين مرة واحدة ، وصدرت فيها  
عن القرآن الكريم ، الذي نفى الأفكار الجاهلية البالية .  
ثم رسم طريق الفكرة الاسلامية الصافية التي تخطط للمستقبل  
بطريقة إيجابية .

وهذا العمل نفسه لازم اليوم للنهضة الاسلامية .

ولعله قد أصبح منذ زمن قريب موضع بحث وتأمل ،  
فان في ريع الاصلاح التي هبت على العالم الاسلامي منذ  
محمد عبده وتلامذته كابن باديس . بشائر ذلك التحديد  
السلبي الذي حاول تحطيم عللنا وعوامل انحطاطنا .

ولكن الدوائر الأزهرية والزيتونية لم تعبأ بتلك المحاولة من قبل محمد عبده وتلامذته ، ولم تستطع أن تتصور أحياناً النتائج التي تقتضيها الحركة الإصلاحية ، وهو أمر يعود بلا شك إلى ما بقي في أنفسنا من وطأة شديدة للانحطاط .

وأما التحديد الإيجابي فهو ، وإن كان قد وضع لنا مجمله ، إلا أنه لا يزال غامضاً غير محدد .

فليس المقصود هنا من التحديد الإيجابي وضع منهاج جديد للتفكير ، فان ديكارت قد وضعه بصورة لا نتوم تغييرها ، إلا بانقلاب علمي هائل ، لا تحتله الظروف الآن

وإنما المقصود تحديد محتواه من العناصر الجوهرية التي سبق أن صنفناها في أربعة فصول ، وهذا التحديد المزدوج للثقافة لا أثر له إلا إذا زال ذلك الخلط الخطير الشائع في العالم الاسلامي ، بين ما تفيده كلمتا « ثقافة » و « تعليم » .

ففي الغرب يعرفون الثقافة : على أنها تراث « الانسانيات » الاغريقية اللاتينية ، بمعنى أن مشكلتها ذات علاقة وظيفية بالانسان « فالثقافة في رأيهم هي : « فلسفة الانسان » .

وفي البلاد الاشتراكية ، حيث يطبع تفكير ماركس كل القيم ، عرف ( يادانوف ) الثقافة - في تقريره المشهور الذي قدمه منذ عشر سنوات لمؤتمر الحزب الشيوعي في موسكو - على انها ذات علاقة وظيفية بالجماعة ، فالثقافة عنده هي : « فلسفة المجتمع » .

ونزيد هنا أن هذين التعريفين يعتبران من الوجهة التربوية مشتملين على « فكرة عامة » عن الثقافة ، دون تحديد لمضمونها القابل لأن يدخله التعليم في عقلية الجماعة . وهذا ما نريد ان نحاوله هنا حين نربط ربطاً وثيقاً بين الثقافة والحضارة .

وفي ضوء هذا الربط تصبح الثقافة نظرية في السلوك ، أكثر من أن تكون نظرية في المعرفة ، وبهذا يمكن أن يقاس الفرق الضروري بين الثقافة والتعليم .

ولكي نفهم هذا الفرق فلا بأس أن نتصور - من ناحية - فردين مختلفين في الوظيفة وفي الظروف الاجتماعية ، ولكنها ينتميان ، لمجتمع واحد ، كطبيب انجليزي ، وراع انجليزي مثلاً .

ومن ناحية أخرى نتصور فردين متحدين في العمل

والوظيفة ، ولكنها ينتميان إلى مجتمعين مختلفين في درجة تقدمها وتطورهما ، كطبيب صيني وطبيب انجليزي ، فالأولان يتميز سلوكهما إزاء مشكلات الحياة بتماثل معين في الرأي ، يتجلى فيه ما يسمى « الثقافة الإنجليزية » .

بينما يختلف سلوك الآخرين أحيانا اختلافاً عجبياً يدل على طابع الثقافة الذي يميز كليهما عن صاحبه ، لأنه يميز المجتمع الذي ينتمي إليه .

هذا التماثل في السلوك في الحالة الأولى ، والاختلاف في السلوك في الثانية ، هما الملاحظتان المسلمت بهما في المشكلة التي أمامنا ، وعليه فالتماثل أو الاختلاف في السلوك ناتج عن الثقافة لا عن التعليم .

ونحن نريد أن نؤكد هذا ، لنذكر أن السلوك الاجتماعي للفرد خاضع لأشياء أعم من المعرفة ، وأوثق صلة بالشخصية ، منها يجمع المعلومات ، وهذه هي الثقافة .

فالثقافة إذن تتعرف بصورة عملية على أنها : « مجموعة من الصفات الخلقية ، والقيم الاجتماعية التي تؤثر في الفرد منذ ولادته وتصبح لاشعوريا العلاقة التي تربط سلوكه بأسلوب الحياة في الوسط الذي ولد فيه » ، فهي على هذا المحيط الذي يشكل فيه الفرد طباعه وشخصيته .

وهذا التعريف الشامل للثقافة هو الذي يحدد مفهومها ،  
فهو المحيط الذي يعكس حضارة معينة ، والذي يتحرك  
في نطاقه الإنسان المتحضر . وهكذا نرى أن هذا التعريف  
يضم بين دفتيه فلسفة الإنسان ، وفلسفة الجماعة ، أي  
مقومات الإنسان ومقومات المجتمع ، مع أخذنا في الاعتبار  
ضرورة انسجام هذه المقومات جميعاً في كيان واحد ،  
تحدثه عملية التركيب التي تجريها الشرارة الروحية ، عندما  
يؤذن فجر إحدى الحضارات .





## الحرفية في الثقافة

لقد نتج عن عدم محاولتنا تصفية عاداتنا وحياتنا مما يشوبها من عوامل الانحطاط - كما أشرنا سابقاً - ان ثقافة نهضتنا لم تنتج سوى حرفيين منبثين في أنحاء شعب أمي . ونحن مدينون بهذا النقص لرجل « القلة » الذي بتر فكرة النهضة فلم ير في مشكلتها سوى حاجاته ومطامعه ، دون أن يلمس فيها العنصر الرئيسي لما في نفسه ، فهو لم ير في الثقافة إلا المظهر التافه ، لأنها عنده : طريقه ليصبح شخصية بارزة ، وإن زاد : فلم يجلب رزقاً .

ونتيجة هذا التحريف لمعنى الثقافة متجسدة في ذات ما نسميه : « المتعالم أو المتعاقل » .

والحقيقة أننا منذ خمسين عاماً نعرف مرضاً واحداً يمكن علاجه ، هو الجهل والامية ، ولكننا اليوم أصبحنا نرى مرضاً جديداً مستعصياً هو ( المتعالم ) ، وإن شئت

فقل : الحرفية في التعلم ، والصعوبة كل الصعوبة في مداواته . وهكذا أتيح لجيلنا أن يشهد خلال النصف الأخير من هذا القرن ظهور نموذجين من الأفراد في مجتمعا : حامل المرقعات ذا الأطمار البالية ، وحامل اللافتات العلمية .

فإذا كنا ندرك بسهولة كيف نداوي المريض الأول ، فإن مداواتنا للمريض الثاني لا سبيل إليها ، لأن عقل هذا المريض لم يقتن العلم ليصيره ضميراً فعالاً ، بل ليجعله آلة للعيش ، وسماً يصعد به منصة البرلمان . وهكذا يصبح العلم مسخاً وعملة زائفة ، غير قابلة للصرف . وهذا النوع من الجهل أدهى وأمر من الجهل المطلق ، لأنه جهل حجرتة الحروف الایحدية ، وجاهل هذا النوع لا يقوم الاشياء بمعانيها ، ولا يفهم الكلمات بمراميها ، وإنما بحسب حروفها ، فهي تتساوى إذا ما تساوت حروفها ، وكلمة « لا » تساوى عنده « نعم » لو احتمل أن حروف الكلمتين متساوية .

وكلام هذا المتعالم ليس « كتهته » الصبي ، فيها « صبيانية » وبراءة .

فهو ليس متدرجاً في طريق التعلم كالصبي ، وإنما تتمثل في « تهته » تلك شيخوخة وداء ، فهو الصبي المزمّن .

فلا بد من إزالة هذا المريض ليصفو الجو للطالب العاقل الجاد . وعليه فإن مشكلة الثقافة لا تخص طبقة دون أخرى . بل تخص مجتمعنا كله ، بما فيه المتعلم ، والصبي الذي لم يبلغ مرحلة التعلم ، إنها تشمل المجتمع كله ، من أعلاه إلى أسفله ، ان بقي علو في مجتمع فقد حاسة العلو ، فأصبحت هذه الحاسة عنده أفقية ، زاحفة ، راقدة .

إن من أوليات واجبتنا أن تعود الثقافة عندنا إلى مستواها الحقيقي ،

ولذلك يجب ان نحدد ما كعامل تاريخي لكي نفهمها ، ثم كنظام تربوي تطبيقي / لنشرها بين طبقات المجتمع .

### معنى الثقافة في التاريخ .

لا يمكن لنا أن نتصور تاريخاً بلا ثقافة ، فالشعب الذي يفقد ثقافته يفقد حتماً تاريخه .

والثقافة - بما تتضمنه من فكرة دينية انتظمت الملحمة الانسانية في جميع أدوارها من لدن آدم - لا يسوغ أن تعتبر علماً يتعلق بالانسان ، بل هي محيط يحيط به ، وإطار يتحرك داخله ، فهو يغذي جنين

الحضارة في أحشائه ، إنها الوسط الذي تتكون فيه جميع خصائص المجتمع المتحضر ، وهي الوسط الذي تتشكل فيه جميع خصائص المجتمع المتحضر ، وهي الوسط الذي تتشكل فيه كل جزئية من جزئياته تبعاً للغاية العليا التي رسمها المجتمع لنفسه ، بما في ذلك الحداد ، والفنان ، والراعي ، والعالم ، والإمام ، وهكذا يتركب التاريخ .

فالثقافة هي تلك الكتلة نفسها ، بما تتضمنه من عادات متجانسة ، وعبقريات متقاربة ، وتقاليد متكاملة ، وأذواق متناسبة ، وعواطف متشابهة ، وبعبارة جامعة : هي كل ما يعطي الحضارة سميتها الخاصة ، ويحدد قطبيها : من عقلية ابن خلدون ، وروحانية الغزالي ، أو عقلية ديكرت ، وروحانية جان دارك ، هذا هو معنى الثقافة في التاريخ .

### معنى الثقافة في التربية :

فإذا حاولنا أن نحدد الثقافة بمعناها التربوي ، فيجب أن نوضح هدفها ، وما تتطلبه من وسائل التطبيق .

فأما الهدف فقد اتضح بما قدمناه في الفصل السابق

من أن الثقافة ليست علماً خاصاً لطبقة من الشعب دون أخرى ، بل هي دستور تتطلبه الحياة العامة ، بجميع ما فيها من ضروب التفكير والتنوع الاجتماعي .

وعلى الأخص ، إذا كانت الثقافة هي الجسر الذي يعبره البعض إلى الرقي والتمدن ، فإنها أيضاً ذلك الحاجز الذي يحفظ البعض الآخر من السقوط من أعلى الجسر إلى الهاوية .

وعلى هدي هذه القاعدة فإن الثقافة تشتمل في معناها العام على إطار حياة واحدة يجمع بين راعي الغنم والعالم ، بحيث توحد بينها مقتضيات مشتركة ، وهي تهتم في معناها بكل طبقة من طبقات المجتمع فيما يناسبها من وظيفة تقوم بها ، وما لهذه الوظيفة من شروط خاصة ، وعلى ذلك فإن الثقافة تتدخل في شئون الفرد ، وفي بناء المجتمع ، وتعالج مشكلة القيادة ، كما تعالج مشكلة الجماهير .

وإذا ما أردنا إيضاحاً أشمل لوظيفة الثقافة فلنمثل لها بوظيفة الدم ، فهو يتركب من الكريات الحمراء والبيضاء ، وكلاهما يسبح في سائل واحد من « البلازما » ، ليغذي الجسد ، والثقافة هي ذلك الدم في جسم المجتمع ، يغذي

حضارته ، ويحمل أفكار « الصفوة » كما يحمل أفكار « العامة » ، وكل من هذه الأفكار منسجم في سائل واحد من الاستعدادات المتشابهة ، والاتجاهات الموحدة ، والأذواق المتناسبة .

وفي هذا المركب الاجتماعي للثقافة ينحصر برنامجها التربوي كما سنبين فصوله فيما بعد .

## التوجيه الاخلاقي

لسنا نهتم هنا بالأخلاق من الزاوية الفلسفية ، بل من الناحية الاجتماعية ، وليس الأمر هنا أن نشرح مبادئ خلقية ، بل ان نحدد ( قوة التماسك ) اللازمة للأفراد في مجتمع يريد تكوين وحدة تاريخية ، هذه القوة مرتبطة في أصلها بغريزة ( الحياة في جماعة ) عند الفرد ، والتي تتيح له تكوين القبيلة والعشيرة والمدينة والأمة . والقبائل الموعلة في البداوة تستخدم هذه الغريزة لكي تتجمع ، أما المجتمع الذي يتجمع لتكوين حضارة فانه يستخدم نفس الغريزة ، ولكنه يهديها ويوظفها بروح خلقي سام .

هذا الروح الخلقى منحة من السماء إلى الأرض ، يأتيها مع نزول الأديان ، عندما تولد الحضارات ، ومهمته في المجتمع ربط الأفراد بعضهم ببعض ، كما يشير الى ذلك القرآن الكريم في قوله تعالى :



« وألف بين قلوبهم لو أنفقت ما في الأرض جميعاً ما ألفت بين قلوبهم ، ولكن الله ألف بينهم ، إنه عزيز حكيم » .  
ومن العجب أن نجد اتفاقاً له مغزاه ودلالته بين ما توحى به هذه الآية ، وبين معنى كلمة « دين » ( Religion ) في أصلها اللاتيني فهي تعني هنالك « الربط والجمع »<sup>(١)</sup> .

وليس من شك في نظرات المثقفين إلى المدنية الغربية مؤسسة على غلط منطقي ، إذ يحسبون أن التاريخ لا يتطور ، ولا تتطور معه مظاهر الشيء الواحد الذي يدخل في نطاقه ، حتى إنك لتنظر إلى الشيء بعد حين فتحسبه قد تبدل شيئاً آخر ، وما هو في الحق إلا الشيء نفسه ، تنكر لك في مظهره الجديد .

وان شبابنا لينظرون إلى المدنية الغربية في يومها الراهن ويضربون صفحاً عن أمسها الفابر ، حيث نبتت أولى بذورها ، وتلوننت في تطورها ونموها ألواناً مختلفة ، وما فتئت تتلون عبر السنين حتى استوت على لونها الحاضر فحسبناها نباتاً جديداً .

---

(١) خصص المؤلف لهذا الجانب دراسة تصدر في القريب بعنوان « العلاقات الاجتماعية وأثر الدين فيها » .

ولو أننا تناولنا بالدراسة مشروعاً اجتماعياً ، كجمعية  
حضانة الاطفال في فرنسا ، لبدا لنا من أول وهلة أنها  
جمعية تقوم على شئونها دولة مدنية ، ونحكم بانها مؤسسة  
نشأت في بادئ أمرها على أسس مدنية ( لا دينية ) !.  
بينما لو درسنا تاريخها ، ورجعنا إلى أصول فكرتها الأولى ،  
لوجدناها ذات أصل مسيحي ، فهي تدّين بالفضل للقديس  
( فانسان دي بول ) الذي انشأ مشروع الاطفال المشردين ،  
خلال النصف الأول من القرن السابع عشر .

غير ان نظرتنا العابرة هذه جعلتنا ننظر اليه وكأن  
تاريخه قد ابتداء من يوم أن التفتت أنظارنا اليه ، فأعرناه  
بعض اهتمامنا . وذلك شأن شبابنا في نظرتهم إلى الأشياء .  
فان أكبر مصادر خطئنا في تقدير المدنية الغربية اننا  
ننظر إلى منتجاتها وكأنها نتيجة علوم وفنون وصناعات ،  
وننسى أن هذه العلوم والفنون والصناعات ما كان لها  
أن توجد ، لولا صلات اجتماعية خاصة ، لا تتصور هذه  
الصناعات والفنون بدونها ، فهي الأسامي الخلقية الذي قام  
عليه صرح المدنية الغربية في علومه وفنونه ، بحيث لو  
ألغينا ذلك الأساس لسرى الإلغاء على جميع ما نشاهده  
اليوم من علوم وفنون ، فلو تناولنا جهاز الراديو مثلاً

لرأينا فيه مجهودات علمية وفنية مختلفة ، دون ان يخطر  
ببالنا أثر القيم المسيحية في بنائه ، بينما هو في الواقع أثر  
من آثار تلك العلاقات الاجتماعية ، التي وحدثت جهوداً  
مختلفة لهرتز ( Hertz ) الألماني و( بوبوف ) ( Popov )  
الروسي ، و( برانلي ) ( Branly ) الفرنسي ، و( ماركوني )  
( Marconi ) الإيطالي ، و ( فليمن ) ( Fleming )  
الأمريكي ، فكان الراديو نتيجة هذه الجهود جميعاً .

وهل هذه العلاقات الخاصة في أصلها سوى الرابطة  
المسيحية ، التي انتجت الحضارة الغربية منذ عهد شارلمان ..

ولسوف نصل في النهاية - إذا ما تتبعنا كل مدني من  
مظاهر الحضارة الغربية الى الروابط الدينية الأولى التي  
بعثت الحضارة ، وهذه حقيقة كل عصر وكل حضارة .

إن روح الاسلام هي التي خلقت من عناصر متفرقة  
كالأنصار والمهاجرين أول مجتمع اسلامي ، حتى كان الرجل في  
المجتمع الجديد يعرض على أخيه أن ينكحه من يختار من  
أزواجه ، بعد أن يطلقها له ، كي يبني بذلك أسرة !!.

فقوة التماسك الضرورية للمجتمع الاسلامي موجودة  
بكل وضوح في الاسلام ، ولكن أي إسلام ..؟ الإسلام

المتحرك في عقولنا ، وسلوكنا ، والمنبعث في صورة إسلام  
اجتماعي .

وقوة التماسك هذه جديرة بأن تؤلف لنا حضارتنا  
المنشودة ، وفي يدها - ضماناً لذلك - تجربة عمرها ألف  
عام ، وحضارة ولدت على أرض قاحلة ، وسط البدو ،  
رجال الفطرة والصحراء .

### التوجيه الجمالي

لا يمكن لصورة قبيحة أن توحى بالخيال الجميل ، أو  
بالأفكار الكبيرة ، فان لمنظرها القبيح في النفس خيلاً  
أقبح ، والمجتمع الذي ينطوي على صور قبيحة ، لا بد  
أن يظهر أثر هذه الصور في أفكاره ، وأعماله ، ومساعيه .

ولقد بعثت هذه الملاحظة كل من عنوا بالنفس الاجتماعية  
من علماء الأخلاق أمثال الغزالي ، الى دراسة الجمال ،  
وتأثيره في الروح الاجتماعية .

ويمكن أن نلخص أفكارهم في هذا الصدد في أنه لا  
يمكن تصور الخير منفصلاً عن الجمال .

وترجمة هذا الاعتبار في لغة الاجتماع : ان الأفكار

هي المنوال الذي تنسج عليه الأعمال ، وهي تتولد من الصور المحسة الموجودة في الاطار الاجتماعي ، والتي تنعكس في نفس من يعيش فيه ، وهنا تصبح صوراً معنوية يصدر عنها تفكيره ، فالجمال الموجود في الإطار الذي يشتمل على ألوان ، وأصوات ، وروائح ، وحركات ، وأشكال ، يوحى للانسان بأفكاره ، ويطبعها بطابعه الخاص من الذوق الجميل ، أو السماجة المستهجنة .

فبالذوق الجميل الذي ينطبع فيه فكر الفرد ، يجد الانسان في نفسه نزوعاً إلى الاحسان في العمل ، وتوخياً للكريم من العادات .

ولا شك أن للجمال أهمية اجتماعية كبيرة ، إذا ما اعتبرناه المنبع الذي تصدر عنه الأفكار ، وتصدر عنه بواسطة تلك الأفكار أعمال الفرد في المجتمع .

والواقع أن ازهد الأعمال - في نظرنا - له صلة كبرى بالجمال ، فالشيء الواحد قد يختلف تأثيره في المجتمع باختلاف صورته التي تنطق بالجمال ، أو تنضح بالقبح ، ونحن نرى أثر تلك الصورة في تفكير الانسان ، وفي عمله وفي السياسة التي يرسمها لنفسه ، بل حتى في الحقيقة التي يحمل فيها ملابس سفره .

ولعل من الواضح لكل إنسان اننا أصبحنا اليوم ن فقد  
ذوق الجمال ، ولو انه كان موجوداً في ثقافتنا ، إذن  
لستخراثه لحل مشكلات جزئية ، تكون في مجموعها جانباً  
من حياة الإنسان .

ويكفيها للتدليل على ذلك ما نراه مثلاً من شأن ذلك  
الطفل الذي يلبس الأسمال البالية ، والثياب القذرة ، التي  
إن شئنا وصفها لقلنا إنها ثياب حيكت من قاذورات  
وجرائم ، إن مثل هذا الطفل الذي يعيش جسده وسط  
هذه القاذورات والمرقعات غير المناسبة يحمل في المجتمع  
صورة القبح والتعاسة معاً ، بينما هو جزء من ملايين  
السواعد والعقول التي تحرك التاريخ ، لكنه لا يحرك شيئاً  
لأنه نفسه قد دفنت في أوساخه ، ولن تكفيها عشرات  
من الخطب السياسية لتغيير ما به من القبح ، وما يحتويه  
من الضعة النفسية ، والبؤس الشنيع .

فهذا الطفل لا يعبر عن فقرنا المسلم به ، بل عن  
تفريطنا في حياتنا . .

ولنستخدم أبسط معنى للجمال ، ولننظر من قريب  
إلى أسمال هذا الطفل ، فهي - على كونها أسمالاً تحمل  
أكثر من ذلك جرائم تقتله مادياً وأدبياً ، فليست هذه

الأسمال جراباً للوسخ فحسب ، وإنما هي سجن لنفس  
الطفل أيضاً .

أما من الوجهة الخلقية ، فقد أراد الطفل ستر عورته  
لكن مرقعاته قتلت كرامته ، لأن العدالة الشكلية تذهب  
أحياناً إلى أن « الجبة » تصنع الشيخ .

وليس من شك في أن مصطفى كمال حينما فرض القبعة  
لباساً وطنياً للشعب إنما أراد بذلك تغيير نفس ، لا تغيير  
ملبس ، إذ أن الملبس يحكم تصرفات الإنسان إلى حد بعيد .

فاذا ما لاحظنا أن مرقعات طفلنا قد أصبحت بما  
تحمل من أوساخ لا تقيه البرد أو الحر ، وجدنا أيضاً أنها  
لا تستدر في الانسان عطفاً ، بل تثير فيه اشمئزازاً ، وذلك  
بتأثير الصور الشنيعة والرائحة الكريهة ، والالوان المتنافرة .

وإن دستور الجمال في النفس الإنسانية ليعبر عن هذه  
المأساة كلها بكلمة واحدة : إنه لمنظر قبيح !! . إلا أنه  
لا يقف عند هذا الحد ، بل يوحى بالحسل والمعالجة  
الممكنة . ومن المؤكد أننا سوف لا تأتي له بثوب آخر ،  
فنحن نريد أن نخلصه من قبعه في سرعة ويسر ، بأن  
نأخذ بيده إلى الماء فننزع عنه مرقعاته ، ونأمره بأن  
يقوم بغسل واحدة منها ذات لون أقرب إلى الذوق ،

قطعة تكفي لستر عورته ، يفسلها ثم يرثديها ، بعد أن  
يفتسل هو أيضاً مما به من وسخ ، ثم نقتاده إلى حلاق  
يخلق له رأسه ، ونتركه بعد ذلك يسير في حاله ، بعد  
أن نعلمه كيف يقصد في مشيه ، وكيف لا يطأطيء  
رأسه ، بهذا لا يظل كومة متحركة من الأوساخ بل  
يصبح طفلاً فقيراً ، يسمى لقوته ، تجد فيه صورة للفقر  
والكرامة ، لا للقبح والمهانة .

ولا يظن ظان أننا بإيرادنا هذا المثل نرى أن ذوق  
الجمال يسعى لحل مشكلات المساكن فحسب ، بل أردنا  
التدليل على تأثيره في المجتمع ، باختيار نموذج من صميم  
أوضاعنا الاجتماعية ، أما تأثيره فعام يمس كل دقيقة من  
دقائق الحياة ، كذوقنا في الموسيقى ، والملابس والعادات  
وأساليب الضحك ، والعطاس ، وطريقة تنظيم بيوتنا ،  
وتمشيط أولادنا ، ومسح أحييتنا ، وتنظيف أرجلنا .

لقد صدرت بعض الأوامر في مدينة موسكو - نقلتها  
إلينا الصحافة - تلزم سكانها بأن يزعوا في يقظة نظافة  
مدينتهم ، وإلا فهم مهددون بفرض غرامة تبدأ من خمسة  
وعشرين إلى مائة روبل على كل من يبصق في الشارع ،  
أو يلقي بأعقاب ( السجائر ) على الرصيف ، أو يعلق



ملابسه في الشباك المطل على الشارع ، أو يعلق إعلانات على الحوائط ، أو من يركب السيارات العامة بملابس العمل المتسخة .

فلو أننا سألنا عمدة موسكو مثلاً عن السبب الذي دعا إلى مثل هذه الأوامر لأجابنا بأنه : النظام ... ، ويحيب طبيب من وجهة نظره بأنه : الصحة .. ، وثالث فنان يذهب إلى أنه : جمال المدينة .

وكل إجابة من هذه الإجابات صادقة كسلوك عليه وضع خاص ، ولكن جميع هذه الإجابات لا تكون صادقة إلا لأنها تعبر عن سلوك عام يؤدي إلى ( الثقافة الشيوعية ) التي نتصورها في شكلها الاعم الذي سميناه في تعريف الثقافة ( المحيط ) الاجتماعي .

وعليه فإن فكرة المحيط تدخل في كل عمل فردي أو إداري في وسط متحضر ، ولكنها تدخل ضمناً فقط - كما رأينا - لا على وجه التحديد ، الذي يريد القيام به هنا حين نتحدث عن أحد مقومات الثقافة وهو : الجمال .

والإطار الحضاري بكل محتوياته متصل بذوق الجمال ، بل إن الجمال هو الإطار الذي تتكون فيه أية حضارة ،

فينبغي أن نلاحظه في أنفسنا ، كما ينبغي أن تتمثل في  
شوارعنا ، وبيوتنا ، ومقاهينا ، مسحة الجمال التي يرسمها  
مخرج رواية في منظر سينمائي أو مسرحي .  
يجب أن يثيرنا أقل نشار في الاصوات ، وفي الروائح  
وفي الالوان ، كما يثيرنا منظر مسرحي سيء الاداء .  
إن الجمال هو وجه الوطن في العالم ، فلنحفظ وجهنا  
لكي نحفظ - كرامتنا ، ونفرض احترامنا على جيراننا ،  
الذين ندين لهم بنفس الاحترام .

### المنطق العملي :

لسنا نعني بالمنطق العملي ذلك الشيء الذي دونت  
أصوله ، ووضعت قواعده منذ أرسطو ، وإنما نعني به  
كيفية ارتباط العمل بوسائله ومقاصده ، وذلك حتى  
لا نستسهل أو نستصعب شيئاً دون مقياس يستمد معاييره  
من الوسط الاجتماعي ، وما يشتمل من إمكانيات ، وليس  
من الصعب على الفرد المسلم أن يصوغ مقياساً نظرياً  
يستخرج به نتائج من مقدمات محددة ، غير أنه من  
النادر جداً أن يعرف المنطق العملي ؛ أي استخراج-أقصى  
ما يمكن من الفائدة من وسائل معينة .

ونظرة إلى ما حولنا تكفيها لكي نلاحظ أن ضروب نشاطنا غالباً ما تتسم بالشلل وانعدام الفاعلية في الجانب الخاص أو العام .

ففي مدخل أحد مكاتب البريد رأيت مثلاً منظراً عجيباً ، رأيت رجلاً يحمل مظاريف كثيرة ، يحاول أن يرقبها ، ويدهي أن نحس بحاجته إلى عتبة أو حافة شباك ليتمكن من أداء عملية على ما يرام ، لقد بحث الرجل فعلاً عن عتبة ، وظننت أنه لا بد واضع عليها يريده ، بحيث يتخذ منها نضداً صغيراً أمامه ، وشد ما كان عجيبي حين وجدته بدلاً من أن يضع عليها يريده يقف عليها بقدميه ثم ينحني واضعاً الخطابات أوطأ من نعليه ، في وضع يحيل عمله أكثر مشقة وإجهاداً .

فإذا ما انتقلنا إلى قطاع آخر نجد مثلاً أن مصلحة التليفونات في بعض البلاد قد أنشأت « الساعة المتكلمة » وتلك فكرة جميلة ، ولكن لا بد من شروط تجعلها نافعة فعالة ، فقد يختار صوت طفل ، وهو لطيف ، أو صوت امرأة وهو ناعم رقيق ، ولكن قد يختار أيضاً صوت رجل ، لا لأنه أكثر جمالاً ، بل لأنه أكثر وضوحاً وتميزاً ، فهو يضغط على المقاطع بطريقة أكثر

وضوحاً ، بينما تصبح تلك المقاطع في فم الطفل أو المرأة  
أقل وضوحاً ، بحكم الطبيعة .

لقد اختار المشرفون على ساعتنا المتكلمة صوت امرأة  
فاذا بالمرأة تضيف إلى الخطأ الاساسي في الاختيار خطأ  
شخصياً ، فلقد حسبت من الضروري أن تضغط على  
المقاطع التي تعبر عن الد . . . قا . . . ثق والث . . .  
وا . . . ني . . . ، ولكنها نسيت ما هو أهم من ذلك :  
أن تضغط على الأرقام .!!!.

فهذه أمثلة على انعدام المنطق العملي في جوانب مختلفة  
من حياتنا .

ونحن أحوج ما نكون إلى هذا المنطق ، لأن العقل  
المجرد متوفر في بلادنا ، غير أن العقل التطبيقي الذي  
يتكون في جوهره من الإرادة والانتباه فهو شيء يكاد  
يكون معدوماً .

والمسلم يتصرف في أربع وعشرين ساعة كل يوم ،  
فكيف يتصرف فيها . ؟.. وقد يكون له نصيب من  
العلم ، أو حظ من المال ، فكيف ينفق ماله ، ويستغل  
علمه . ؟ .

وإذا أراد أن يتعلم علماً أو حرفة ، فكيف يستخدم  
إمكانياته في سبيل الوصول إلى ذلك العلم أو تلك الحرفة ؟ ..  
إننا نرى في حياتنا اليومية جانباً كبيراً من (اللافاعلية)  
في أعمالنا ، إذ يذهب جزء كبير منها في العبث ، وفي  
المحاولات الهائلة .

وإذا ما أردنا حصرَ هذه القضية فإننا نرى سببها  
الأصيل في افتقارنا الضابط الذي يربط بين الأشياء ووسائلها ،  
وبين الأشياء وأهدافها ، فسياستنا تجهل وسائلها ، وثقافتنا  
لا تعرف مثلها العليا ، وفكرتنا لا تعرف التحقيق ، وإن  
ذلك كله ليتكرر في كل عمل نعمله ، وفي كل خطوة  
نخطوها .

ولقد يقال : إن المجتمع الإسلامي يعيش طبقاً لمبادئ  
القرآن ، ومع ذلك فمن الأصوب أن نقول : إنه يتكلم  
تبعاً لمبادئ القرآن ، لعدم وجود المنطق العملي في  
سلوكه الإسلامي .

ونظرة إلى واقعنا لنرى الرجل الأوربي والرجل المسلم :  
أيها ذو نشاط وعزم وحركة دائبة . .. ؟

ليس هو الرجل المسلم بكل أسف ، وهو الذي يأمره

القرآن كما يعرف ذلك تماماً - بقوله تعالى : « واقصد في مشيك » ، وقوله : « ولا تمش في الأرض مرحاً » .  
ألم نقل : إن الذي ينقص المسلم ليس منطق الفكرة ، ولكن منطق العمل والحركة ، وهو لا يفكر ليعمل ، بل ليقول كلاماً مجرداً ، بل إنه أكثر من ذلك يبغيض أولئك الذين يفكرون تفكيراً مؤثراً ، ويقولون كلاماً منطقياً من شأنه أن يتحول في الحال إلى عمل ونشاط .

ومن هنا يأتي عقمنا الاجتماعي ، فنحن حالمون ينقصنا المنطق العملي ، ولنتنظر إلى الأم التي تريد أن تربي ولدها ، فهي إما أن تبليه بمعاملة أم متوحشة ، وإما أن ترخي له العنان ، وتتميع معه ، فإذا أبدت إشارة أو أصدرت أمراً ، شعر الطفل بتفاهة إرادتها ، فلم يعبأ بها ، إذ أن الوهن والسخف يطبعان منطقها ، حق في عين الصبي المسكين .

### التوجيه الفني

#### أو الصناعة :

لا نعي بالصناعة ذلك المعنى الضيق المقصود من هذا اللفظ بصفة عامة في البلاد الإسلامية ، فإن كل الفنون

والمهن والقدرات وتطبيقات العلوم تدخل في مفهوم الصناعة .  
والراعي نفسه له صناعته ، ومما يدلنا على القيمة  
الاجتماعية لهذه الحرفة المتواضعة الزهيدة أن لها مدرسة  
أهلية في فرنسا بمدينة ( رامبوليه ) إحدى ضواحي  
باريس ، فلو رأينا الراعي الخريج في هذه المدرسة والراعي  
العربي يقود كل منها قطيعه ، لعلمنا أي فرق بينهما .. !  
ومن المسلم به أن الصناعة للفرد وسيلة لكسب عيشه ،  
وربما لبناء مجده ، ولكنها للمجتمع وسيلة للمحافظة على  
كيانه ، واستمرار نموه .

وعليه ، فيجب أن نلاحظ في كل فن هذين الاعتبارين .  
وإنا لنرى في هذا الباب ضرورة انشاء مجلس للتوجيه  
الفني ، ليحل نظرياً وعملياً المشكلة الخطيرة للتربية  
المهنية ، تبعاً لحاجات البلاد ، وقد بدأ الأخذ بهذا  
الاتجاه في الجمهورية العربية المتحدة الآن .

هذا الحل المنطقي لمشكلة التوجيه الفني هو الذي يتيح  
لرجل الفطرة ورجل القلة<sup>(١)</sup> ( المدينة ) أن يلجأ معاً

---

(١) يقصد المؤلف بهذه الكلمة الرجل الذي اختلط بحياة المدن فقللت  
من مقوماته الفطرية ، على حين لم يظفر بمقومات الحضارة الحقة .  
( المترجم ) .

باب الحضارة التي بدأت فعلاً ، ولكنها واقفة في مفترق  
الاقدار ، وفي مهب الالهواء والمبادىء ، قلقة لا تعرف  
لنفسها طريقاً .

ولسوف تخيب آمالنا التي عقدناها إذا ما عولنا في  
قضيتنا على العلم الذي نتعلمه في المدارس الرسمية أو غير  
الرسمية ، أو على ما تعدنا به السياسات الانتخابية . وما  
تعدنا الا غروراً .

ولقد نعلم ان الحل الوحيد منوط بتكوين الفرد الحامل  
لرسالته في التاريخ ، فقد صار مؤكداً ان التركة الكبرى  
التي ورثنا عنها جيلاً من ( المتعالمين ) ، وورثنا عنها  
التنافس على المقاعد الاولى ، حتى لجان الإنقاذ في كارثة  
فلسطين في البلاد الإسلامية ؛ كل هذه الفضائح التي يغذيها  
الاستعمار بكل عناية ، لا يمكن أن نضع لها حداً إلا  
بتحديد الثقافة .

وإن الإمكانات البسيطة في البلاد الإسلامية لتسمح  
لنا بأن نحقق هذا التحديد سريعاً ، وأن نكون القيادة  
الفنية التي نحتاج اليها الآن .





## اللازمة الثقافية

اننا قدمنا في الفصول السابقة ما رأيناه ضرورياً لإبراز معنى الثقافة كـ « جو » يمتص الفرد تلقائياً عناصره من ألوان وأصوات وحركات وروائع وأفكار يتلقاها لا كمعاني ومفاهيم مجردة ولكن كصور مألوفة يستأنسها منذ مهده .

ثم بينا كيف تذوب هذه العناصر في كيان المجتمع لتطبع أسلوب حياته وفي كيان الفرد لتطبع سلوكه مع تفاعل مستمر بين هذا الأسلوب وهذا السلوك في صورة التزام مزدوج بين الفرد والمجتمع بحيث لا يسمح هذا لذاك بأي نشوز في السلوك ولا ذاك لهذا بأي انحراف في الأسلوب اذ يتدخل في الحالة الأولى ما يسمى بالضغط الاجتماعي وفي الثانية كل مواقف الفرد التي تعبّر عن استنكاره ، سواء بما نسميه اليوم النقد أو ما يشير اليه

الحديث : من شاهد منكم منكراً فليغيره بيده ، فإن لم يستطع فبلسانه ، وإن لم يستطع فبقلبه وتلك أضعف درجة في الايمان .

وفي كل هذا العرض انما تتبعنا الاطراد الثقافي في طور تكوينه ، ولكن ماذا يحدث في الاطراد العكسي عندما يزول « الجو » الثقافي ، ويتعذر تركيب العناصر الثقافية في منهج تربوي ، أي عندما تنشأ أزمة ثقافية ؟

يجب أن نحدد أولاً هذه العبارة : ماذا نعني بـ « الازمة الثقافية » ؟ ان الجواب على هذا السؤال يتأتى بطريقة مباشرة ، فكلما يعمل المجتمع واجبه في السهر على سلوك الأفراد بدعوى الحرية ، أو أية دعوة أخرى ، ويزول الضغط الاجتماعي ، تنطلق الطاقة الحيوية من قيودها ، سواء أكانت هذه القيود مفروضة على أساس ديني أو أساس دستوري ، فتدمر كل ما يقوم على تلك الاسس سواء كانت دينية أو علمانية ، أي أنها تدمر كل البناء الاجتماعي .

وهذا ما يحدث أيضاً عندما يفقد الفرد ، مثلاً لأسباب سياسية ، حقه في النقد أو فيما يشير اليه الحديث السابق كواجب تغيير المنكر .

ففي كلتا الحالتين تنشأ أزمة ثقافية مآلها البعيد أفول حضارة ، وفي القريب زوال الالتزام بين المجتمع والفرد زوالاً يعبر عنه في صورته الفلسفية كتاب مثل « اللامنتهى » للانجليزي كولن ولسون ، أو في صورته السلوكية عصابات « الهيبز » .

يجب أن نلاحظ هنا أن كل ظاهرة اجتماعية لا تستقر في صورة منشئها ، فهي كائن مرتبط بحياة المجتمع ، بينها وبين هذه الحياة تفاعل جدي ينمي نتائجها في المجتمع من حد الصفر إلى نقطة « اللارجوع » .

فالأزمة الثقافية تنمو وتنمو معها أيضاً نتائجها من الحد الذي يمكن تداركه بالتعديل البسيط الى الحد الذي يصبح فيه التعديل مستحيلاً أو لا يمكن إلا بثورة ثقافية عارمة تكون في الحقيقة بمثابة انطلاقة جديدة للحياة الاجتماعية من نقطة الصفر .

وبين هذين الطرفين تبرز حقيقة ألا وهي أن ظرفاً واحداً أعني أزمة ثقافية ، يخلق أمام مجتمع متقهقر أو جامد استعالة لا يستطيع التغلب عليها فيستسلم ( كما يقولون ) للواقع ، بينما يخلق هذا الظرف نفسه بالنسبة لمجتمع آخر فرصة لدفعة جديدة لحركيته مثل الدفعة التي أعطاها

ماوتسي تونج للحياة الصينية تحت اسم « الثورة الثقافية »  
لم يكن للشعب الصيني غنى عنها لمواجهة أي واقع يواجهه  
من أجل تعديله في الاتجاه الذي يراه .

وبين هاتين الحالتين ، بين الاستسلام التام لـ « الواقع »  
وبين الثورة العنيفة على أي « واقع » لا يستساغ ، درجات  
من الخنوع والتقوقع والهروب من المسؤولية ، هي بالضبط  
درجات الأزمة الثقافية التي يتخبط فيها المجتمع ، والتي  
تحاول بكل جهدها إخفاءها أحياناً السلطات السياسية  
المتورطة أو الانتهازية لأنها تعودت على أن لا تسمى القط  
قطاً وأن تعين الخائن باسمه .

ان هذه الانتهازية وهذه التورطات وهذه « الشطارة »  
في إخفاء الواقع باسم « الواقعية » كلها من معدن واحد ،  
معدن « الازمة الثقافية » ، المعدن الذي تصاغ منه كل  
الفاجعات ، وكل النكسات ، وكل المحاولات الفاشلة سواء  
في الميدان الصناعي ، أو الزراعي ، أو الأخلاقي أو السياسي  
أو العسكري .

فأي فشل يسجله مجتمع في إحدى محاولاته ، إنما هو  
التعبير الصادق على درجة إزمته الثقافية ، أو بعبارة

أعم ، التعبير عن الأزمة التي تمر بها حضارته في تلك المرحلة من تاريخه .

وإننا نستطيع بل يجب علينا ، لتوضيح الأشياء من الناحية الفنية ، الوقوف عند نتائج الأزمة الثقافية أو بعض نتائجها عندما تبلغ حدما الأقصى في حياة الفرد من ناحية وفي حياة المجتمع من أخرى .

إن الازمة الثقافية تكون في ذروتها بالنسبة الى الفرد إذا ما قدرنا انه حرم منذ البداية مما أسميناه « الجو » الثقافي .

فماذا يحصل للفرد في هذه الحالة ، أي اذا عزل عن المجتمع عزلاً كاملاً ، بحيث لم تتكون لديه اي صلة اجتماعية ، حتى صلة الكلام اي تبليغ الغير ما نريده بالصوت ؟

ان هذه الحالة حدثت في بعض الظروف الشاذة ، مثلاً عندما تموت أم بجانب مولودها على حافة طريق ، فتحتضنه الطبيعة ، فتأتي غزالة مثلاً ترضعه ، فينشأ في قطيع غزال ، مثل ذلك الانسان الذي اكتشف في الاربعينيات وشاهدته شوارع دمشق في تلك الفترة .

وهذه الحالة تكرر في صور وأماكن وأزمنة مختلفة ،  
بحيث كونت موضوع دراسة اجتماعية خاصة تحت عنوان  
« L'enfant sauvage » ( الطفل المتوحش ) .

والمهم في هذه الدراسة انها تكشف عن تدهور  
« إنسانية » هذا الانسان البائس ، حتى من الناحية الفيزيولوجية  
اذ يفقد حتى الصلة الجنسية ، ولا يحاول استعادتها حتى  
بعد عودته الطارئة للمجتمع البشري .

إنه فقد إنسانيته بكل وضوح ، ولكن هل أصبح  
مع ذلك في مستوى الحيوان ؟

لا شك أن التكيف مع شروط الحياة المفروضة عليه  
جعله يتلقى بعض الدروس من وسطه الحيواني فأصبح مثلاً  
يمشي على أربع وينط مثل الغزال ، ولكن تكيفه لا  
يتعدى ولا يمكنه أن يتعدى هذا الحد لأنه لا يستطيع  
أن يهب له الغريزة التي تهيم على كل سلوك الحيوان  
الحقيقي في مواجهة كل ظروف حياته .

ولكن هذا الفرد الذي فقد إنسانيته في حالة نادرة لم  
يستطع ولم يكن له أن يكتسب « حيوانية » خالصة ،  
بحيث لو أردنا ان نرسم مكانه في سلم الحياة ، لاضطررنا  
أن نضعه دون الحيوان بينما كل انسان ولو كان أجمل خلق

الله ، يبقى فوق مستوى الحيوان بكثير .

وهذه أبشع صورة قطعاً للازمة الثقافية في مستوى الفرد ، وليست كما نرى تعبر عن قضية جهل أو علم ، لأنها تمس بالجوهر الانساني في الفرد .

أما في مستوى المجتمع الذي يعيش أزمة ثقافية ، فإننا نستطيع حصر العديد من الملاحظات ، ويكفيها لذلك أن نرى بالعين المجردة ما يدور في حياته الاقتصادية والسياسية ، ولكن تكفيها ملاحظة واحدة لما فيها من العبرة .

إننا ، لو وضعنا سلماً للقيم الثقافية ، جنباً الى جنب ، مع السلم الاجتماعي ، لقررنا مبدئياً ان السلمين يتجهان في نفس الاتجاه ، من الأسفل الى الأعلى ، أي أن المراكز الاجتماعية تكون تلقائياً موزعة حسب الدرجات الثقافية . وهذه حقيقة نمارسها في حياة كل مجتمع ولو كان يواجه بعض الازمة الثقافية ، على شرط أنها لم تبلغ درجة « اللارجوع » .

أما في المجتمع الذي بلغ هذه الدرجة فإن السلمين ينعكسان ، الواحد بالنسبة للآخر ، بحيث تصبح القاعدة الشعبية ، على الأقل بمحافظتها على الأخلاق ، أثري ثقافياً من قيادتها .



وهذه ، فيما أعتقد ، أشنع صورة للأزمة الثقافية التي لا تحل  
بمجتمع ما إلا وصيرته لا يستطيع حل مشكلاته داخل  
حدوده ، ولا مواجهة مشكلات الجوار على حدوده ،  
وبصورة أعم لا يستطيع التعايش دون عقد نفسية تعرض  
شخصيته للتلف أو كرامته للمهانة ، بينما أصبح التعايش  
ضرورة حتمية في عالم تهيمن فيه التكنولوجيا التي فرضت  
على كل مجتمع وجود الآخرين .

# الفصل الثالث

تعايش الثقافات



## نظرات في تعايش الثقافات

كان من نتيجة التحليل الذي قنابته في الفصل الأول أن وضعنا أمام القارئ حقيقتين جوهريتين هما : الوجود الخاص للثقافة ، ونوعية مشكلتها ، وقلنا حين تناولنا الحقيقة الأولى : إنها ترسم الحدود الجغرافية والإنسانية للثقافة ، ولكن ماذا يجري على هذه الحدود ..؟..

لم يكن هذا السؤال ليثير اهتمام أحد سوى رجل دولة عندما يحدث أن ثور أمامه المشكلة في صورة اهتمام سياسي مؤقت ، أو مؤرخ ملزم تحكم مهنته أن يحصي كل ما تجري به الأحداث التاريخية ، كالمنازعات ، والاحتكاكات ، والأخطاء ، والاختلافات التي تنفجر على حدود ثقافتين ، كما يسجل الاتصالات وألوان التبادل التي تمت بينهما في وقت معين .

لكن ما يقوم به رجل الدولة ليس سوى عملية

سياسية ، وما يقوم به المؤرخ ليس سوى الاهتمام بعمل قائمة إحصائية لعصر من العصور ، وهذه العملية وتلك القائمة لا يدخلان في رصيد الثقافة إلا من وجه غير مباشر لأن ذلك هو ما تقتضيه الأشياء - لا إرادة الإنسان .

وقد حدث أحياناً أن أحدثت طبيعة الأشياء « تراكيب هامة » على حدود ثقافتين ، دون أن يسمى الإنسان اليها ، ودون أن يريد لها .

فهناك مؤرخون يرون أن نهضة أوروبا في القرن السادس عشر تعتبر تركيباً حققه الزمن ، والأحداث على الحدود بين الثقافة الإسلامية والعالم المسيحي ، والحروب الصليبية على أية حال - قد انفجرت على هذه الحدود ، ولا ريب في أنها نوع من التركيب الذي اتخذ وضعاً معكوساً فلثقافات دار أمنها وإقامتها في مواطن حضاراتها ، ولكن الأحداث التي تنتج عنها لها ميدانها بصفة عامة في « المنطقة الحرام » على حدودها .

ففي المنطقة الحرام بالتبت تم تركيب البوذية على حدود ثقافتين عظيمتين هما ثقافة الصين وثقافة الهند .

لكننا الآن نرى أن الإنسان قد أخذ شيئاً فشيئاً يفرض

وجوده في مختلف الميادين ، حيث كانت الأمور تجري من قبل في أعنتها .

فتحليل العناصر الإشعاعية كان يتم من قبل تلقائياً على يد الطبيعة ، ولكن الإنسان قد أثبت وجوده في هذه السبيل حين سيطر على هذا التحليل ، موجهاً أياه وجهة أهداف معينة .

وحين اتجه العالم إلى إنشاء منظمة اليونسكو ، كان يهدف إلى السيطرة على عملية من نوع آخر ، هي إحداث تكامل بين العناصر الثقافية لتحقيق « تركيب » ثقافة إنسانية على المدى البعيد .

فالمشكلة إذن تخضع لمشيئتنا الآن بصورة غير مباشرة ، ولكن يبدو أن الأحداث هي التي تملي أحياناً محاولة الإنسان في هذا الميدان حين تحدّد مغزاها .

فالذين ذهبوا إلى باندونج في إبريل عام ١٩٥٥ لم يذهبوا هنالك لكي يضعوا ويحلوا مشكلة ثقافة ، ولكن الأحداث ذاتها قد حددت معنى محاولتهم ، فإذا بمهمتهم وقد أصبحت تحقيق برنامج ثقافي معين في إطار الاجتماعات الإفريقية الآسيوية ، ولست أريد هنا أن أحلل

هذا البرنامج ، فقد يكون من السهل أن نلاحظ ان حظ الرجال من التأثير كان أقل من حظ الأحداث .

فالضمير الانساني الذي لم يألف العمل على حدود الثقافات ما زال تسيطر عليه عادات جذبية مزمنة تحمله على ان يرى الأشياء من زاوية ضيقة<sup>(١)</sup> .

بيد أن الأحداث تسير ، وتتقدم معها المشكلات نحو حلها ، على نسق مسرع يتفق وسرعة التاريخ .  
فنحن مضطرون أحياناً إلى ان نفكر في هذا التخلص الذي أصاب الانسان فقعد به عن ملاحقة توقيت التاريخ ، وان نفكر في سد هذا النقص .

فمحاولة كمحاولة اليونسكو تبدو وكأننا أخذ الانسان على نفسه أن يسد نقصه من طريقها ، ومع ذلك فهي محاولة تتصل في جانبها الأكبر بشرط الانسانية الذي يعيش على محور واشنطن - موسكو ، أما الشرط الذي يعيش على محور طنجة - جاكارتا فقد وضع هذا المشكلة ليواجهها

---

(١) يستطيع المتابع للاجتماعات الافريقية منذ ثلاثة أعوام أن يلاحظ في أغلبية بياناتها - على الرغم من روعتها - خلوها من الاهتمام باستحداث تركيب معين فنرى مثلاً أن الصيني يتحدث عن الصين ، كما يتحدث العربي عن بلده وهكذا .

في باندونج . لكن الأحداث لم تتضج بعد ثمرة غرست شجرتها منذ قريب .

وبوسع القارئ بعد أن يطالع هنا محاولتنا التي أخلصناها لتركيب الثقافة أن يجد في هذا العرض بعض الأفكار العامة عن إمكان استحداث تركيب أكثر رحابة ، بين ثقافتين أو ثلاث ، لها حدودها المشتركة على الخريطة وقد يثور في ذهنه سؤال عن امكان تعايش هذه الثقافات في صورة مشروع يدرك في مستوى جغرافي سيامي .

فباندونج قد لفتت انتباهنا إلى تعايش كهذا ، ربما دون أن تحدد لنا المنهج . ولكن المشكلة على أية حال قد أعدت ، وقد رأيت من واجبي أن أخصها بفصل مستقل في كتابي « فكرة الافريقية الاسيوية » ، حيث درست إمكان تركيب ثقافتين هما : الثقافة الاسلاميية والثقافة الهندية ، من أجل تحديد عمل ثقافي على مستوى افريقي اسوي .

فليس من العبث إذن أن نضيف هذا الفصل في دراستنا هذه كما نمنح القارئ فرصة مطالعة مشكلة الثقافة من هذا الجانب ، وحتى يلم أيضاً بفكرة أكثر وضوحاً عن نشاط ثقافة ما على حدود رقعتها . وبعد أن يقرأ ما



قبل عن نوعية الثقافة عن وجودها الخاص ، سيكون في وسعه أن يفهم بسهولة أن كلمة « تركيب » قد استخدمت هنا في معناها الواسع الذي يعني « التعايش » ، حتى لا نقع فيما وقع فيه الامبراطور « أكبر » حين حاول استحداث « تلفيق » قصد به أن يكون « تركيباً » .

فكل ما يرجى من الثقافات التي مثلت في باندونج هو أن تتعايش ، وأن تعمل متعاونة على طول المحور من طنجة إلى جاكرتا .

وسيتضح من الفصل التالي في أي الظروف يمكن أن يتم هذا العمل في رقعة معينة .

### تعايش ثقافي على محور طنجة - جاكرتا

تدلنا الدراسة المنهجية لمؤتمر باندونج على ان المشكلة الجوهرية التي احتوتها روحه ، وإن لم تعبر عنها مناقشاته - انما كانت مصير الانسان الافرسيوي . وبعبارة أكثر تحديداً : مصير الشعوب المتخلفة التي تمتد رقعة سكانها على محور جغرافي من طنجة إلى جاكرتا .

لكن الأمر على ما صورناه في غير هذا المكان ، يتلخص في « أن كل تفكير في مشكلة الانسان هو تفكير

في مشكلة الحضارة<sup>(١)</sup> ولو أردنا محاكاة هذه الجملة بصورة أخرى - مع الاعتبار لما بين الحضارة والثقافة من ربط وثيق - لقلنا : « إن أي تفكير في مشكلة الحضارة هو في جوهره تفكير في مشكلة الثقافة ، وبذلك تكون الحضارة في جوهرها عبارة عن مجموع من القيم الثقافية المحققة . وإذن فمصير الانسان رهن دائماً بثقافته .

ومع ذلك فان باندونج حين جمعت عناصر المشكلات العضوية الخاصة بالشعوب الافريقية قد دفعت المشكلة ضمناً إلى ضوء هو الذي نعالجها فيه هنا ، على الرغم من أن تقارير الصحافة قد أكرت في إلحاحها على الجوانب السياسية في المناقشات .

لكن منظمة اليونسكو لم يفتها أن تخصص الجانب الذي يهمنا بتقرير ذكرت فيه أن « المؤتمر الافريقي قد أزمع نشر مجموعة من الدراسات عن الجوانب الاجتماعية والاقتصادية والثقافية في البلدان المشتركة فيه » .

وبقي علينا أن نعرف في أي الظروف يمكن لهذا

---

(١) أنظر كتاب « فكرة الافريقية الآسيوية » في الفصل المعنون « مشكلة الانسان الافريقي » .

التبادل في المعلومات أن يكون الأسس الثقافية للفكرة الإفرسيوية ، وفي أي الظروف يمكننا عن طريق هذا التبادل أن نحدد طبيعة الثقافة ، وان ننشئ عناصرها من تغيير ظروف « البقاء » لدى الشعوب الإفرسيوية .

حقاً .. ان التبادل ضروري .. ولكن هل هو كاف ؟ ..

وسيكون لدينا في هذا الشأن مقياس متمثل في النموذج الغربي ، فعلى محور واشنطن - موسكو حتى طوكيو نجد أن المشكلات العلمية والعقلية والاجتماعية متحدة من طرف إلى آخر ، بل على الرغم من التوتر السياسي بين الطرفين فان التبادل الثقافي يتم في نطاق علاقة حضارية واحدة ، حتى في المجال الذري ، كما رأينا منذ مؤتمر جنيف .

فهناك ولا شك علاقة مباشرة بين هذا التبادل وبين المنظر السائد من واشنطن إلى موسكو ، وبالتالي بين الظروف الانسانية على هذا المحور .

ولكن إذا كان هذا التبادل حين يتم في اطار معين وفي ظرف ما يعتبر سبباً محتملاً قاطعاً ، فانه في جانب آخر أثر محتوم ، فمن الأهمية بمكان أن نحتاط لأنفسنا حتى

لا 'تخفي عنا' ظاهرة سطحية Epiphénomène ،  
ظاهرة جوهريّة .

فعندما يذهب باليه الأوبرا في باريس إلى موسكو ،  
أو عندما يأتي باليه الأوبرا من موسكو ليقدم بعض  
التمثيليات على المسرح الباريسي فإن الذي يهمنا أن نستخلص  
لبناء الفكرة الأفرسيوية ليس مجرد تبادل الفرق الراقصة ،  
بل هو أن كلا من هذه الفرق قد وجد خلال رحلاته  
جمهوره مع اختلاف بسيط في الألوان ، كما وجد نفس  
الجو ، ونفس الانفعال الجمالي . فمن المؤكد أن تطوافه  
لا بد وأن يقوي هذه الوحدة في الإطار الفني ، وأن  
يقوي « الروابط الثقافية » حسب التعبير الدبلوماسي ،  
كما أن الفن ذاته يجد - خلال هذا التبادل - إلهاماً جديداً  
ودوافع جديدة .

وهكذا يتوافق السبب وأثره في نتيجة كلية تصدر عن  
الواقع الذي سبق وجوده ، أي إطار الحضارة المشتركة .  
وواضح جداً أن الباليه الروسي لم يكن ليجد في « فاس »  
مثلاً جمهوره ، ولا ذلك الصدى نفسه .

فالتبادل يصبح تقريباً غير ذي فائدة أو موضوع عندما  
يخرج عن إطاره الذي يمنحه قيمته الاجتماعية ، ومغزاه  
الثقافي .

وإذن فتحديد التبادل الفعال الذي نتصوره ليساعد على تكوين ثقافة معينة يجب أن يبدأ من هذه النظرة العامة عن « المحيط » الثقافي فالثقافة هي أولاً « محيط » معين يتحرك في حدوده الانسان ، فيغذي إلهامه ، ويكيف مدى صلاحيته للتأثير عن طريق التبادل ، والثقافة « جو » من الألوان والأنغام ، والعادات والتقاليد ، والأشكال والأوزان والحركات التي تطبع على حياة الانسان اتجاهاً وأسلوباً خاصاً يقوي تصوره ، ويلهم عبقريته ، ويغذي طاقاته الخلاقية ، انها الرباط العضوي بين الانسان والاطار الذي يحوطه .

لقد خضعت الثورة الصينية لمنطق طبيعي عندما قصدت من فورها إلى تعديل الإطار التقليدي ، فمن أجل الانسان ينبغي أن نغير وسطه الثقافي بإنشاء « محيط » جديد .

ولقد انتقدوا الثورة الصينية في انها غيرت « الانسان » إلى « نملة زرقاء » حين فرضت على الشعب الصيني لباساً أزرق ، والواقع أنه يجب أن نغير أحد طرفي التشبيه كما نكون محقين ، لأن وجه الشبه ليس بين « الانسان » وبين « النملة الزرقاء » بل هو بين « النملة الزرقاء » و« الدودة البائسة » التي كانت تدب في اقدارها وأسمائها

في غرز الأفيون ، هنالك حيث كان يجتمع الباحثون عن النسيان ، وعن الغرائب والعجائب .

فالنملة الزرقاء إذن ليست هدفاً ، وإنما هي دليل على أن زمن الدودة الصغيرة قد ولى ، وأن الصيني لن يلبث أن يصل إلى مستوى « الإنسان » إن كان لم يبلغه بعد ، وفي هذه القرينة يعتبر ظهور « النملة الزرقاء » أمارة ثورة ثقافية من شأنها أن تحدث تغيير المحيط الذي كانت تدب فيه الدودة الصينية ، وهو الذي يشكل في الواقع هذه الدودة حتى تصل إلى الكمال .

فإطلاق هذا اللقب على الإنسان الصيني إنما يصف المأساة النفسية التي يعانها مطلقوه تجاه الثورة الصينية أكثر من أن يكون تعبيراً عن الحقيقة الموضوعية في هذه الثورة ، ويخيل إلينا أن الأوروبي في هذا الموقف يعبر عن خيبة أمله . حين عبر بلغة عالم الجمال الذي يأسى لأنه يرى تلك الريشة الصلبة العنيفة أحياناً ، في يد ماوتسي تونج ، ترسم وجه الصين الجديدة على تلك اللوحة العتيقة المهيبة ، وقد كان يهوى - وهو الأوروبي المغرم بغرائب المشاهدات - أن يرى الملامح النبيلة على وجه الصين القديمة ، وبذا نفهم حدة الانفعال عنده ، وصيحاته

التي تدوي : يا للبربرية . ولكننا نتساءل إذا ما كان يريد أن يتحدث ككاتب مولع بالجمال .. أو كمؤرخ اجتماعي . ؟ ..

ومها يكن من شيء فإن مشكلة الثقافة توضع بالنسبة للفكرة الإفريقية في نفس الخطوط التي وضعت فيها بالصين ، في المستوى الأساسي ، بقصد إحداث التغيير ابتداء من إطار جديد .

وفي هذا المستوى تقوم مشكلة الثقافة على تحديد يشمل أساسا الناحيتين الحيوية والتربوية ، فالثقافة في مهمتها التاريخية تقوم بالنسبة للحضارة بوظيفة الدم بالنسبة للكائن الحي ، فالدم ينقل الكريات البيضاء والحمراء التي تصون الحيوية والتوازن في الكائن ، كما تكون جهاز مقاومته الذاتية .

والثقافة تنقل أفكار الجمهور الشعبية ، وأفكار القادة الفنية ، وهذان العنصران هما اللذان يغذيان عبقرية الحضارة ، فهي تدين لهما بدفعتهما وبمقدرتها الخلاقة . ولكن من أين يأتي جوهر هذين العنصرين ؟ ..

تلك هي المشكلة التربوية التي نواجهها ، فكل واقع اجتماعي هو في أصله قيمة ثقافية خرجت إلى حيز التنفيذ ،

فجواهر الأول هو جواهر الأخرى ضرورية . ولو أننا حللنا واقعاً اجتماعياً ، أعني نشاطاً اجتماعياً محساً ، فسنجد فيه في وضعه الراهن ، أو في اطراد تطوره عناصر أساسية أربعة هي كما بينا في الفصول السابقة : المنهج الأخلاقي ، والذوق الجمالي ، والصناعة ، والمنطق العملي ، فكل واقع اجتماعي أو ناتج حضارة هو في جوهره مركب من هذه العناصر الأربعة ، وبالتالي ، فإن مشكلة الثقافة الإفرسيوية هي من الناحية التربوية مشكلة هذا التركيب والفكرة الإفرسيوية تتمثل عند إنطلاقها في صورة هيكل مكون من القوى الأخلاقية والعقلية ، ومن الطاقات الاجتماعية والاقتصادية والسياسية ، وهي في غايتها باعتبارها حضارة يجب أن تمثل تركيب هذه القوى جميعاً .

فالتماسك الداخلي الذي أودعته باندونج بين هذه الطاقات قد استمد من مبدأ فكري مشترك يكن أساساً في النزعة المعادية للاستعمار لدى الشعوب الإفرسيوية . . ولكن التطور الذي يجب أن يخلف وراءه مرحلة الاستعمار سيتجاوز حتماً نزعة العداوة للاستعمار أيضاً ، وبالتالي ، فإن الفكرة الإفرسيوية يجب أن تؤسس منهجها الأخلاقي على مبدأ إيجابي أكثر من ذلك ، وإنما بحيث لا يكون في



جوهره دينياً ، حق لا تخلع على الفكرة صفة « الكتلة »  
الدينية .

فإذا ما حاولنا المزاجية في أساس هذه الفكرة بين  
الإسلام والهندوسية فإن الأمر لن يكون محاولة للتلفيق  
والاصطناع ، بل لا بد من ميثاق اخلاقي بينها ليتخذوا  
وجهة دولية واحدة ، وليس في هذا تجديد للمحاولة  
العابثة التي قام بها الامبراطور « أكبر » الذي أراد في  
القرن السادس عشر أن يؤسس امبراطوريته في الهند على  
أساس تلفيق وحدة إسلامية هندوسية .

إن الأديان لا يمكن أن تتنازل كما تستغل كوسائل  
لمثل هذه الغايات ، ولو أننا أردنا درساً من الماضي فإن  
تاريخ الغرب يعطينا إياه ، فلقد قامت الحضارة الغربية .. في  
بدايتها على هيكل أخلاقي مسيحي أتاح لها التماسك والوثبة  
الضرورية لازدهارها ، لكن تطورها قد غير هذا الأساس  
العقيدي شيئاً فشيئاً ، إلى أن صار هيكلًا مختلطاً يتمثل  
فيه التفكير الكاثوليكي ، والبروتستانتي ، وما يسمى  
بالتفكير الحر ، والتفكير اليهودي ، وعليه ؛ فلا مجال  
لأن نبحث عن التماسك والتوافق في تلفيق ديني مصطنع  
ولقد كانت نزعة معاداة الاستعمار كافية في مبدئها

كوسيلة لإحداث التماسك بين العناصر الممثلة في باندونج ، لكنها فضلاً عن أنها ستنتهي بفعل التطور فإن من الواجب أن نمر بها سريعاً ، فلقد كان الدبلوماسي الهندي « بانيكار » يعتقد أنها ضرورية دون شك باعتبارها « وحدة أساسية » تجعل منها باندونج نقطة انطلاق للفكرة الإفريقية ، بيد أنه كان يعتقد أيضاً أنها غير كافية ، إذ كان ينظر في نفس الوقت إلى هذا الاجتماع على أنه « اجتماع لعناصر غير متوافقة » فمن الواضح أن مبدأ كهذا لا يكفي رغم تأثيره المؤقت ، أليس هو الذي ألهم الشعوب المستعمرة خلال فترة تحريرها تضحيات نبيلة وأعمالاً نزيهة ..؟..

وهو الذي ألهمها أخيراً تلك الملحمة العظيمة ، ملحمة « الساتيا جراها » أو طريق الحقيقة ، الذي حرر الهند ؟.

لكن هذه المرحلة الحماسية حين تمر فإن نزعة معاداة الاستعمار لا تصلح أن تكون دافعاً سامياً ، يحرك حضارة ويعطيها مثلها الأعلى ووثبتها الضرورية . فضلاً عن ذلك فإن هذه النزعة إذا ما صفي مضمونها من « المشاعر الإيجابية » عبر الزمن ، فقد لا تدع فيها هذه التصفية سوى « مشاعر سلبية » تقوم على حق الشعوب التي قاست ظلم طغاتها ، بينما القضية ليست أن ننزع العالم من

موجة احتقار الكبار ، لنسلمه إلى حقد الصغار ، ومن  
المطن في هذا السبيل أن قادة الثقافة الإفريقية يدركون  
ذلك جيداً ، وهذا أحد كبارهم مولانا أبو الكلام آزاد  
قد تفضل فأعطانا شخصياً الدليل ، حيث أكد لنا فخامته :  
« أن مسئولية التربية خطيرة ، إذ ينبغي ألا تدع الحق يتأصل  
في قلوب الجيل الجديد في الهند وعقولهم تحت ستار  
النزعة المعادية للاستعمار » . ونحن نعتقد أن مهمة كهذه  
لاتخص المسئولين عن توجيه الثقافة في وطن غاندي فحسب  
بل تشمل جميع الأوطان الإفريقية ، فهي تحدد لهذه  
الشعوب دونما لبس أو غموض طريق التحرر الداخلي ،  
الذي يجب ان يكمل عملية التحرر السياسي والقومي بعملية  
التحرر الذاتي ، أي في الإطار النفسي والأخلاقي ، فإن  
الاستعمار لم يؤثر على الرجل المستعمر في مفهومه السياسي ،  
أي في علاقاته الاجتماعية فحسب ، بل لقد أثر عليه في  
أعمقه ، وفي تكويناته الأساسية ، حتى لقد وصل إلى  
روحه وإلى ضميره في صورة حالات "ذهان" ، وحالات  
حرمان تشل عنده كل جهد خلاق ، ولا سيما في إفريقية  
الشمالية .

ومن المؤلم ان نرى الرجل المستعمر يقف دائماً في كتاباته

موقف متهم أو متهم ، فإن هذا الموقف السلبي يسيء إلى « ذات » تكبت دائماً نقائصها ، فلا تدعها تفتح للحياة الجديدة .

فمشكلة التحرر يجب أن توضع إذن في الإطار النفسي ، وسنكون قد صفينا هذه الحالات الذهانية وصنوف الحرمان - بعض التصفية على الأقل - إذا ما خلصنا الرجل الإفريسيوي من المشاعر السلبية التي أصابته بها نزعته المعادية للاستعمار ، وأصابه بها حقه عليه .

وتبرز أهمية هذه المهمة النفسية في مشكلة الثقافة الإفريسيوية كلما ظهرت المهام الاجتماعية الضرورية على إثر تحقق المطالب القومية ، وكلما أصبحت المقتضيات الانسانية الدولية أكثر إلحاحاً .

إن مشكلة السلام والحرب تتطلب قرارات واضحة وصريحة ، أما نزعة الحقد فهي عمياء ، وهي بذلك ان تشجع بعض المساعي التي ينبغي أن تكون تزيهة لكي تكون فعالة .

فالثقافة الإفريسيوية لا يمكنها لأسباب مختلفة أن تجد إلهامها الجوهري في مجرد نزعة معادية للاستعمار ، تختفي باختفاء سببها وهو : الاستعمار ، فيجب أن تبحث عن

روحها الأخلاقي في مجموع من القيم الروحية والتاريخية التي  
تقرها الشعوب الافرسيوية كنوع من التراث ، يشبه ما  
قدمته الانسانيات الاغريقية اللاتينية إلى الغرب فوجد فيه  
دليل الطريق وزادها ، والمصدر الذي غذى عبقريته ،  
ابتداء من فيدياس Phîdias حتى ميشيل آنج Michel Ange  
كما وجد فيه مقياس تنظيمه العقلي من أرسطو إلى  
ديكارت .

« والتراث » الافرسيوي يمكن أن يجد عناصره أولاً  
في المركبات النفسية التي أدت دوراً في الصراع من أجل  
التحرر ، وهي مشتركة بين جميع الشعوب التي خاضت  
هذا الصراع ، ثم انه سيجدها في الاتجاه الذي يخطط  
للفكرة الافرسيوية وجهتها الخاصة بها في العالم ، وجهة  
المصير المشترك بين الشعوب السائرة تحت لواء خطر الحرب .

وإذا كان إلهام الثقافة الكلاسيكية في عصر النهضة  
الأوروبية قد اتجه بخاصة نحو الجمال وفلسفته أكثر من  
اتجاهه إلى أي شيء آخر ، فان الثقافة الافرسيوية ملزمة  
بسبب مأساة هذا القرن العشرين بأن تتجه أولاً نحو  
الاخلاق وفلسفتها لتحديد مثلها الأعلى ، ثم نحو الصناعة  
لخلق وسائلها إلى هذا المثل الأعلى . فانقاذ الانسان من

البؤس والفاقة على محور طنجة جاكركا ، وإنقاذه من  
حتمية الحرب على محور واشنطن - موسكو ، هما بالنسبة  
لنا الضرورتان المحددتان للمشكلة كلها : مشكلة بقائه ،  
ومشكلة اتجاهه ، وهذه الضرورة المزدوجة تسيطر بصورة  
طبيعية على تحديد ثقافته ، وبالتالي تسيطر على تحديد  
منهجه الأخلاقي .

وستجد الفكرة الافرسوية - بمقتضى ازدواجها  
الروحي - مبدأها الثاني في فكرة « عدم العنف » ، ذلك  
المبدأ الذي نعرف دوره المنقذ في تحرير الهند ، والذي لا زال  
يلهم حتى يومنا الحوار الدولي ، كقانون لا يقبل الانفكاك  
عن المحاولات الانسانية في الميدان السياسي .

لكننا لا يمكننا أن نضم هذه الملحمة إلى الفكرة  
الافرسوية دون أن ندخل فيها في الوقت ذاته بطلها  
الأسطوري : غاندي ، ذلك الوجه المحاط بهالة من نور  
الشهداء ، الوجه الذي يتجلى في أروع صفحة من تاريخ  
عصرنا ، ويزيد في روعته أن الفصل الأول في مجموعة  
مواقفة فصل رمزي ، نرى فيه المهاتما يدخل الميدان  
السياسي لأول مرة في صعبة رجل مسلم ، هو « حاجي  
حبيب » الذي أيده مادياً وأدبياً منذ المؤتمر الأول الذي

أعلن فيه المهاتما خطته « طريق الحقيقة Satyagraha » ،  
في ١١ من سبتمبر ١٩٠٦ بمسرح امبريال ، يوهانسبرج ،  
بجنوب افريقية .

هذا الرمز لا يقتصر في تأثيره على الناحية السياسية ،  
بل يتعداها إلى نطاق الروح ، وبحسبنا أن نعرف كم كان  
غاندي يميل إلى أن يغذي فكره من جميع منابع الغذاء  
الروحي كالقرآن والإنجيل والتهاجافاد - جيتا : « كتاب  
الديانة الهندوسية » .

إن المتاحف في آسيا وإفريقية غنية بالوجوه الجليلة ،  
وبالاسماء والمثل ، لكي نستمد منها عناصر أخلاقية تلزمنا  
في بنائنا لتراث إفريقي ، وسيكون غاندي ولا ريب  
في أحد الابهاء الفخمة التي تحتوي صور الرجال العظماء .

وكما أن الثقافة تتحدد بعناصرها المستمدة من الروح  
الأخلاقي فإنها تتحدد أيضاً بالجمال ، وإذا كانت الثقافة قبل  
كل شيء « محيطاً » ، فمن الواضح أن العنصر الجمالي  
يؤدي فيها دوراً رئيسياً ، إذ أن القدرة الخلاقية مرتبطة  
دائماً بالانفعال الجمالي ، بل إن قدرة الفرد على التأشير  
مرتبطة أيضاً ببعض المقاييس الجمالية ، ومن المعلوم مثلاً

في ميدان التجارة والصناعة أن « الصنف الرديء لا يباع » .

على ان القيمة الجمالية يجب أن ينظر اليها بخاصة من الوجهة التربوية ، فهي تسهم في خلق نموذج إنشائي متميز يهب الحياة نسقاً معيناً ، واتجهاً ثابتاً في التاريخ بفضل ما وهب من اذواق وتناسب جمالي .

ومن المؤكد ان تغيير « الدودة الصينية » الجرباء ذات الاطمار إلى « نملة زرقاء » ، ذلك التغيير الخارجي البسيط قد زود الحياة في الصين بمثير فعال ، وبدافع انشائي ، ووضع اساساً للتربية الشعبية ، وابدع ذوقاً رفيعاً وحركة جديدة خلاقة للقيم الاجتماعية .

ومها يكن من شيء فإن الكنوز الفنية في افريقية وآسيا تشهد بوجود ثروة تستطيع الفكرة الإفريقية ان نجد فيها دائماً عناصر جوهرية لخلق هذا الجزء المهم من تراثها .

إن الثقافة الإفريقية في هذا العصر الحاضر ، العصر الذي يخضع فيه التطور الانساني في اتجاهه وفي سرعته للعوامل الصناعية ، ولاعتبارات القدرة الانتاجية ، لا يمكن لها أن تحدد معالمها ما لم تأخذ في اعتبارها بعض



العوامل الديناميكية الصالحة لتشجيع النمو المادي لشعوب افريقية وآسيا ، والاسراع بحركته .

وخطط المشروعات القومية التي رأت النور في السنوات الأخيرة في بلادنا تشعرنا عملياً بالحاجات التي تطابق في صورة طبيعية الفصول التي تتركب منها الثقافة ، فالصناعة أو المنهج الفني والمنطق العملي فصلان من هذه الفصول الهامة « حيث يتجاوب المنطق العملي مع القدرة الانتاجية في الناحية الاقتصادية ، وحيث يرسمان خطة للعمل والنشاط في السلوك الفردي » .

والصناعة والمنطق العملي علاقة مباشرة بالمشكلات العضوية التي بحشها مؤتمر باندونج ، والتي يجب أن يحلها كل بلد افرسيوي لمصلحته الخاصة ، ولهذين العنصرين تأثير مباشر عاجل على حظ الانسان الافرسيوي ، وعلى الاطار الذي يحوطه .

ويأتي دور العامل الصناعي عندما يضع بلد ما تخطيطاً لمشروع قومي ، وبذا يتم إدخاله في برنامج تربوي بصورة آلية نوعاً ما ، إذ هي ضرورة تفرض نفسها على المشروعات الحكومية من جهة ، وعلى المحاولات الخاصة من جهة أخرى ، وهكذا يتلاقى احتياج دولة إلى الفنين ورغبة

الأفراد في أن يؤدوا وظائف معينة في مجال الفن الصناعي يتلاقيان تلاقياً كاملاً في نفس الضرورة العضوية .

ويتقرر المنطق العملي بنفس الصورة كحاجة عاجلة لثقافة « نهضة » تريد أن تحدث تغييراً في « المحيط » حيث تتشكل عبقرية الحضارة ، وحيث يتطور الانسان ، فالمنطق العملي يكيف صورة النشاط وأسلوبه ونسقه وجميع أشكاله الديناميكية .

وعلى محور واشنطن - موسكو توجد ديناميكية خاصة تختلف عن ديناميكية محور طنجة - جاكارتا ، والفرق منحصر في أن الثروة تكثر كلما قل النشاط والحركة ، إذ حينئذ يسود الكلام تبطيء الحركة ، ومن أجل هذا وجدنا أن منظمي مؤتمر باندونج قد حددوا زمن الكلام بخمس عشرة دقيقة لكل متكلم ، كان هذا ولا شك كما يحولوا بينه وبين أن يفرق في لجنة من الجمعية وثرثرة اللسان .

وبهذا أنقذت الحكمة مقدرة المؤتمر على التأثير من طوفان الكلام الذي قد لا يدع مجالاً للعمل الايجابي .  
وجدير بالذكر أن نعلم ان « شواين لاي » قد برهن على تقديره لهذا المبدأ حين صاغ كلمته في أقل من ربع ساعة

وهو يتحدث باسم ستائة مليون من البشر .

حقاً .. ان الكلمة لمن روح القدس . ولكن من الضروري أن يقر في أذهاننا التمييز بين الكلمة المقدسة الفعالة ، وبين الثروة والهذر ، فهناك أناس ليست الكلمة بالنسبة اليهم سوى أداة تؤدي العدم ، فهي عندهم مجرد صورة بيانية خلافة ترف في الهواء ، أو مجرد كمية من المداد على صفحة من الورق .

لكن الواجب يفرض علينا أن نرعى واقعاً جليلاً وجوهرياً هو أن ميزانية التاريخ ليست رصيذاً من الكلام بل كتل من النشاط المادي ومن الأفكار التي لها كثافة الواقع ووزنه . وهذه الميزانية المكونة من صنوف النشاط الإيجابي هي في الحقيقة ميزانيات من القيم الثقافية تقوم على فصول الثقافة الأربعة : منهجها الأخلاقي ، وفلسفتها الجمالية وفنها الصناعي ، ومنطقها العملي .

إننا حين عاجلنا مشكلة الثقافة كنا نهدف إلى تبيان ضرورة التوجيه ، في الحياة الفكرية ، تاركين جانباً المناقشة التي ستقرر إذا ما كان هذا الاتجاه يجب أن ينبع من ظروف الدولة طبقاً لاحتياجات البلاد ، أي طبقاً لمنهج يفرض سيطرة التوجيه الجامعي ، أو ان يصدر

عن المنافع الشخصية والأذواق الفردية ، أعني : عن التعليم الحر المنطلق ، فهنا تكن الصورة التي نضع فيها المشكلة فمن الأهمية بمكان أن تحدد البلدان المتخلفة ثقافتها لتتدارك تأخرها ، وتؤدي دورها في العالم بصورة فعالة .

ولكل بلد ان يحل هذه المشكلة بطرقه الخاصة ، فكل الطرق تؤدي إلى هدف واحد . ولكن بتوقيت مختلف ، فالواجب أن نتجنب الطرق الطويلة ، طرق الاعتباط والاستهواء ، الطرق التي سلكتها الحضارات التي كان امامها ما يكفيها من القرون ومن آلاف السنين ، وبلغة التربية : يجب أن نطبق الطرق التي توجه الذكاء في اتجاه الحضارة والتي تعجل تكوينها طبقاً للتطورات اللازمة في نطاق هذه الحضارة ، فإذا ما صيغبت المشكلة في تعبيرات هذه اللغة وجدناها تتجاوز بذلك النطاق القومي لتقوم على أساس وضع « سياسة للثقافة » ، تبعاً لتعبير الجمعية العامة الخامسة لمؤتمر الثقافة الأوروبية الذي انعقد في بروكسل في اكتوبر ١٩٥٥ ، أي ان المشكلة تتطلب في هذا الاتجاه « مؤتمر للثقافة الإفريقية » ، وربما عبر البيان النهائي لمؤتمر باندونج عن هذه الضرورة تحت عنوان « التعاون الثقافي » .



## الفصل الرابع

الثقافة في اتجاه العالمية



تناولنا مشكلة الثقافة فيما سبق بالنسبة لعناصرها الداخلية ، أعني تلك التي تتصل بوجود مجتمع معين ، كما تناولناها بالنسبة لمشكلاتها الاتصالية ، وهي التي تتصل بتعايش مجتمعين أو أكثر ، متشابهين في النموذج ، كنموذج إفريقي آسيوي مثلا ، وهي مشكلات تنتج على حدودها نتيجة لاتصالها وتواجهها .

وهذا يحدد - كما سبق أن عرضنا - مجالين متميزين ، ينبغي على الثقافة أن تواجهه في كل منها مشكلات ذات طبيعة معينة .

فهي في أحدهما يجب أن تسجل أسلوب الحياة في مجتمع معين ، وسلوك افراده ، وهي في الآخر ينبغي أن تخلق امكانيات اتصال وتعاون بين المجتمعات المختلفة .

ومع ذلك فان نشاط الثقافة في المجال الأول يتم بصورة



عادية ، لأن يقظة الضمير أمام المشكلات الداخلية أو العضوية تم هي الأخرى بصورة تلقائية .

أما يقظة الضمير أمام مشكلات الاتصال فقد ظلت غائبة زمناً طويلاً ، ولذلك كانت نشاط ثقافة معينة على حدودها أقل ظهوراً ، لا يعطي ثمرة إلا في بعض الظروف التاريخية ، وأحياناً ما تكون هذه الثمرات سلبية ، أشبه بذلك التلقيم غير المنتظر الذي حاول الامبراطور أكبر ان يحققه بالهند في القرن السادس عشر ، بين الثقافة الاسلامية والثقافة البرهمية .

ومع ذلك فان التطور الذي أعقب الحربين العالميتين قد أبرز كثيراً هذه الطائفة من المشكلات ، كما تشهد بذلك محاولات كبرى ، كمحاولة باندونج ، حيث حاول المؤتمرون أن يضعوا لها حلولاً مناسبة .

لكن الحربين العالميتين قد عجلتا في الواقع هذا التطور فأعطتا لتلك المشكلات معنى أبعد مدى ، حين أنشأت بصورة ما مجالاً ثالثاً ، هو المجال الذي يتحتم فيه على كل ثقافة أدركت حقيقة مشكلاتها الداخلية والاتصالية ان تدرك حقيقة مشكلات أخرى على مستوى عالمي .

ويبدو لنا ان منظمة اليونسكو لم تنشأ إلا من اجل

مواجهة هذا النوع من المشكلات ، منها شاب تفكيرها  
أحياناً جاذبية انطوائية تحول بينها وبين ان ترى الأشياء  
في هذا المستوى ، وعلى ذلك نستطيع ان نحدد ثقافة  
معينة في حدود توقعها العالمي .

والصفحات التالية تعالج مشكلة الثقافة في ضوء هذا  
التوقع .

لقد اقترح علي كتابة هذا الموضوع الدعوة التي وجهتها  
إلى اللجنة التحضيرية لمؤتمر الكتاب الافريقيين الذي انعقد  
بروما حين دعتني إلى توجيه بلاغ إلى المؤتمر عن « الثقافة  
الافريقية » .

والتأملات التي تسجل في موضوع كهذا لا تهم - فيما  
يبدو لي - الرجل المثقف في افريقية السوداء وحده ،  
فسواء مضيئنا في الشوط على محور واشنطن - موسكو ،  
أم على محور طنجة - جاكربا ، فان مشكلات الساعة  
الحاسمة واحدة هنا وهناك ، فان تكامل النوع الانساني  
وسلامه قد اصبحا أهم ما يهم نفسية القرن العشرين واجتماعه  
وسياسته إلى حد ما .

ونتيجة لهذا اتحدت المهمات الأساسية التي يتحمل عبئها  
الجيل الحالي في آسيا ، وفي افريقية ، وفي أوروبا ، وفي  
امريكا .

فالمثقف المسلم نفسه ملزم بأن ينظر إلى الأشياء من  
زاويتها الانسانية الاكثر رحابة ، حتى يدرك دوره الخاص  
ودور ثقافته في هذا الاطار العالمي .

هذا التغيير الذي أصاب المستوى لا يتوقف مطلقاً على  
ظروف مادية كما يحسب الناس غالباً في بلادنا ، بل انه  
يقوم على شروط اخلاقية ، فهو يتم أولاً في الأفكار قبل  
ان يتم في نطاق الأشياء .

فغاندي لم يكن يتصرف في صاروخ كوني ، أعني في  
« شيء » ذي مستوى عالمي ، وإنما كان يملك ضميراً  
تراحب حتى وسع العالم .

ولقد خول له هذا الضمير قدراً من العالمية اكثر مما  
تخوله « الأقمار الصناعية » لأصحابها اليوم ، فاذا بالهند  
التي ورثت عن غاندي مبدأ « عدم العنف » قد اصبحت  
بفضل هذه الفكرة البسيطة أمة في الطليعة بالنسبة لمجموع  
المشكلات التي تثيرها قضية السلام .

فهيبة الأمة قد تكفلها لها أحياناً الأفكار ، إذا ما  
تناغمت هذه الأفكار مع المرحلة التي تجتازها الانسانية .

ولقد يحدث ان يخطيء الفقه المسلم في تقديره للمشكلات  
والأشياء ، فهو غالباً ما يخطيء عندما يعتقد أن الذي

ينقصه في وضعه الراهن إنما هو الصاروخ ، أو على الأقل  
البندقية التي يؤدي بها كما يتوهم واجبه العاجل .

فضميره هنا قد أصيب بانحراف ، لأنه يحسب حساب  
حضوره الفذ وسط عالم يشعر بأنه لا مكان له فيه ،  
ولكنه يفسر أصل دائه تفسيراً خاطئاً حتى يعزوه إلى  
نقص « أشياء » كثيرة في صوانه ، على حين أن ما ينقصه  
إنما هو « الأفكار » .

وسنظل نكرر ونلح في تكرارنا أن أزمة العالم  
الاسلامي منذ زمن طويل لم تكن أزمة في الوسائل ،  
وإنما في الأفكار ، وطالما لم يدرك هذا العالم تلك الحقيقة  
إدراكاً واضحاً ، فسيظل داء الشبهة العربية الاسلامية  
عضالاً ، بسبب تخلفها عن ركب العالم المتقدم .

فلكي نتغلب على مرضنا ينبغي أن نكتشف طريق  
الأمة المرشدة ، أعني الطريق الذي لم تدرسه أمة قبلها .  
ولهذا ينبغي أن نختار من بين الاتجاهات التي تتبعه  
نحوها الانسانية فنأخذ بزمام احدها ، ثم نسبق إلى  
الطلیعة .

وبوسعنا أن نقول إن الهند قد بلغت اليوم مرتبة  
الأمة المرشدة في بعض الميادين ، لا بفضل انها تلك

القنابل الهيدروجينية أو الصواريخ عابرة القارات ، فهي لا تملكها ، وإنما كان ذلك بفضل الروح التي خلفها لها غاندي ، فإذا بها تصدر موكب الانسانية في اتجاه السلام. فعلى المربين في البلاد العربية والاسلامية ان يعلموا الشبيبة كيف تستطيع ان تكتشف طريقاً تصدر فيه موكب الانسانية ، لا ان يعلموها كيف تواكب الروس او الامريكان في طرائقهم ، او كيف تتبعهم ؟

ولو اتيح لهذه الشبيبة ان تعتنق مشكلة تكامل الانسانية بحيث تمنحها كل ذكائها ، وكل قلبها ، حتى تجعل منها رسالتها ، فلسوف تحتل مقام الصدارة في الزحف نحو اتجاه جديد ، نحو تقرير مصائر الانسانية ، ولعلها بذلك تمحو الشرور التي تفشت اليوم في حنايا انفسنا ، ولعلها ايضاً تمحو بعض الشوائب والمذاهب التي خامرت عقولنا .

تحدد صورة الثقافة بصفة عامة عندما تصبح تاريخاً ، فتتمثل لأعين الاجيال في صورة معجزة اغريقية أو امبراطورية رومانية ، غير ان القرن العشرين قد ادخل مقياساً جديداً في روح المنهج وفي الطريقة التي تحدد بها الثقافة ، فالانسانية قد دخلت عصر التخطيط منذ الحرب العالمية الاولى ، وإذن فاذا اردنا ان نفهم الثقافة في هذا

العصر وجب ان نفهمها كمنهاج قبل ان نحدد ما كنتيجة .  
وعلى ذلك فاذا ما واجهنا اليوم مشكلة الثقافة الافريقية  
وجب ان نعرفها طبقاً لمقياس عملي ، وذلك بأن تكون  
صالحة لشيء ما ، وان تكون على علم بهذا الشيء ، أي  
ان تتحدد طبقاً لما يجب ان تقوم به من عمل .

فإلى أي حد سوف يهديننا التاريخ في هذا السبيل ؟..

هنالك نوعان من النماذج الذي خلفها لنا الماضي والتي  
من شأنها ان تفيدنا كمثال تاريخي يضع حدود تعريف  
لثقافة ما :

ففي عالم البحر الأبيض المتوسط يوجد النموذجان  
الروماني والاغريقي<sup>(١)</sup> .

وفي آسيا يوجد النموذجان المنغولي والصيني .

فها نحن أولاء من اول خطوة في طريقنا امام اختيار  
رئيسي ، فاما ان نعرف الثقافة كوسيلة للامبراطورية ،  
وان نعرفها كطريق الى الحضارة ، وبعبارة أخرى يواجه  
المجتمع مشكلاته بلغة القوة او بلغة البقاء بقدر ما تصوغ

---

(١) هذا الفصل بيان وجه المؤلف إلى مؤتمر الكتاب الافريقيين وقد  
سبق أن ترجمه الزميل عمر كامل مسقاري .

ثقافته أسلوب حياته وسلوك الافراد فيه . وقد كان الذي صرف المجتمعات التي سبقتنا عن التماس حل نظري لمشكلة الثقافة ان قضيتها لم تبرز بوضوح امام ضمائرهما ، فكان التاريخ في الواقع هو الذي يضعها ويحلها بوسائله الخاصة . فاذا كان الشعب الاغريقي والشعب الروماني قد سارا كل في طريق ، فان ذلك لم يكن ابتداء نتيجة اختيار ، وانما اتجها بكل بساطة إلى ما تميل اليه طباعهما . فنوع الثقافة اذن يتحدد في كل شعب تبعاً لحتمية منبعثة من نفسيته ، وعلى أساس هذه النفسية اتجه الرومان نحو الامبراطورية ، بينما فرغ الاغريق لتحقيق معجزاتهم في صورة حضارة . فاذا ما نجم في نطاق ثقافة معينة نزوع يتعارض مع اتجاهها الطبيعي — فان اتجاهها يقصيه كعنصر غريب عن ذاتها ، وقد حدثنا التاريخ كيف طردت اثينا اسبرطة حينما ارادت ان تجعل من نفسها عاصمة لامبراطورية عسكرية .

وهناك حتمية اخرى تدخل في هذا التحديد نطلق عليها الحتمية الجغرافية ، فلكل ثقافة رقعتها حيث تكتشف منابع إلهامها ، ولها مجال معين تكون فيه وعيها للمشكلات ، كما تجد فيه وسائل حل هذه

المشكلات . وانا لنرى في خريطة العالم القديم الرقعة التي انتشرت عليها الحضارة الهلينية وهي الأرض التي عليها تكونت معجزة الاغريق من العناصر التي امدتها بها إنسان هذه الرقعة وتراياها ووقتها .

كما اننا نرى في الثقافة الرومانية الاستجابة للمشكلات التي نبتت على الأرض التي سيطر عليها « السلام الروماني Pax Romana » ، فمن قبل ان تصبح هذه الأماكن « متحفاً » يقدم لنا التفسيرات التاريخية عن ثقافة الماضي ، فإنها كانت معملًا تركبت فيه عناصر تلك الثقافة ، وان هذه الآثار التي خلفها لنا الماضي لتستطيع — بقدر ما في هذه النظرة من صواب — ان ترشدنا اليوم .

ولا ريب ان في افريقية متحفاً هاماً للثقافة ، ينبغي ألا ننساه إذا ما أردنا ان نصنف بعض عناصرها ، وبخاصة ما يتصل بالقيم الاخلاقية والجمالية الافريقية ، التي لا يجوز إغفالها عند اي تخطيط للثقافة ، فلنا نشك في ان هذا المؤتمر يعتبر إلى حد ما مؤتمر تخطيط ، وهذا يعني ان اعماله تتجه نحو المستقبل اكثر مما تلتفت إلى الماضي .

فإذا سرنا على هدي التاريخ كان علينا ان ندرس



المشكلة في ضوء عنصرين محددین هما : مزاج الثقافة ورقعتها .

اما المزاج : فأنني اری انه من غير سبر دقيق لأعماق النفسية الافريقية ، ودون اضرار بالنتائج التي يمكن ان نستخلصها نستطيع ان نفترض عملياً انه من غير المتوقع ان يأتي يوماً ما تهديد من افريقية ، تحت شعار امبراطورية عسكرية واذا ما احتاج الأمر الى التدليل على صحة الفرض دون تأسيس على الاعتبار الاخلاقي وحده فاننا نجد الاتجاه يتحدد طريقه بقوة الواقع ، فافريقية لا تملك في الواقع رصيذاً من القنابل الذرية ، ولا هي تملك صناعة ثقيلة لانتاجها ، واذن فمن غير الممكن ان تسطر مشكلاتها بلغة القوة ، وانما على العكس من ذلك سوف تسطرها - بقوة واقعها - بلغة البقاء .

فالمشكلة من الناحية النفسية واضحة لا لبس فيها ، فان المزاج الافريقي لا يحمل اية عقدة من نوع امبراطوري ، وليس في صدره اية نواة لارادة قوة تأتي بثقافة امبراطورية ، واذن فنحن من اول خطوة امام ثقافة حضارية .

وفي ظل هذه الصياغة للمشكلة ينبغي تحديد العنصر الآخر : « الرقعة » ، فما هي الحدود التي يجب أن نضعها للثقافة الإفريقية ، تلك الحدود التي في داخلها سوف تجد منابع إلهامها من ناحية ، كما تجد فيها الأعمال التي ينبغي أن تقوم بها ؟ . وفي كلمة جملة : ما هي مهماتها ؟..

إن من الواضح أن الضمير الإنساني في القرن العشرين لم يعد يتكون في إطار الوطن أو الإقليم ، هذا مع اعترافنا بأن أرض المولد التي عليها يعيش الناس تقدم بالبواعث الحقيقية لمواقفهم العميقة ، غير أن الضمير الإنساني في القرن العشرين إنما يتكون على ضوء الحوادث العالمية حيث لا يستطيع أن يتخلص من تبعاتها ، فإن مصير أي جماعة إنسانية يتحدد جزء منه خارج حدودها الجغرافية .

فالثقافة أصبحت تتحدد أخلاقياً وتاريخياً ، داخل تخطيط عالمي ، لأن المنابع التي سوف تستقي منها أفكارها ومشاعرها ، والقضايا التي سوف تتبناها ، والاستفزازات التي سوف تستجيب لها ، والأعمال التي سوف تقوم بها ، لا تستطيع هذه كلها أن تتجمع في أرض الوطن ، فالثقافة الإفريقية مجالها العالم ضرورة ، فيجب أن تصعد أعمالها إلى هذا المستوى ، مميزة بين الأعمال التي تتصل ببناء

حضارة إفريقية وتلك التي تبعث بإشعاع تلك الحضارة خارج حدودها .

والنظر في التخطيط العالمي الذي يجب أن تندمج فيه الثقافة الإفريقية يكشف عن ناحيتين ، فإنه يوجد نوعان من الناس يختلفان اجتماعياً . نوع كان أو لا يزال مستعمراً ، ونوع كان أو لا يزال مستعمراً .

وجميع المشكلات الكبرى للعالم الراهن ترد نفسياً وسياسياً واقتصادياً لهذا النظام الثنائي الذي خلفه لنا القرن التاسع عشر ، بل إن مشكلة العلاقات الداخلية لأي النوعين هي فعل أو رد فعل لهذا النظام ، فإن السباق الخطر في مجال القوة بين الدول المتقدمة من أهدافه الرقابة على الجماهير وعلى المساحات التي تملكها الشعوب المتخلفة ، وهذه الشعوب الأخيرة بدورها قد مزقتها الأحلاف التي تربطها عسكرياً وسياسياً بالشعوب المتقدمة ، كما أن بينها بصفة خاصة أحقاداً مستحكة ، وأحقاداً أخرى تبعث بها هذه الشعوب على حدودها - إلى البقعة المتحضرة من هذا العالم - وفي هذا كله تحميل لمشكلة السلام أثقالاً مع أثقالها .

وهكذا نرى القرن العشرين يضع قضاياها Thèses في

مواجهة ما خلفه لنا القرن التاسع عشر من مناقضات ( الاستعمار ) Antithèses ، فنحن نعيش هذا الصراع اليوم في جميع أشكاله في انتظار ساعة ( التركيب Synthèse ) التي تصهر النزعتين في السلام العالمي .

ويبدو أن هذه الساعة قد آذنت في مؤتمر باندونج ، لو أن التاريخ يحقق مشاريعه . فهذا كله في جملته هو التخطيط العالمي الذي ينبغي أن تندمج فيه الثقافة الإفريقية .

أما المهام التي ينبغي أن تواجهها الثقافة الإفريقية داخل هذا التخطيط فإنها تتألف من قضايا ثلاث هي :

( ١ ) الارتفاع بمستوى الرجل الإفريقي المتحرر من الاستعمار أو الذي لا يزال يرسف في أغلاله إلى مستوى الحضارة . .

( ٢ ) الارتفاع بالرجل المتحضر الذي لا يزال ضميئه ملطخاً بإثم الاستعمار إلى مستوى الإنسانية . .

( ٣ ) إدخال الشخصية الإفريقية في المسألة الرئيسية للسلام .

وهذه المهام الثلاث ترجع في الواقع إلى مهمة واحدة

تعبّر في عمومها عن مشكلة الإنسانية ، وهي مشكلة تتطلب في حلها ذلك التركيب المنتظر . ولسوف يجد المجتمع الإفريقي دون شك في مزاجه وفي ظروف تطوره الإلهامات الضرورية التي تضطره ألا يواجه مشكلاته بلغة الإمبراطورية . ومن هنا فقد وجب على الثقافة الإفريقية أن تضعها بلغة الحضارة .

وحق تستطيع النخبة الإفريقية أن تقوم بدورها الحضاري على أتمه فإن عليها أن تدرك بدقة وضعها الحالي ، إذ أنها تجد نفسها أحياناً منفصلة عن وسطها ، فإن المثقف الإفريقي الذي كونه باريس ولندن هو في أغلب الأحيان أوثق اتصالاً بمنشأ ثقافته منه بمنشأ حياته ، وهذه ولا ريب نقطة اتصال مهمة في ضمير هذا المثقف إذا ما نظرنا إليه بالنسبة لمشروع تركيب إنساني ، فهو يستطيع أن يقوم بدور مهم بفضل ما انغرس في فكره من نبات الثقافة الأوروبية ، وذلك يجعله ينظر إلى المشكلات نظرة مزدوجة ، فهو ينظر إليها مرة من خلال ثقافته ، وأخرى بإيجاء من منشئه ، غير أن هذا الوضع الغريب له جانب سلبى يتجلى بوضوح في موقف النخبة الإفريقية ، حينما نرى مثقفاً يبحث في الأزياء ما يعوض به عن نقص من نوع

آخر ، فنراه مثلاً في بعض الحفلات يلبس زي أبيه القديم فكأنه بهذا يعوض نقصاً يشعر به في اتصاله الروحي بال جماهير الافريقية ، ويوشك هذا المظهر السلي أن يؤدي بتلك النخبة إلى انفصال ثقافي في وقت هي أحوج ما تكون فيه إلى الاتصال ، فان الحضارة التي دانت بها النخبة الافريقية في نواح شتى قد فصلتها عن دونها من الجماهير التي لا تزال في تطورها البدائي ، وربما انفصلت عن وسط ثقافتها إذا ما حاولت العودة إلى منشئها ، لكن الأمر قد يأخذ صورة أخرى لو أن هذه النخبة الافريقية قامت بدور الوسيط بين العالم الذي نشأت فيه وبين الحضارة .

فقيامها بهذا الدور ليس وفاء منها لأحد العالمين ، وإنما هو وفاء مزدوج لأصلها ولثقافتها ، فحضورها (Présence) في افريقية ينبغي أن يبرأ من العقد ، كما ينبغي على ثقافتها ألا تكون في برج عاجي ، لا تصل اليها أيدي الجماهير الجاهلة بل ينبغي أن تكون القاعدة التي ترتفع عليها هذه الجماهير إلى مستوى الحضارة .

وهذا يبدو لي بصورة مختصرة المشكلة الأولى للثقافة الافريقية أما مشكلتها الثانية التي عليها أن تواجهها فهي

## الضمير الأوروبي ..

فان أوروبا التي ورثت التقاليد الرومانية من عصر النهضة قد أصبحت اليوم رهينة ثقافة امبراطورية . فقد تغذى ضميرها بما أثار القرن التاسع عشر من قضايا ، وهو القرن الذي شهد ازدهار فكرة جوينو ، ذلك الكاتب الذي طبق أفكار دارون عن أصل الأنواع على مجال الانسان فخلق بهذا القرن العشرين تراثاً روحياً ضاراً ثقيلاً أنتج أمثال هتلر والدكتور مالون .

لكن هذه الأرض التي أقامت عليها بناءها الفكري خلال القرنين الأخيرين قد انهارت به اليوم ، وبما كانت يحمل ، فالذي يبدو أن أوروبا تبحث اليوم عن مسوغات جديدة لوضعها الجديد ، فمن وراء هذه الحقيقة يمكن أن نجد جميع التفسيرات للمأساة الأوروبية الراهنة ، أعني بذلك أصل المأساة التي يعيشها العالم اليوم ، وربما استطعنا بهذا ان نفسر بعض ألوان الأدب الأوروبي كالوجودية مثلاً وبكلمة واحدة : فان العالم يعيش الأزمة الأوروبية ، انه يعيشها سياسياً وفكرياً واقتصادياً ، وإلى حد ما أخلاقياً واذن فتعريف الثقافة الافريقية لا يكون دون أن نأخذ في حسابنا ، هذا العنصر الاساسي للأزمة العالمية التي هي

« الحالة Le cas ، الأوروبية .

ولا شك أن النخبة الافريقية ستجد نفسها حيال هذه « الحالة » أمام إحدى مهامها التي تتطلب منها أوفر قسطاً من الصفات الأخلاقية بقدر ما تحتاج إلى الصفات الفكرية ، وبكلمة أخرى كل الصفات التي تلازم الطبيب الصالح .

والسير في معالجة حالة ما يقتضي دراسة مرضية وأخرى علاجية . فإذا كانت الدراسة الأولى سهلة التحديد فانه من الصعب تحديد الأخرى ، لأن السير في العلاج يتوقف نجاحه على المريض نفسه أي على أوروبا ، فأوروبا تعيش في عالم كوَّنه علمها ، غير أن ضميرها لا يعلمه تماماً ، لأنها تجهل فيه مسألة رئيسية ، تجهل الانسان الذي اعتادت أن تنظر اليه حتى الآن على أنه من ابناء المستعمرات .

فإذا ما أراد الضمير الأوروبي ان يحدد بناءه فان عليه أن يبدأ فترة من التدريب المؤلم القاسي ، شأنه في ذلك شأن أي عضو فقد صلاحيته .

يجب على هذا الضمير أن يشعر في العالم الذي سيطرت عليه أوروبا بوجود الآخرين ، ومهمة النخبة الافريقية إزاء ذلك أن تسهم في ترويضه على صلاحيته تلك بأقل ألم



يمكن ، ولا شك فان الذي يسهل قيامها بهذه المهمة أن تكون قد قامت بمهمتها الأولى ، فبقدر ما ترفع بالجمهير الافريقية إلى مستوى الحضارة فانها ترفع الضمير الأوروبي إلى مستوى الانسانية حيث تضع أمامه صورة صحيحة عن الرجل الذي يعتبره الاستعمار شيئاً قافهاً فالمهمتان مترابطتان ونتائجها الاجتماعية والنفسية متلازمة ، فكل ما سوف يحضر الرجل الافريقي سوف يعطي للأوروبي فكرة أصح عن العالم الانساني .

ولسنا بحاجة إلى القول بان المنظمات الثقافية العالمية كالـيونسكو تستطيع أن تقوم من ناحيتها بدور مؤثر في معالجة الضمير الأوروبي ، وحينئذ تكون المهمة أكثر سهولة ، وبخاصة إذا اختيرت لها طرق أقل تزمناً مما جرت به العادة ، وذلك حتى تواجه بها الجماهير ، وليس النخبة فقط . فالثقافة الافريقية ينبغي ألا تكون أقل إشعاعاً خارج افريقية منها في أعمالها لتحضير قارتها . وحينما تكون قد خلصت الدول المتحضرة من الاستعمار ، والشعوب المتخلفة من القابلية للاستعمار فانها تكون بذلك قد ساهمت في تكوين الضمير الانساني ، وبهذا تكون قد كونت لحظة هامة في التطور الاجتماعي والروحي للانسانية لحظة تتلاشى

فيها قضايا الماضي ونقائضها لتخلي مكانها للتركيب الذي من شأنه أن يعيد للانسان قيمته حتى لا يبقى مستعمِر ولا قابل للاستعمار ، غير ان مهمة الانسانية اليوم خاضعة في عمومها لقضية السلام التي تفرض نفسها مقدماً على كل مشروع اجتماعي أو روحي في العالم الراهن ، فمشكلة السلام قد أصبحت هي النقطة التي تلتقي عندها خيوط التاريخ جميعاً .

ولن يتاح للثقافة الافريقية أن تأخذ مكانها بحق في التخطيط العالمي للقرن العشرين ما لم تتجه نحو هذه النقطة الرئيسية ، واطاعة مشكلة السلام من بين المهام الرئيسية التي تضطلع بمواجهتها .

وهذه المهمة الثالثة تضعها أمام اختبار :

فماذا يمكن ، وماذا يجب على هذه الثقافة الافريقية أن تقدم لحل هذه المشكلة العالمية . ؟

ان العالم مثقل بالعلم وبثقافة الامبراطورية ، إنه يضج بروح الحرب وبوسائل الحرب ، ولكن هناك فراغاً كبيراً من الضمير ينبغي له أن يمتلئ ، وعلى الثقافة الافريقية أن تتحدد طبقاً لهذا .

ان روح القرن التاسع عشر التي ادعت تحقيق سعادة

الإنسان بواسطة الآلة قد انتهت إلى افلاس مخزون ، فلم يجد العالم ينتظر الخلاص على يد العلم ، ولكن في أن يبحث الضمير الانساني من جديد ، والعبقريّة الإفريقيّة لا تستطيع أن تتقذه باكتشاف طريقة جديدة في صناعة الكوتشوك ، أو وسيلة مستحدثة في تحليل الذرة ، ومن ثم فإن ما ينبغي أن تقدمه لخدمة السلام هو الضمير .. وليس العلم.

والثقافة إنما تتجه إلى الامبراطورية أو إلى الحضارة بما تتضمنه من الكفاءات الفنية والمبادئ الأخلاقية ، ونسبة هذا المضمون - التي تقرر مصير الثقافة - يحددها المزاج ، وغالباً الظروف التاريخية ، وهو ما يمكن بخاصة أن يتحقق في الثقافة الإفريقيّة ، هذه الثقافة التي سوف تقوم حينئذ بدور مهم في حل الأزمة العالمية ، وذلك بما تأتي به من الاصلاحات لبعض المفاهيم الأساسية ، فليس بخاف أن افريقيّة لا تملك رصيذاً من القنابل الذرية عليها أن تصفيه خدمة للسلام ، ولكن في العالم أكذاساً من الكراهية والحقد لا بد من تصيفتها ، ففي نفسية غالب الشعوب بذور فكرية مميّنة . وليس الانسانية مهددة من الغيوم المشبعة بالاشعاع الذري الذي تعلقه فوق رؤوسنا التجارب الذرية فعسب ، ولكنها أيضاً مختقة في جو مشحون

بهذه الجرائم المميتة التي ورثتها عن العهد الاستعماري ،  
والنخبة الافريقية سوف تستطيع خدمة السلام في فكر  
الانسان مباشرة بما تغير من موقفه الفكري والأخلاقي إزاء  
المشاكل القائمة اليوم .

ان الحرب جزء من التجارب الانسانية في عهودها  
الأولى ، وليس من قبيل المصادفة أن يلعب الأطفال  
ألعاب الحرب في العالم أجمع ، والمثل القائل : من أراد  
السلام فليتهيأ للحرب ( *Si vis Pacem Para Bellum* )  
الذي كان يضربه الرومان في عهدهم يدلنا كيف تخضع  
فكرة السلام لفكرة الحرب ، ولا تزال هذه النفسية  
تسيطر حتى الآن في كل المعاهد حيث تكون الكفاءة  
العسكرية ، ولا يزال السلام في البلاد المتحضرة يعتبر  
نتيجة لحرب ظافرة ، وليس نتيجة لتخطيط صالح للحياة  
الدولية ، تحت رقابة فعالة من الضمير العالمي ، ففكرة  
السلام لم تحقق حتى الآن استقلالها وشخصيتها الخاصة ،  
وهي تدين في خضوعها هذا للثقافة الامبراطورية التي لا  
تري السلام إلا حيثما يكون مؤيداً بالسلاح .

فالثقافة الحضارية ينبغي أن تعطي لفكرة السلام

شخصيتها الحقيقية ، بأن تضعها منذ الآن تحت طمان  
المبادئ .

ان على الثقافة الافريقية أن تتحدد بالنسبة لهذه القضية  
طبقاً لبعض المبادئ كالتى قررها مؤتمر باندونج ، وإذا ما  
دان الكتاب الافريقيون بهذه المبادئ فخصصوا قسطاً من  
انتاجهم لمشكلة السلام فسوف نرى يوماً يبتدع فيه أطفال  
إفريقية لعباً أوحى إليهم بها السلام .

وأخيراً فانه إذا ما كتب للثقافة الافريقية أن تواجه  
هذا المهام الثلاث التى ألقينا عليها بعض الأعضاء فان من  
حقها على التاريخ أن تحظى لديه بلقب « ثقافة كبرى » ،  
لأنها تكون حينئذ قد ساهمت في تشييد عصر انساني  
شامل في العالم .

## خاتمة

لقد أردنا في هذه الصفحات أن يلم القارئ العربي في نظرة واحدة بمشكلة الثقافة من جوانبها الكلاسيكية ، مع جانب من وجهات نظر جديدة يجدها هنا ، ومع ذلك فسيلحظ القارئ أننا حتى في عرضنا للجوانب الكلاسيكية قد طبقنا منهجاً جديداً في الدرس والتحليل كما ندرك العناصر الأولية في الثقافة إدراكاً أكثر تعمقاً .

والواقع أن التحليل النفسي الذي طبقناه في الفصل الأول قد كشف لنا بصورة ما عن ذرات هذه العناصر ، كما أعطانا فكرة عن طريقة تحليلها في ذاتية الفرد ، ليم عن طريق هذا التحلل تحديد طابعه الثقافي .

حق إذا استوفينا هذا المبحث قمنا بخطوة أخرى في اتجاه معكوس ، فعرضنا منهجاً للتركيب النفسي يتفق وما نقصد إليه من تحويل العناصر التي كشف عنها التحليل إلى

برنامج تربوي يمكن تطبيقه في ميدان التعليم .

بيد أن هذا التحليل قد وضعنا في الوقت ذاته في مواجهة جانب آخر من جوانب المشكلة ، ذي مغزى غير منتظر ولا متوقع ، وذلك بسبب ما يلابسها من ظروف دولية ، فان قولنا بأن لمشكلة الثقافة في مجتمع معين نوعيتها يمنعنا أن نستورد لها حلاً طبقه مجتمع آخر ، دون أن نحتفظ في النقل أو الاستيراد سواء تقلد هذا الحل صبغة شيوعية أو تقليداً غربياً .

وليس مبنى هذه الملاحظة على اعتبارات دينية أو سياسية ، بل هي قائمة على اعتبارات فنية خالصة ، كما رأينا ، وهي تدل ضمناً على أن هناك لواقعنا أساساً ثقافياً عربياً اسلامياً لا يمكن إعادة بناء حضارتنا على سواه .

ومن ناحية أخرى لقد غدت الاعتبارات التي قدمناها - فيما أعتقد - الموضوع برأى جديد ، على الأقل بالنسبة للشباب العربي الذي أتوجه اليه في هذه الدراسة ، وذلك الرأي هو - دون ريب - ما عاجلناه في فصل « تعايش الثقافات » .

كل كان من المفيد قطعاً أن ننظر إلى مشكلة الثقافة

من زاوية عالمية .

ولعل القارئ قد أدرك أننا حين تحدثنا عن هذه الزاوية بصدد حديثنا عن الثقافة الافريقية ، وحين بينا الشروط اللازمة لكي تؤدي دوراً كهذا إنما كنا نهدف من باب أولى إلى بيان أن الثقافة العربية الاسلامية يمكنها أن تقوم به لأنها قد قامت به في الماضي فعلاً ، عندما كانت تهدي باشعاعها من مراكزها في القاهرة وبغداد وقرطبة موكب التقدم الروحي والعقلي للانسانية .

وبهذا فهي قادرة وجديرة بأن تنهض اليوم بدورها « كثقافة كبرى » في العالم .

فإذا ما أدرك المثقف العربي المسلم مشكلة الثقافة من هذه الزاوية فسوف يمكنه أن يدرك حقيقة الدور الذي يتناط به في حضارة القرن العشرين .



## الفهرس

٣	الاهداء
٥	مقدمة الطبعة الثانية
٩	مقدمة الطبعة الثانية
	الفصل الاول
١٧	تحليل نفسي للثقافة
١٩	أوليات
٣٣	الثقافة وعلم الاجتماع
	الفصل الثاني
٨١	تركيب نفسي للثقافة
٨٣	تراكيب جزئية وتركيب عام
١٠٥	الحرفية في الثقافة
١١١	التوجيه الأخلاقي
١٢٩	الأزمة الثقافية
	الفصل الثالث
١٣٧	تعايش الثقافات
	الفصل الرابع
١٦٥	الثقافة مع اتجاه العالمية
١٨٩	خاتمة
١٩٢	الفهرس





## تنبية

يحدث بي ، في الوقت الذي يشرع فيه إعادة طبع مجموعة  
كتبي ، أن ألفت نظر القارئ الكريم الى أن الفكر ما احتد  
في العالم مثلاً يحتد اليوم .

بحيث انني لا أتصور أن هذه الافكار ، المضمنة سلسلة  
مشكلات الحضارة تشق طريقها بكل هدوء في هذه اللحظة  
الخطيرة ، دون ان تقف في وجهها أجهزة مختصة لتجري عليها  
العمليات التي صورتها ، تصويراً غير كاف ، في كتاب « الصراع  
الفكري » في مناسبة معينة من هذا الصراع ، وأنا يومئذ  
لاجئ سياسي بالقاهرة .

إن الافكار العامة التي تتعلق بواقع مجتمع ما قد تستغل  
ملاسات هذا المجتمع في مرحلة معينة من تطوره لا لحاجة  
نظرية غالباً ، وإنما لضروريات عملية تفرضها الطريق .

وقد يذكر صاحبها ، في تلك المرحلة ، أسماء شخ  
أو أماكن معينة ، ولكن الطريق لا يقف عند هذا الشخ  
في هذا المكان ...

انه لطريق طويل ... طريق الحضارة الاسلامية .

الجزائر ٢٣ ربيع الثاني : ١٣٨٩

٧ يوليو : ١٩٦٩

مالك بن نبي

Bibliotheca Alexandrina



0696069